



# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

Price \$ 3.20  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

\* THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2677. 14 July 2011. Printed post approved – PP 349034/00008

LIII. évfolyam 27. szám

2011. július 14.

## Csúcsfogalom a magyar utcán

Az elmúlt hetekre számos, nagyjelentőségű esemény törlődött össze a magyar politika számára. Elsősorban az európai uniós magyar elnökség befejezése, annak Lengyelország részére átadása, a kínai gazdasági kapcsolat beindítása, Orbán Viktor németországi látogatása, az amerikai diplomácia megjelenése Budapesten. Mindezek mellett fontos törvények meghozatala, mint a közélet tisztasága elleni büncselekménynek a kiemelt jelentőségű ügyek sorába emelése, konzultáció a társadalommal, és a nem utolsó sorban a Fidesz kongresszus.

Ami az EU-elnökséget illeti, **Martonyi János** külügyminiszter hangsúlyozta: Magyarország büszke lehet az elnökségre, mivel bebizonyította, hogy képes ugyanúgy ellátni a feladatokat, mint a régi tagállamok. Az elnökség célja az erős Európa megteremtése volt, ehhez erős tagállamokra, erős gazdaságra, egymással hatékonyan együttműködő intézményekre és erős politikákra van szükség – mondta, hozzátéve, az elmúlt fél év alatt bebizonyosodott, hogy a válság kezeléséhez erőteljesebb gazdaságpolitikai koordinációra van szükség. A külügyminiszter az elnökség sikerei között sorolta fel a roma keretstratégia és a Dunastratégia elfogadását, továbbá azt, hogy a schengeni bővítés ügyében egy mindenkinek elfogadható megoldást találtak. A horvát csatlakozási

### Csapó Endre

tárgyalások lezárását illetően megjegyezte: „beláthatatlan következményei lettek volna”, ha ezt nem sikerült volna elérni. Az elnökséget mostantól betöltő Lengyelországgal jó az együttműködés, most Budapest segíti Varsót, hogy a közép-európai év sikeres legyen az unióban – jelentette ki.

**Robák Ferenc** EU-elnökségi operatív kormánybiztos hangsúlyozta: az elnökség egész Magyarország ügye lett, megkapták a szükséges politikai támogatást ahhoz, hogy nyugodtan dolgozhassanak. A magyar sajtó korrekten tudósított az eseményekről – tette hozzá. Mint mondta, magas színvonalú, az eddigi elnökségi gyakorlatnak megfelelő rendezvényeket szerveztek meg taktikus módon. A gödöllői Grassalkovich-kastély, mint az események fő helyszíne, jó választásnak bizonyult, beváltotta a hozzá fűzött reményeket.

Az Európai Parlamentben a magyar elnökségi fél év idején kiéleződött a szembenállás a baloldali és a konzervatív oldal között, amiatt hogy a magyar baloldal, amely politikai bukása ellensúlyozására vaskos hazugságokkal megszerezte a nyugati baloldali körök támogatását, és ezáltal bevitte a magyar belügyeket az EU Parlamentbe.

Látogatást tett hazánkban **Hillary**

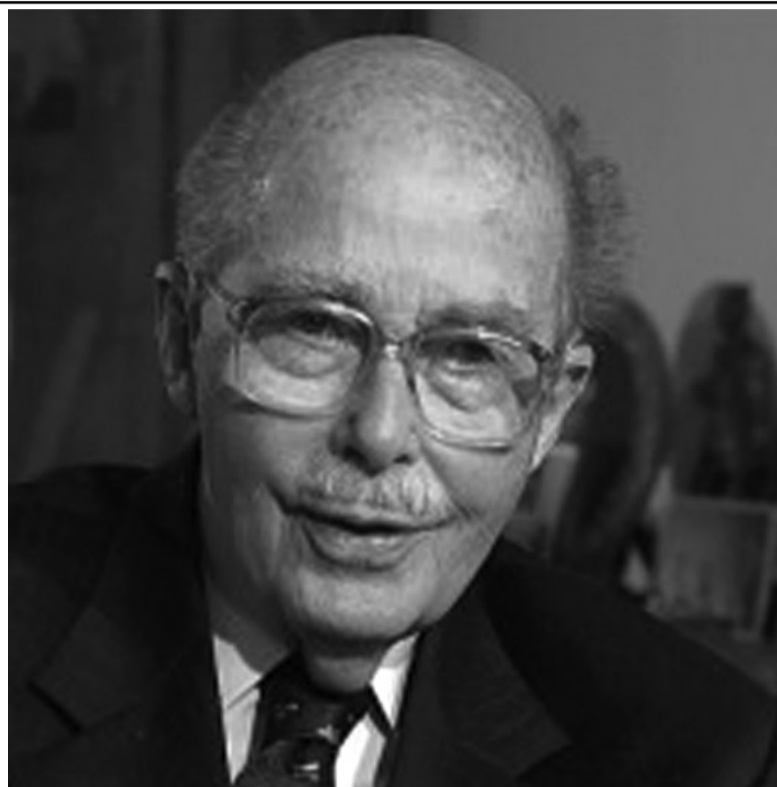
**Clinton** jelenlegi, és **Condoleezza Rice** korábbi amerikai külügyminiszter, felavatta **Ronald Reagan** szobrát, valamint megnyílt a **Tom Lantos Intézet**.

**Hillary Clinton** **Orbán Viktor** fogadta csütörtökön az Országházban, **Rice** pedig beszédet mondott a Reagan-szobornál a Szabadság téren, valamint a Szépművészeti Múzeumban a Szabadság-vacsorán, amit a budapesti *Transzatlanti diplomáciai hét* keretében rendeztek meg.

**Orbán Viktor** méltatta a száz éve született Reagan elnök életművét. Az egykori amerikai elnök kiállt azért a meggyőződésért – mondta a kormányfő –, hogy a rosszal nem lehet együtt élni, a gonosszal nincs békés egymás mellett élés, nincs kompromisszum; legyen bármilyen nagy és félelmetes, meg kell küzdeni vele, le kell győzni. **Ronald Reagan** tabukat döntött, öröknek hitt dogmákat söpört félre a józan ész nevében, ledöntötte a falakat, amelyeket a XX. század torz és beteg ideológiái nevében emeltek a szabadság útjába, amik elszigetelték a nyugati civilizáció egyik részét a másiktól – sorolta a volt elnök tetteit, hozzáfűzve, erőt akarunk meríteni a példájából. **Orbán Viktor** szerint ma Magyarországon még falakat kell lebontani, hogy „*kiszabaduljunk a múlt hibáinak fogságából, erős, sikeres és büszke orszaggá váljunk*”.

Igen, erőt kell merítenünk, ez a lényeg, nem kell a régi eseményeket sokat vallatni, amikor példaképre van szükség. **Reagan** elnök így előadott példája hasznos lehet világnézeti támaszként a magyarországi nemzetellenes baloldal lebontásához. A másik politikai értéke a szoborállításnak és a **Lantos Intézet** megnyitásának, a magasszintű amerikai diplomáciai látogatás ténye. Ez a tény szöges ellentétben áll a néhány évvel ezelőtti áldatlan viszonyoknak, ami Washington és az akkori magyar ellenzék között létrejött a magyarországi baloldal és amerikai elvtársai szívós és álságos rágalmozásai következtében. Ennek feloldását eredményezte a magyarországi baloldal politikai összeomlása, a Fidesz-oldal kétharmados győzelme, amit mindenképpen tudomásul kell venni a nagyhatalomnak is, amelynek most már nincs módjában húzódozni a nemzeti érdekeket szolgáló pártok kormányától. Az **Orbán**-kormány egy éves fennállásának és EU-elnökségének sikere meggyőzhette az amerikai kormányzatot arról, hogy korábban félretájékoztatták. A két magasállású amerikai hölgy látogatása a magyar kormány sikere és elismerése.

Amerika természetesen veszi, hogy világhatalmi állása kötelezi ellenőrizni a hatalmi hálózatahoz vonzott országok politikai állapotát az ő általa megfogalmazott demokrácia követelményeihez. A kormány sikere mutatkozik az amerikai külügyminiszter asszony látogatásán és kedvező nyi-



## Elhunyt Habsburg Ottó

A politikus, közíró, az Európai Parlament tagja, az utolsó osztrák császári trónörökös kilencvennyolc évesen elhunyt.

Az alsó-ausztriai Reichenau an der Rax közelében levő Wartholz villában született az utolsó osztrák császár és magyar király gyermekeként és legidősebb fiaként. Édesanyja Zita Bourbon-pármái hercegnő, császárné és királyné volt, keresztapja Ferenc József. Egyetemi tanulmányait a Leuveni Egyetemen végezte Belgiumban, ahol 1935-ben megszerezte a politika és társadalomtudományok doktora címet.

Habsburg Ottó 1912-ben a trónöröklés sorrendjében a negyedik helyen szerepelt. Apját, IV. Károlyt (Ausztriában: I. Károly császárt) törvényesen 1921-ben (1921. évi XLVII. törvények) Magyarországon is megfosztották trónjától. Ottó egészen a második világháború végéig reménykedett a visszatérésben.

1960-ban a Habsburg-Lotaringiai-ház több tagja elfogadta a Habsburg-törvényt, és aláírta a lemondó nyilatkozatot. 1961. március 31-én maga Habsburg Ottó trónörökös, az utolsó császár legidősebb fia, a család feje is aláírta a trónigényről való lemondását, ennek jogérvényessége körül azonban Ausztriában jogvita keletkezett (a „Habsburg-válság”), ez több évig késleltette hazautazását. A osztrák közigazgatási bíróság végül Habsburg Ottó javára döntött, aki 1966. október 31-én négy évtizednyi távollét után visszatérhetett hazájába.

A Páneurópai Uniónak 1936-tól tagja, 1957-től alelnöke, 1973-tól elnöke volt. 1978-ban német állampolgárságot kapott. 1979 és 1999 között a CSU frakció mandátumával tagja volt az Európai Parlamentnek, két ízben is a frakció korelnökéeként. Nagy szimpátiával kísérte az 1988–1989 évi közép-kelet-európai változásokat. Sokat tett az Európai Unió bővítéséért, ennek keretében Magyarország csatlakozásáért. Politikai tevékenységére jellemző, hogy a Kárpát-medencében szinte minden országban ugyanazt a beszédet mondta el az illető ország nyelvén.

latkozatain, ami fontos a kis ország részére.

Ezzel szemben a kormány (és talán az ország) ellenzéke nagyon igyekezett a látogató hölgyet meggyőzni arról, hogy a mai magyar kormány nem méltó az Egyesült Államok elismerésére.

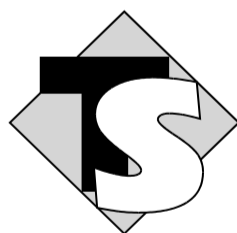
„Mesterházy szocialista pártvezér arról tájékoztatta Clinton asszonyt, hogy Orbán Viktor sárba tapossa a demokráciát, Schiffer András LMP-elnök meg arról, hogy mekkora veszélyt jelent a magyar demokráciára nézve a Kínával való barátkozás. Clinton asszony persze – mi mást tehetett volna – elmagyarázta röviden a gyerekeknek, hogy ahol demokráci-  
kus módon választhatják vagy vált-

hatják le a kormányt, ott bizony demokrácia van, bár némi aggodalom azért Amerikában is támadt; Kína pedig nagy erő, világpolitikai tényező, célszerű tehát jó kapcsolatot ápolni vele – amint az egyébként maga a nagy USA is teszi.

Dúl az aggodalom természetesen továbbra is, a hazai balliberálisok európai parlamenti képviselőinek soriban egyre hisztérikusabban, Göncz Kinga és Tabajdi Csaba vezérletével. Ők görcsösen és szűkülve aggódnak az autokrata Orbán Viktor miatt a demokratikus alkotmányért. Még a Velencei Bizottságnál is jobban.”

— tudatja **Bíró Zoltán** a Magyar Hírlapban.

(Folytatás a 4. oldalon)



TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)

## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

**Július 14.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Őrs és Stella nevű olvasóinkat.

**Őrs:** Régi magyar személynévből származik, ami eredetileg a török férfi-hős szóból ered.

**Stella:** A latin Stella Maris rövidülése, jelentése: tenger csillaga. Ez a kifejezés Szűz Mária egyik díszítő jelzője.

Köszönhetjük még: **Emánuel, Ferenc, Jusztina, Ladomér, Zalán** nevű barátainkat.

**Július 15.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Henrik és Roland nevű olvasóinkat.

**Henrik:** A germán Heinrich névből. Jelentése: körülkerített, birtokán uralkodó.

**Roland:** A német Roland névből. Jelentése: vakmerő hős.

Köszönhetjük még: **Antónia, Aurél, Baldwin, Egon, Leonóra, Manuella, Örkény** nevű barátainkat.

**Július 16.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Valter nevű olvasóinkat.

**Valter:** A német Walter névből. Jelentése: uralkodó sereg.

Köszönhetjük még: **Barót, Euszták, Fausztusz, Karméla, Karmelina, Kármén, Kont, Marléne, Rajnold, Ría** nevű barátainkat.

**Július 17.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Endre és Elek nevű olvasóinkat.

**Endre:** Valószínűleg a német Endres, Endris, Enders neveknek, az Andreas német változatainak a rövidülése.

**Elek:** Az ismeretlen eredetű régi magyar Velek személynévből ered, jelentése: védő.

Köszönhetjük még: **Alexia, Bánk, Celina, Ciril, Leó, Marcella, Ond, Szabolcs** nevű barátainkat.

**Július 18.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Frigyes nevű olvasóinkat.

**Frigyes:** a magyar frigyes szóból alkották a 19. században a korabeli magyar, de német eredetű Fridrik név helyettesítésére. A Fridrik a német Fridrich-ből ered, elemeinek jelentése: béke + hatalom.

Köszönhetjük még: **Arnold, Kámea, Kamill, Kamilla, Mirkó, Simon** nevű barátainkat.

**Július 19.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Emília nevű olvasóinkat.

**Emília:** Az Aemilius férfinév nőiesítése.

Köszönhetjük még: **Alfréd, Alfréda, Ambrus, Aranka, Aurélia** nevű barátainkat.

**Július 20.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Illés nevű olvasóinkat.

**Illés:** A héber Éliás név önállósult változata.

Köszönhetjük még: **Eliána, Éliás, Gyöngyi, Jeromos, Margaréta** nevű barátainkat.



## Köszöntötték

### a százezredik kérelmezőt

„Ez tényleg nekünk szól?” — e szavakkal fordult feleségéhez **Balogh-Virág László**, a száz-ezredik magyar állampolgársági kérelmet benyújtó vajdasági férfi, amikor az Országházban kamerák és újságírók tucatjai várták őket. Az adai házaspárt, fiukat és annak feleségét köszöntve **Semjén Zsolt** nemzetpolitikaiért felelős miniszterelnök-helyettes arról beszélt: a százezer kérelem 65 százalékát teljes körűen feldolgozták, azaz a nemzetbiztonsági és egyéb vizsgálatokat is lefolytatták esetükben, állampolgári esküt pedig mintegy tízezeren tettek már. Mint mondta, Baloghék két unokája csak azért nem lehetett velük, mert Belgrád késett a vízum megadásával. Megjegyezte, ez a jövőben nem fordul elő, hiszen „magyar útlevelel a zsebükben szabadon utazhatnak Magyarországra”.

„Nagy hála és köszönet a magyar kormánynak, hogy ezt lehetővé tette a magyaroknak” — mondta Balogh-Virág László. Az 1942-ben, Csúrogon született férfi hangsúlyozta, a magyar állampolgárságot sosem vették el tőlük. Tíz éve Makón ugyan többször próbálkozott azzal, hogy honosítsák, de akkor a rendőrök „csak mosolyra húzták a szájukat”, és nem tettek semmit. „Most külön jutalom, hogy a százezredikek lehettünk, és hogy az Országházat is megnézhettük” — mondta, hozzátéve, hogy ők Adán vannak otthon, és ott is maradnak.

Balogh-Virág László elmondta, a településen — amelyet ma is több mint nyolcvan százalékban magyarok laknak — és környékén szinte inváziószerűen igényelték az emberek a magyar állampolgárságot. Ahogy fogalmazott, ők mindig magyarként határozták meg magukat, „gyerekkoromban odahaza mindenki az aranycsapatnak szurkolt”. Felesége, Katalin csak annyit mondott, mindez kegyelem számukra, és felemelő érzés, hogy az ország fővárosában lehetnek. A házaspár felidézte, természetesen nem először jártak Magyarországon, amióta 1965-ben megkapták az útleveleiket, többször látogatták meg a trianoni határon inneni részeket is.

## Viszlát, Magyarország!

Egyre nagyobb a veszélye annak, hogy a fiatalok sokasága és a legjobban képzett szakemberek elhagyják az országot. A fejlettebb államok bérvizonyával hazánk sem most, sem belátható időn belül nem tudja felvenni a versenyt **Dávid Ferenc**, a VOSZ főtitkára szerint. Németországban az átlagkereset 874 ezer forintnak felel meg.

A napokban nyilvánosságra került adatok szerint Németországban az első negyedévben, a teljes munkaidőben alkalmazásban állók átlagos bruttó havi keresete 3264 euró (874 ezer forint) volt. A legjobban fizető gazdasági ág az energetika volt, az ott dolgozók átlagosan bruttó 4322 eurót (1,157 ezer forint) kerestek havonta a béren kívüli juttatások nélkül.

A nagyobb fizetés hazánkból is sokakat csábít külföldre. A GfK Hungária Piackutató Intézet felmérése szerint egy jobb állásért minden harmadik magyar munkavállaló hajlandó lenne elköltözni. „Reális a veszélye, hogy a fiatalabb korosztályból egyre többen külföldön keresnek majd állást. Azzal is számolni kell, hogy ezt teszik a legjobb szakembereink is, mint ahogy sokan már évekkal ezelőtt átlépték a határt” — mondta lapunknak **Dávid Ferenc**, a Vállalkozók és Munkáltatók Országos Szövetségének (VOSZ) főtitkára. Hangsúlyozta, ma még korlátot jelenthet a nyelvtudás hiánya, de az is előfordul, hogy erre sincs szükség. Példaként említette Norvégiát, ahová úgy hívtak magyar orvosokat dolgozni, hogy nem szerepelt a feltételek között a nyelvismeret. A munkáltató ugyanis az ottani tanfolyam finanszírozását is vállalta. **Dávid Ferenc** szerint ennek fényében egy szakmunkást még inkább meg lehet tanítani az idegen ország nyelvére, hiszen a munkakörök is meghatározzák, hogy milyen szintű tudásra van szükség. A VOSZ főtitkára hozzátette, a fejlettebb országok bérvizonyaiival sem most, sem belátható időn belül nem tudjuk felvenni a versenyt. Magyarországon bruttó 220 ezer forint az átlagfizetés, ami ezer eurót sem tesz ki.

A magyar munkavállalók jó része az építőipar és a feldolgozó ipar területén keres állást külföldön. Hollandiában például hetente négy-hatszáz eurót is lehet keresni az építőiparban, azaz: havonta több mint 650 ezer forintnak megfelelő fizetést is lehet kapni. Mindehhez a munkáltató ingyenszállást is biztosít. Az Építési Vállalkozók Országos Szakszövetsége szerint Hollandia mellett Ausztria vonzza leginkább a magyar szakembereket, s azok közül is a legjobbakat. Ezekből pedig túl sok nincs, hiszen a szülők sem ösztönzik arra gyermekeiket, hogy szakmunkásnak tanuljanak, ismerve a jelenlegi kereseti lehetőségeket és körülményeket. A hazai építőipar egyébként csak azért nem érzi még a szakemberhiányt, mert az ágazat romokban van, nincsenek építkezések, nincsenek megrendelések.

# MAGYAR

Szintén sokatmondó adat, hogy az osztrák munkaerőpiac maradék korlátozásainak májusi feloldásával, egy hónap alatt háromszor magyar jelentkezett munkára a szomszédos országban. Közülük mindenki kapott állást.

## Ősszel regiszterbe kerülhet minden szórványmagyar

Szeptemberben elindul a nemzeti regiszter — jelentette be **Semjén Zsolt** nemzetpolitikaiért felelős miniszterelnök-helyettes a Parlamentben. A kereszténydemokrata politikus a nemzetpolitikai tárcaközi bizottság ülése után újságírók előtt elmondta, hogy a regisztert a közigazgatási és igazságügyi tárca fogja koordinálni. Mint kifejtette, 2500 magyar szervezet nevét ismerik, rajtuk keresztül szeretnék elérni a különböző üzenetekkel a világ magyarságát. Az emigrációban élők nemcsak magyarul, hanem angolul is megkapják majd az üzeneteket, a későbbiekben pedig spanyolul is eljuttatják azokat a dél-amerikaiakra való tekintettel — mondta.

Semjén hozzátette: ennek a jelentősége az, hogy a magyar nemzet történelmi okokból világnemzet lett, amely nemcsak Magyarországon és a Kárpát-medencében él, hanem a világban szétszórta, és „mi nem mondunk le egyetlen magyarról sem”, azokról sem, akik az emigrációban harmadik-negyedik generációként már nem tudnak úgy magyarul, mint az anyaországiak. Az egyes minisztériumok még a nyár folyamán elkészítik azokat az üzeneteket, amelyeket saját területükről a magyarság felé szeretnének eljuttatni — mondta.

Közölte azt is, felkérte a tárcákat, hogy „belátható időn belül” gyűjtsék össze azokat a jogszabályokat, amelyek a határon túl élő, de már magyar állampolgárságúakra vonatkozhatnak. Ezeket szeretnék áttekinteni, hogy az egyes kedvezményekből, támogatási formákból ők is részesülhessenek.

**Répás Zsuzsanna** nemzetpolitikai helyettes államtitkár elmondta, az ülésen tájékoztatót tartott **Ulicsák Szilárd** miniszteri biztos a hamarosan a Bethlen Gábor alap keretében működő nyilvántartási rendszerről. Ebben minden olyan támogatás, ami határon túlra kerül, megtalálható lesz, mondta, hozzátéve: arra hívták fel az egyes tárcákat, hogy a náluk működő különböző támogatásokat tüntessék fel ebben a rendszerben. Mint kiemelte: pontosan szeretnék látni, mely területeken vannak párhuzamosságok, illetve hol van még szükség esetleg plusz támogatásokra.

A helyettes államtitkár hangsúlyozta: a különböző tárcákkal folyamatos a kapcsolattartás a határon túli ügyekben, s szinte minden minisztérium hatáskörében megjelennek ilyen feladatkörök. A tanácskozáson szó volt az EU-elnökség eredményeiről is, és elhangzott, hogy különösen a kulturális sokszínűség témájában értek el eredményeket. A nemzeti kisebbségek védelme hangsúlyosabban szerepel az alapjogi kartában és a jogi elvek között is — tette hozzá.

Semjén Zsolt kérdésre válaszolva a határon túli magyarok szavazati jogáról ismét leszögezte: lesz szavazati joguk, ez következik az alaptörvényből is. A



## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: **Márffy Attila**  
Sydneyi szerkesztő: **Józsa Erika**  
Főszerkesztő: **Csapó Endre**

Irodák:

### Melbourne

15 Roselyn Crescent,  
East Bentleigh, Vic. 3165

Tel.: (03) 9557-2422

Fax: (03) 9563-9101

E-mail: amarfy@netspace.net.au

Levél cím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093

Telefon: (02) 9907-6151

E-mail:

hungarianlifesydney@gmail.com  
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR  
ÁRFOLYAM**  
2011. júl. 7-én  
1.00 AUD = 197.29

# HÍREK

„KDNP és számos meghatározó Fidesz-KDNP politikus álláspontja az, hogy a legegyszerűbb és legjobb, ha az uniós választásokhoz hasonlóan egy pártlista van”, és erre lehet a világon mindenhol voksolni. A magyarországi pártok listáin szerepelhetnének emblematikus határon túli magyar képviselők, s a választás lebonyolítása így lenne legegyszerűbb — mondta.

Semjén Zsolt az ülés után szolidaritását és együttérzését fejezte ki a gyulafehérvári magyarokat ért atrocitás miatt. Úgy fogalmazott: a katolikus rektort brutálisan bántalmazták magyarsága és egyházhöz tartozása miatt. Leszögezte: Magyarország és személyesen ő is, mélységesen elkötelezett a román-magyar együttműködés mellett, mindkét országnak nemzeti érdeke a legszorosabb együttműködés. Az elmúlt időszakban nagy lépéseket tettek a bizalmi alapon való együttműködésre, ugyanakkor ez nem jelenti azt, hogy ne lennének problémák, s példaként említette a házsongárdi temető magyar sírjainak meggyalázását, illetve ezt a nyilvánvalóan etnikai, „esetleg vallási háttérű akciót Gyulafehérváron”. Az együttműködés érdekeit azt szolgálja, ha a román hatóságok hathatós lépéseket tesznek az ilyen esetek megakadályozására és a felelősök megbüntetésére, a temető sírjainak védelmére — mondta. Kitért arra is, hogy Magyarország elkötelezett Románia schengeni csatlakozása mellett, s az, hogy ez ilyen előre haladott állapotban van, Magyarországnak meghatározó szerepe van.

## Négy új hitel keretében 735 millió eurót kap Magyarország beruházásokra

Összesen 735 millió euró értékben négy új hitelt nyújt uniós alapokból támogatható kiemelt magyarországi beruházások finanszírozására az Európai Beruházási Bank (EIB). A szerződéseket **Matolcsy György** nemzetgazdasági miniszter jelenlétében Luxembourgban írták alá.

Az összegből 300 millió eurót a Közlekedés Operatív Program (Közop) és a Környezet és Energia Operatív Program (KEOP) beruházásaira, szintén 300 millió eurót kap az ország a vidékfejlesztési program keretében elsősorban az állattenyésztési és megújuló energiával kapcsolatos ágazatokban megvalósuló beruházásokra, valamint a fenntartható mezőgazdasággal, a falusi agrárturizmussal és a vidéki kulturális örökség védelmével kapcsolatos képzésekre.

További 80 millió eurót egyes kistérségek megközelíthetőségét javító kisebb projektek finanszírozására, és 55 millió eurót egészségügyi infrastruktúrával kapcsolatos beruházások támogatására nyújtanak a Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program (TIOP) keretében.

**Philippe Maystadt**, az EIB elnöke a bank közleménye szerint kijelentette: „a mai napon aláírt hitelszerződések erősítik Magyarország versenyképességét, és végső soron még több uniós forráshoz segíthetik az országot, hiszen a hitelek-ből az uniós alapokból támogatható kiemelt beruházásoknál Magyarországtól elvárt hozzájárulás is finanszírozható.”

## Vészesen lecsökkent a születésszám Magyarországon

Az előzetes adatok szerint 2011 első négy hónapjában felgyorsult a születésszám csökkenése. A január-februári 7,8 százalékos csökkenést követően márciusban és áprilisban 14,3 százalékkal kevesebb gyermek jött világra, mint egy évvel korábban. A születésszám összességében 11,1 százalékkal csökkent, ez 3434-gyel kevesebb újszülöttet jelentett az előző év azonos időszakához képest. A halálozások száma az év első három hónapjában magasabb volt az előző évinél, áprilisban viszont enyhe csökkenés mutatkozott az egy évvel korábbihoz képest. Összességében a halálozások száma 3,1 százalékkal emelkedett, ami a 2010. január-áprilishoz viszonyított 1374-gyel több halálozásból adódott.

A házasságkötések számának az elmúlt fél évben észlelt emelkedő irányzata megtorpanni látszik, mivel márciusban 3,2 százalékkal kevesebb házasságkötés történt, mint egy évvel korábban. Az áprilisi adatok lényegében megegyeznek az egy évvel korábbival. A házasságkötések havonkénti számát az is befolyásolja, hogy az adott hónapra hány hétvége, illetve szombat esik. Az idei év áprilisában ez eggyel több volt, mint egy évvel korábban, így az áprilisi adatokat ennek megfelelően kell értékelni. Összességében azonban 2011 első négy hónapjában regisztrált 6247 házasságkötés még mindig 113-al, azaz 1,8 százalékkal meghaladta az egy évvel korábbit.

Ezer lakosra 8,4 elveszületés és 13,9 halálozás jutott. Az előbbi 1 ezrelékponttal alacsonyabb, az utóbbi pedig 0,5 ezrelékponttal magasabb volt, mint egy évvel korábban. A házasságkötési arányszám 1,9 ezrelékes értéke megegyezett az előző évvel. A természetes fogyás mértéke a 2010. január-áprilisi 4,0 ezrelékről 5,5 ezrelékre emelkedett. 2011 első négy hónapjában ezer elveszületésre 5,4 csecsemőhalálozás jutott, ami 1,2 ezrelékpontos emelkedést jelentett az egy évvel korábbihoz képest.

A születésszám jelentős csökkenése és a halálozások emelkedő irányzata következtében a természetes fogyás üteme növekedett, és a 2010. január-áprilisi 13 147-tel szemben 2011 első négy hónapjában 17 955 főt tett ki. A nemzetközi vándorlás becslült értékeinek pozitív egyenlege folytatja az ország lakosságát ténylegesen valamivel kisebb mértékben, mintegy 14 ezer fővel csökkent. Eszerint a népesség lélekszáma 2011. április végén 9 millió 972 ezer fő volt.

## Négymilliárdos kár érte az államot kilenc szálloda eladása miatt

A Fővárosi Főügyészség különösen jelentős vagyoni hátrányt okozó hűtlen kezelés bűntette miatt rendelt el nyomozást, miután a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal áprilisban fejeletést tett Magyar Nemzeti Üdülési Alapítvány szálloda-eladásai miatt — közölte a köztvé Híradója.

A Kormányzati Ellenőrzési Hivatal több hónapon keresztül vizsgálódott az alapítványnál, az eljárás során kiderült, hogy a szervezet vagyonkezelő cége 2004-ben idején a piaci ár feléért adott el kilenc szállodát. Ezek közül ötöt: a sopronit, debrecenit, hajdúszoboszlóit, mátraházit és a szilvásváradit az új tulajdonosok rövid időn belül jelentős haszonnal továbbadták.

A Kehi vizsgálata szerint a szállodákat a többségében magántulajdonban lévő Hungest Hotels Zrt. rövid időn belül csaknem 80 százalékos haszonnal értékesítette tovább. A nyomozás eddigi adatai szerint a szálloda-eladások legalább négy milliárd forint kár érte a magyar államot.

## Hadban a vadászok és a feldolgozók

Az új vadhúsrendelet jelentős változást hozhat a kereskedelemben, hiszen a jövőben a vadásztársaságok közvetlenül is értékesíthetik az elejtett vadat. **Pechtol János**, az Országos Magyar Vadászati Védegylet (OMVV) ügyvezető elnöke szerint néhány felvásárló eddig kihasználta monopolhelyzetét, hiszen csak rajtuk keresztül lehetett értékesíteni a lőtt vadat. Így az áru többszöri áttétlen keresztül került a globális kereskedelmi láncok polcaira, s ezért volt irreálisan magas az ár.

„Eddig kétszáz-háromszáz forintért vették át tőlünk a feldolgozók például a vaddisznót, miközben a multiknál az emberek két-négyezer forintért tudták azt megvásárolni, így a lehetőség jelentős a termékértékesítés felfuttatásában” — mondta **Király István**, a Tolna Megyei Vadászakamara titkára. Kiemelte: a társaságoknak a tagdíj és a bérvadásztatás mellett a vadhús-értékesítésből származik a legtöbb bevételük. A nehéz gazdasági helyzetben nem mindegy, hogy a lőtt vadat mennyiért tudják eladni.

**Pechtol János** úgy véli, hogy a feldolgozók, érezve a jogszabályi változásokat, már a tavasszal elkezdtek megemlíni a felvásárlási árakat — hogy ne veszítsenek piacot —, ami azt igazolja, hogy eddig mesterségesen tartották alacsonyan az árakat, és ezzel nehéz helyzet elé állították a vadásztársaságokat.

A vadfelvásárlással, — feldolgozással és — értékesítéssel foglalkozó Fiwi Hűt Kft. ügyvezető igazgatója, **Gyenes Sándor** lapunknak azt mondta, nem a változások miatt emelkednek a felvásárlási árak. A vadhús árát ugyanis az európai trendek befolyásolják. Ha a kontinensen sok az eladásra szánt vad, az ár csökken, ha kevés, nő. Ez az áru luxuscikk, s a globális válság miatt esett vissza a kereslet. Most kezd magához térni a piac, ezért emelkedik az ár. Gyenes Sándor hangsúlyozta: az új rendelet versenyhátrányt okoz a termelőknek, hiszen a vadat minden megkötés nélkül a vadászat végén, már a terítéken bárki megveheti, így a vadhús vizsgálat, illetve hatósági kontroll nélkül kerülhet külföldre. Az is elképzelhető, hogy a magyar kereskedőket kihagyva a külföldiek nagy tételben vásárolják fel a lőtt vadat, s így feleslegessé válhatnak a milliárdos befektetések.

**Herényi Bulcsú**, a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal osztályvezetője elmondta: bel- és külforgalomba a rendeletváltozás után sem kerülhet vadhús vizsgálat nélkül. Egyedül akkor, ha a vadász vagy a vadásztársaság saját használatra ejti el az állatot, de ez esetben is egy hatóságilag képzett szakember megvizsgálja azt. A kivételre szánt áruk esetében vagy Magyarországon veszi górcső alá a hatósági állatorvos, vagy az uniós célországban, mivel az EU egésze belpiacnak számít. Persze olyan is lehet, hogy az adott tagállam a magyar lépések ellenére előírja az ottani vizsgálatot is.

**Király István** azt mondja, nem számol azzal, hogy a magyar termelők megkeresnének külföldiek lőttvad-értékesítés céljából, hiszen Magyarországon is hatalmas lehetőségek vannak az értékesítésben. Hozzátette, reméli, hogy a hatóságok is megfelelően állnak hozzá az új helyzethez.

A feldolgozó FiwiHűt ügyvezető igazgatója pedig abban bíz, hogy a jogalkotók felismerik a kialakult problémát, s változtatnak rajta. Kiemelte: ellenkező esetben akár létszámcsökkentésre is kényyszerülhetnek a magyar vadhús-feldolgozó üzemek, netán egyesülniük kell, vagy végleg be kell zárni őket. Az ország és a hazai fogyasztók érdeke, hogy a hungarikumnak tekinthető feldolgozott, csomagolt vadhús — mint igen fontos, többletértéket tartalmazó export-árucikk — alapanyaga ne tűnjön el a piacról.

**Pechtol János** elmondta: fél éven belül már országosan lát lehetőséget arra, hogy a magyar lakosság közvetlenül hozzájuthasson a vadhúshoz, ugyanis ezt megelőzően a vadásztársaságoknak a jogszabályi feltételeknek megfelelően technikailag is fel kell készülniük e tevékenységre. Higiénikus környezet megteremtésével, hűtőkapacitás beruházásával lehet biztosítani a hosszú távú vad-értékesítés feltételeit. Az OMVV most méri fel, hogy országosan mely gazdálkodóegységek kívánnak ilyen tevékenységet folytatni, majd ezt követően megyei szinten tájékoztatják a lakosságot a vásárlási lehetőségekről.

Az egy főre jutó vadhús-fogyasztás Magyarországon évente csupán harminc dekagramm. Ez döntően annak tudható be, hogy az elmúlt évtizedekben az export dominált a piacon: az eladásra szánt vad kilencen százaléka a határokon túl talált gazdára. Ez az Európába érkező teljes mennyiség nyolc százaléka. A vadhúskivitel már a múlt évszázad harmincas-negyvenes éveiben megkezdődött, s a terméket közvetlenül a mézszárszéknek, éttermeknek adták el. A hatvanas években megalapították az állami Mavadot, amely az egész piacot lefedte. A kiváló magyar vadhús iránti növekvő kereslet miatt állami vadhús-feldolgozó üzemeket hoztak létre. A nyolcvanas években elindult szervezeti átalakulás végül a magánosítással zárult. Jelenleg három nagy feldolgozó van Magyarországon.

Rendkívül egészséges a vadon élő állatok húsát fogyasztani, mert az zsírszegény, de nem száraz — mondta **Incze Kálmán**, az Országos Húsipari Kutatóintézet tudományos tanácsadója. Kiemelte: a hús szerkezetére, összetevőire kedvező hatást gyakorol, hogy ezek az állatok döntően természetes táplálékot fogyasztanak és sokat mozognak. Kedvező, hogy az állatok a természetben szabadon válogatnak a zöldtakarmányban, s megfelelő mennyiségű szénhidrátot, rostot, fehérjét, ásványi anyagot és vitamint fogyasztanak. A vadak húsa kevésbé avasodik, szemben az olyan tenyésztett állatokéval, amelyek nem megfelelő táplálékot kapnak.

## Már a katonák is unják

Romlik a brit katonák hangulata a háborús övezetekben, panaszkodott a haderő egyik parancsnoka a minap. Azt mondja, túl hosszú a nyúlak a különféle hadműveletek, már nem csak a meggyerhetetlenek látszó af-ganisztáni kalandba fáradtak bele az odavezényelt katonák, tengerészgyalogosok, romlik a Líbiát támadó légi-erő harci szelleme is. Mindkét fronton rohamosan csökken az erkölcsi munitió, egyre nagyobb a fásultság, a kezdeti lendületnek nyoma sincs. Hasonló a helyzet a tengerentúlon is, nem véletlen, hogy az amerikai elnök épp most jelentette be, júliusban megkezdik az Egyesült Államok csaknem száz ezres afganisztáni hadereje kivonásának első ütemét. Na igen, jövőre elnökválasztás lesz oda-át; a sűrűn érkező katonakoporsók nem növelik Obama esélyeit...

„Miért indítunk újabb és újabb háborúkat? — kérdi a londoni napilap szemleírója. — Mindig találunk valamilyen ürügyet, hogy csillapítsuk posztimperialistanyugalanságunkat, de mindig csapdába kerülünk.” Ez így van, ráadásul rendre a demokrácia felkent bajnokai csiholják legjobban a tüzet. Nem árt, ha újra meg újra tudatosul bennünk: a háttérben az üzleti világ, a háborús lobbis áll — mindenben érdekelt, ami a háború kelléke, az ágyúgolyótól a hadtápon át a koporsókészítésig. Az üzlet az üzlet. Nekik a béke anyagi csőd. Kényszerszabadság.

## Júdás-karrier

Czili Gyula jó elvtársnak számíthatott a szocialista világban, ellenkező esetben aligha kapja 1989-ben azt a pártutasítást, hogy szervezze meg Nagy Imre és mártírtársai újratemetésére a per áldozatainak jogi rehabilitációját. Hősünk, aki ekkor a Legfelsőbb Bíróság illetékes büntetőkol légiumának elnökhelyettesi székében ült, kiváló referenciákkal rendelkezett. Ő volt az „Egy igazi KISZ-tag” aláírású levelek szerzője, aki börtönbe juttatta egyetemi hallgatótársait. Komáromi Kornéliának és barátainak az volt a bűnük, hogy röpcédulákat készítettek, és demagóg KISZ-plakátokat semmisítettek meg azokban az években, amikor tombolt a kádári diktatúra, szakmányban születtek a halálos ítéletek. A buzgó Czili révén Komáromi Kornélia két és fél évet kapott a szocialista törvényesség jegyében, majd miután fellebbezett, jogerősen hatot. Két hallgatótársa szintén börtönbe került.

Annak oka, hogy ezt a történetet felidézzük, talán „csak” annyi: el ne feledjük itt a nagy rettegésben, milyen alapról indulhattak fényes karrierök egy fénytelen, sötét korban, s nyúlhattak át akár a mába is. És hogyan törhettek ketté ígéretesnek induló életpályák (Komáromi Kornélia évfolyamelső volt az egyetemen). A három elítélt lányt szabadulásuk után, még 1985-ben is megfigyelték — a fehérnemű-ruha varrónő Kornélia éppen ekkor halt meg. Az „igazi KISZ-tag” többre vitte...

**Pihál György**  
(Magyar Nemzet)



## Csúcsforgalom a magyar utcán

(Folytatás az 1. oldalról)

Amikor Orbán Viktor arról szolt, hogy „Az államadósságot ellenségnek kell tekinteni” és „Ha egy ellenséget nem győzünk le, akkor ő győz le minket” – tudnunk kell, hogy az államadósságnak, mint veszedelemnek a létrehozóiról szolt. A globalizmus világában nehéz személyeket vagy intézményeket illetni helytelen cselekedetekért, az eladósítás általános jelensége a fennálló szisztémában termelődik. Vajon követhető-e annak története, hogy ma szinte minden állam hitelekkel tudja csak fenntartani háztartását? Minden állam szenevedí, és ma már elfogadja normális eljárásaként, hitelpénzzel dolgozni. Minthogy a világ gazdasági rendje a baloldali, nemzetközi filozófiák államellenes alapállásán működik, az orbáni államadósságellenes védekezés valójában a balliberális erőszak elleni védekezés.

Orbán Viktort személyében is letámadta az Európai Parlament baloldala, mégpedig azon a napon, amikor beszámolt a fél éves magyar elnökség sikeres munkájáról. Összegzése szerint a magyar elnökség nagyon sikeres volt, elvégezte azt, amit célul tűzött ki. Példaként említette a gazdasági kormányzást, a roma- és a Duna-stratégiát. A legnagyobb eredménynek a horvát csatlakozási folyamat állását nevezte. Utóbbival kapcsolatban elmondta: memorandumot fogalmazott meg a nyugat-balkáni kérdéstről, s azt eljuttatta az uniós vezetőknek és az érintett miniszterelnököknek.

A gazdasági kormányzás jogszabálycsomagjáról úgy vélekedett, az arról szolt, hogy az EU is rájött arra, nem tudja az egységes piacra hagyni a gazdasági rendszer koordinációját. A sajtótájékoztatón Jerzy Buzek, az Európai Parlament elnöke azt mondta: nehéz időben kiváló munkát végzett az Orbán Viktor vezette magyar elnökség, amelynek eredményei közül a horvát csatlakozás ügyét, Románia és Bulgária schengeni csatlakozásának kérdését, a romák integrációs stratégiáját, valamint a Duna-stratégiát emelte ki.

A miniszterelnöki szóvivő hajánál fogva előrángatott érvelésnek nevezte Daniel Cohn-Bendit azon kijelentését, hogy az elnökség szakmailag jól teljesített, de ez nem igaz a politikai vonalra. Újra előállt a magyarországról való elvtársi sugallatokkal.

Orbán Viktor kijelentette, a „nemzetközi baloldali támadásoknak” nemcsak taktikai okai vannak, hanem olyan okai is, amelyek abból fakadnak, hogy van három-négy dolog, amelyben „mélyen nem értünk egyet, de nekünk van jogunk eldönteni, hogy Magyarországon milyen válaszokat adunk ezekre a kérdésekre”. Példaként említette a tényleges életfogytiglan kérdését, az azonos neműek házasságát. Utóbbiról szolva kijelentette: Magyarországon ezt „nem támogatják az emberek, soha nem is fogják. Ezért Magyarországon a családoknak az egy férfi, egy nőre épülő alkotmányos definíciója fenn fog maradni”.

Az Európai Parlament június 5-én Strasbourgban megszavazta azt az állásfoglalást, amelyben – nagyrészt a Velencei Bizottság véleményére alapozva – bírálják az új magyar alkotmány elfogadásának módját és

annak számos tartalmi elemét. Az EP-képviselők nagyrészt párhovatarozás szerint szavaztak: a baloldaliak, a liberálisok és a zöldpártiak javaslatát 331-en támogatták, 274-en – köztük a legnagyobb frakciót adó néppártiak – elleneztek, 54-en pedig tartózkodtak.

Azzal az Európai Parlamentben elhangzott mondatával kapcsolatban, amely szerint Brüsszel nem Moszkva, de ő mindig meg fogja védeni az országot attól, hogy kívülről mondják meg, mit tehetnek és mit nem tehetnek a magyarok, Orbán Viktor kérdésre kifejtette: a magyar felfogás szerint „mi nem alárendeltjei vagyunk Brüsszellek, ezt sosem fogadják el a magyarok. (...) Vannak olyan jogok, amiket együtt gyakorlunk Brüsszellekkel. Az együttgyakorlás a dolog lényege. Ez az alkotmányos alap.” Magyarország viszont csak ezeken, az „együttgyakorlásra” kijelölt pontokon fogadja el Brüsszel döntéseit, ami ezeken túl van, az a nemzeti identitáshoz tartozik – szögezte le, hozzátéve, hogy „erre a határra mi érzékenyek vagyunk”.

Ebből is látható, hogy Európa országai a kontinentális együttesben örök küzdelemben lesznek a központi kormányzattal. Ebben nekünk magyaroknak évszázados tapasztalatunk van, amit gyakoroltunk is, ami miatt kaptuk a jogásznemzet elnevezést. Ezek nálunk ismerős közjogi harcok, a közös és a miénk vitája, és természetesen jelen lesz a labancok hada, a beárulók, besúgók, magyarkodást emlegetők sokasága.

Annak kapcsán, hogy Daniel Cohn-Bendit élesen támadta a Klubrádió frekvenciájának „elvétele”, Sziijártó Péter, a kormány szóvivője azt mondta, innen kezdve teljesen nyilvánvaló, hogy a magyar baloldal kérésére a nemzetközi baloldal indított támadást januárban Magyarországon ellen. Semmi jelentősége nincs annak, hogy az Európai Parlament baloldali képviselői mit gondolnak a magyar alap-

törvényről – reagált az EP alaptörvényt bíráló határozatára. „Kevesek ők ahhoz, hogy megmondják azt a magyar embereknek, mi legyen benne a magyar alkotmányban” – jelentette ki Sziijártó, aki hozzátette, büszkék az alaptörvényre. Azt is kevésbé fontosnak nevezte, hogy az Európai Parlament mit fog gondolni a sarkalatos törvényekről, mert azokat az alaptörvénynek és a magyar emberek akaratának megfelelően fogja megfogadni a magyar parlament.

A magyar miniszterelnök ugyancsak kijelentette június 5-i strasbourg-i sajtótájékoztatóján egy feltett kérdésre válaszolva, hogy: az alkotmány európai védelem alatt áll. Minden nemzetnek joga van a saját alkotmányához, ráadásul a magyar alaptörvény egy modern, európai alkotmány, az életet, a családot, a nemzetet és az emberi méltóságot állítja középpontba, „ezért mi büszkék vagyunk erre az alkotmányra” – közölte.

Lezajlott a Fidesz huszonnegyedik tisztújító kongresszusa, ahol Orbán Viktor kijelentette: nem fogják hagyni, hogy Magyarország visszasodródjon a „görög útra”. Újraavasztották Orbán Viktort a párt elnökének, és újraavasztották a párt négy alelnökét is: Varga Mihály, Kósa Lajos, Pelczné Gáll Ildikó, Pokorni Zoltán.

Orbán Viktor újraavasztása után azt mondta: a Fidesz megtanulta, hogy nem ideológiákért, hanem Magyarországotért kell küzdenie, így kiállt az országért „a nemzetközi és a hazai baloldallal szemben”. „A hazai és a nemzetközi szocialisták politikája egyszerű, mint a faék: demokrácia csak akkor van, ha ők vannak kormányon, ha nincsenek, demokrácia sem lehet” – fogalmazott, hozzáfűzve: a kormány kiállt az országért, amikor nemtelen támadások érték, és világhosszra tette: nem tűr beleszólást, kioktatást senkitől.

„Kiálltunk az emberekért, amikor bank- és válságadót vezettünk be a korábban megszokott, és a külföld által követelt megszorítások helyett.

Kiálltunk, amikor csendben és békében elköszöntünk az IMF-től” – jelentette ki a miniszterelnök. Az emberek melletti kiállásaként értékelte azt is, hogy közölték a rendvédelmi dolgozókkal: senki, így ők sem követelhetnek maguknak indokolatlan előnyöket, kiváltságokat az adófizetők vagy a nyugdíjasok pénzén. Kiemelte, a kormány kiállt az arányos, munka- és családbarát adórendszer mellett, „mert azé az országé a jövő, amely képes úgy támogatni a munkát, hogy közben nem bünteti a sikert”.

Az elmúlt évtizedet úgy értékelte, alapjaiban rengett meg a világ, a civilizációnk arra kényszerült, hogy józanodjon ki hamis illúzióiból, utópiáiból, ám a „földmozgásoknak” még nincs vége, az emberiség történetének egy teljesen új, ismeretlen fejezete kezdődik. „Nyugaton a helyzet bizonytalan; új világrend van alakulóban – jelentette ki, hozzáfűzve, hogy – Magyarország ezt mindenkinél korábban felismerve leváltotta a régi világot, amely mindenütt kudarcot vallott. Nem pusztán egy kormányt váltottunk le 2010-ben, hanem egy világot, azt a magyar világot, ami csődöt mondott” – közölte. Ehhez – mint fogalmazott – hajtűkanyart kellett végrehajtani, hogy Görögország útjáról letérjünk.

Szavai szerint készen állnak arra, hogy megvívják a Fidesz történetének legnagyobb küzdelmét, hogy megvívjanak a múlt hibáival, és azokkal akik ma is védelmezik e hibákat. Vannak, akik vissza akarják fordítani Magyarországot; vannak, akik jól jártak, miközben Magyarország szenvedett, miközben milliók veszítették el munkájuk gyümölcsét; vannak, akik degeszre keresték magukat azon, hogy az országot a feje búbjáig eladósították – sorolta, hozzátéve, hogy vannak, akik a jövő útjáról a „görög útra” akarják terelni Magyarországot, arra az útra, amely kényszerprivatizációhoz, az ország vagyonának eladásához, radikális bércsökkenéshez, százalékos elbocsátásához, adóemeléshez, új adók kivetéséhez és elszegényedés-

hez vezet. A Fidesz azonban végig fog menni a jövő útján, akár tetszik ez a múlt embereinek itthon és külföldön, akár nem, és nem fogja hagyni, hogy Magyarország visszasodródjon a „görög útra” – jelentette ki Orbán Viktor.

★

Távolról nézve, és történelmi értékét szemlélve megállapíthatjuk, hogy Orbán Viktor és kormánya szembe helyezkedik a nemzetellenes világrenddel. Nem kevés veszedelemmel járó vállalkozás lesz. Nem véletlen, hogy Magyarországon érik meg az ellenállás a nemzetközi baloldal diktatúrájával szemben, mert nálunk jött létre teljes rútságával és legelszántabban a nemzetellenesség. Ez az immár túrhetetlen agresszivitás gerjeszti a politikai türelmetlenség szellemét, különösen a fiatal korosztályokban. A türelmetlenség nem jó tanácsadó.

Orbán Viktor nem hazardírozó, de bátor kezdeményező, aki tudja, hogy a felgyülemlett indulatokat csak egy mérsékelt de határozott nemzeti középpárt nemzetet védelmező kormányzata tudja mederben tartani. Ilyen vállalkozás esélyét abban látja, hogy a baloldal Európa szerte fokozatosan teret veszít. Ezt fejezi ki, amikor arról szolt, hogy civilizációnk kényszerül kijózanodni a hamis illúzióiból, az utópisztikus, agryémes világpolgársági társadalomjövőképéből. Egy ilyen baloldali próbálkozás már csődöt mondott, nem jött létre a szovjetember.

„Nyugaton a helyzet bizonytalan; új világrend van kialakulóban.” Ebből a mondatból az „új világrend” részünkre nem hangzik jól. A sokat hangoztatott New World Order jut eszünkbe, ami éppen ellenkező irányba mutató politikai program az angolszász politikai irodalomban. Értjük, hogy nem erről van szó, hanem annak a világnak a leváltásáról, egy új érdekében, amit orbáni fogalmazásban olvasunk: „Nem pusztán egy kormányt váltottunk le 2010-ben, hanem egy világot, azt a magyar világot, ami csődöt mondott”.

**Augusztus 13-án**

**Disznótoros Vacsorával**

egybekötött

Szombat este  
7 órai kezdettel

**Táncos Est**

**A Bocskai teremben**

121 St. Georges Rd. Nth Fitzroy

**KÉK FIUK**

Zenekar

Belépő vacsorával \$25

Asztal foglalás  
**Csutoros Csaba**  
9439 8300

Dézsi Csaba  
0414 992 653

Siposöri László  
9317 8189

# I. Magyar Világtalálkozó Balatonlelle

## Történelmi barátság BALATONLELLE

Tartalmas programokkal várták az I. Magyar Világtalálkozó első napján, június 30-án, a Magyar-Lengyel Barátság Napja után érdeklődőket a szervezők, akik együttműködve a *Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetemmel*, az *Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzattal*, a lengyel-magyar baráti társaságokkal és az *56-os Szabadságharcos Lovagrend* képviselőivel, Balatonlellén, közös programokkal tisztelegtek a múlt és a jelen a történelme előtt.

Amikor megfogalmazódott a főszervezőkben az I. Magyar Világtalálkozó gondolata, a Magyar Honvédség rögtön ezen nemes ügy mellé állt. A Magyar-Lengyel Barátság Napjának megvalósításával, a rendezvény védnökének Dr. Felházi Sándor mk. ezredesnek, a ZMNE Kossuth Lajos Hadtudományi Kar dékánjának szándékában állt hozzájárulni a négy napos világtalálkozó fő üzenetének, a magyarság értékeinek, hagyományainak megőrzéséhez, a magyar-magyar, valamint a magyar és más nemzetek közötti kapcsolatok ápolásához. A magyar-lengyel barátság napja két fontos alapra helyezhető. Az első, a két nép közötti ezeréves baráti kapcsolat. Osztoznak egymás fájdalomban, örülnek egymás sikereinek. A barátságuk túlmutat a politikai fórumokon, hiszen az, a társadalom egyéb színterein is megfigyelhető, akár az önkormányzati, kulturális, vagy akár az oktatási és szakmai együttműködésekben is. A civilek, a civil szerveződések által válik élővé e kapcsolat, mint történt ez, ezen a napon is.

A rendezvény másik alapgondolata pedig, a 2011. július 1-jén Lengyelországnak átadásra került Európai Unió elnöki tisztsége, melynek apropóján egy jelképes, EU-zászló átadási ünnepségnek lehettünk részesei.

A magyar, majd lengyel himnusz után, a zászlók felvonását követően, a rendezvényt megnyitó beszédekben Fodor Lajos, a Honvédelmi Minisztérium közigazgatási államtitkára, a rendezvény fővédnöke hangsúlyozta, „nem sok nép tudja elmondani magáról, hogy több évszázad barátsága köti össze. A Magyar-Lengyel Barátság Napját megünnepelni nem más, mint tiszteletünket kifejezni a két nép múltja előtt, a jelen és a jövő barátsága jegyében.”

A történelmi visszatekintés után, Lengyelország, magyarországi nagykövete Roman Kowalski úr beszédekben kitért a helyszín fontosságára is. Megemlékezett a boglarczykok-ról, azokról a lengyel menekültekről, akik a II. világháború alatt Balatonbogláron, a Balaton déli partján települhettek le a magyar kormány engedé-

lyével. Az itt élő lengyel családok gyermekei számára – Európában egyedülálló módon – alapították meg még 1939-ben a *Lengyel Gimnázium és Líceumot*, amely szintén az akkori magyar kormány támogatását élvezte. Ebben az iskolában mintegy 600 fiatal jutott a világháború alatt érettségi bizonyítványhoz. E iskolát a mai napig meglátogatják a ma még élő, magukat bogláriaknak azaz boglarczykoknak tartó lengyelek.



Fodor Lajos államtitkár

A jelképes zászlóátadási ünnepséget Kertész-Bakos Krisztina fotóművész, '48-as Huszárok' című fotókiállításának megnyitója, majd a balatonboglári iskola felkeresése követte, ahol a település képviselő-testületének tagja, Keserű Zoltán köszöntőjében méltatta Varga Béla, egykori országgyűlési képviselő, balatonboglári plébános állhatatos munkáját, aki elkötelezett híve volt a lengyelek befogadásának, az iskola létrehozásának és a magyar-lengyel barátságának.

A köszöntő után a volt lengyel gimnázium falán található emléktáblánál a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem képviselőjében, Siposné prof. Dr. Kecskeméthy Klára ezredes, oktatási rektorhelyettes, és Dr. Felházi Sándor mk. ezredes, kari dékán, valamint a Lengyel Nagykövetség nevében Keserű Zoltán, a Balatonboglári Önkormányzat Képviselő-testületének tagja és Gárdos Zoltán a Balatonboglári Lengyel-Magyar Barátság Egyesület elnöke koszorút helyezett el.

Végezetül ez az iskola adott helyszínt, a magyar-lengyel ünnepi konferencia lebonyolítására, ahol Gárdos Zoltán elnök megemlékezése után, hadtörténelmi előadásokat hallhattak a megjelentek, és tájékoztatást kaphattak a magyar-lengyel együttműködésekről a tisztképzés jelenlegi rendszerében.

Szöveg: fvm. Fotó: Mánfai Tímea

adott otthont az I. Magyar Világtalálkozóknak. Dr. Tanka László a Szervezőbizottság elnöke a Nemzeti Szervezőbizottsággal szoros együttműködve, külhoni és Kárpát-medencei magyarság kezdeményezésére, másfél évtizedes kapcsolatrendszerét vette be a program sikeréért. Egy-egy fontos rendezvény mellett minisztériumok, országgyűlési képviselők is védnökséget vállaltak, pl. *Magyar-sághíd-Hungarikumok Lezsák Sándor* nevéhez kötődik, a Magyar-Lengyel Barátság Nap fővédnöke Fodor Lajos a *Honvédelmi Minisztérium* államtitkára, de hallottuk, hogy prof. dr. Horváth János nevéhez négy civil szervezet is fűződik. A Tudományos Tanácskozáskor fővédnöke Szócs Géza a *NEFMI* kulturális államtitkára, az Egészségnap fővédnöke dr. Kardeván Endre a *Vidékfejlesztési Minisztérium* államtitkára, védnöke dr. Sebestyén Andor rákkutató Angliából és még sokan mások. A szervezők minden korosztályra és igényre gondoltak. A gyermekeket bábszínház, marionett várta, a felnőttek tudomány, kultúra, sport stb. témában hallgathattak előadást és/vagy találkozhattak az ágazat jeles képviselőivel.

A bejáratról jurta sátrak vezettek be a nagy sátorig. Az első jurtát egyike Szirják Tamás címerfestő jurtája, aki tíz éve kezdett címerek festésével foglalkozni Csurgón. Célja a magyar címerek megfestése, erre



Szirják Tamás jurtája

szánja a következő tíz évet. A jurtán belül számos festménye volt látható. Közvetlenül a bejárat ajtón látható az alkotó kedvence az Angyalos címer, mérete 30x40 cm.

★

Zelei József Európa-Magyarország kerékpáros békenagykövete, a 2001-i New York-i terrortámadás 10-ik évfordulója alkalmára 3000 km-es kerékpártúrát tervez „Kétkeréken Észak-Amerikában” címmel. 2011-es tervei között szerepel a Fehér Ház meglátogatása, és a Békekönyvét elviszi Barack Obamának.

Érdemes megemlíteni, hogy a Találka Téren felállított nagysátorban kilenc stand várta azokat a látogatókat, akik céltudatosan azért jöttek, mert találkozót beszéltek meg idegenbe szakadt hazánkiáival és azokat is, akik csak beszélgetni akartak a külhoni magyarokkal. A standokon az egyes régiók bemutatták, ki-hogyan él, hogyan őrzi magyarságát.

Dél előtt tíz órától késő estig az Észak Amerikai Magyarság (Kanada), Ausztrália (Új-Zéland), Dél-és Közép-Amerika, Nyugat Európa várta

fáradhatatlanul a honfitársakat, de helyet kapott az erdélyi, felvidéki, kárpátaljai, délvidéki és örvidéki magyarság is. Mindegy, hogy ki honnan érkezett, a magyarság érzése összekovácsolta az ott megjelenteket.

Mintha mindenki ismerte volna a másikat, az emberek megnyíltak és néhány pillanatig úgy tűnt, hogy az állandó aggodalmaskodást félretéve, mi hazaiak is engedünk annak az érzésnek, amit végre eltanulhatnánk a nyugaton élőktől, „megélni a pillanatot”.

### A találkozóknak három üzenete is volt

★ Egy a nemzet, éljünk a világ bármelyik pontján, honfitársaink teljesítményeit tekintsük az egyetemes magyar kultúra részének

★ Értékeinket, hagyományainkat őrizzük meg, segítsük egymás törekvéseit, építsük sokoldalú kapcsolatunkat és teremtünk új értékeket

★ Az összefogásunk és teljesítményeink által legyünk ismertek a világban

### Esőkeretbe foglalta a természet Ildikó fellépését

Késő délutántól estébe nyúltak a koncertek. A partok mentén messzire vitte a víz az énekszót. Az időjárás áprilist meghazudtolva hozta szokatlan formáját, fél óráig sütött a nap és leolvastotta a meleg ruhát a vendégekről, a következő pillanatban beborult az ég, felkorbácsolta a szél a

nyári éjszakában.

A kiállított termékek zöme magyar gyártóké.

A vállalkozók arra panaszkodtak, hogy a nehéz gazdasági helyzetnek köszönhetően, nem költenek a látogatók. A szervezők ezért szombaton különleges napot tartottak, reggeltől 17:00 óráig nem szedtek belépőt, ezzel is ösztönözve a látogatókat a részvétel mellett a költsékesre.

### Tíz életmű az összmagyarság összefogásáért

A Világ Magyarságért elismerések kerültek átadásra ünnepélyesen.

Magyarországi, amerikai, brazil, ausztráliai, kanadai, felvidéki, s belgiumi honfitársaink vehették át a kitüntetést.

„Az összmagyarság nemzettudatának és összefogásának erősítése érdekében végzett kiemelkedő munkásságáért, megköszönve a hazafias áldozatvállalást, amellyel hozzájárul a magyarság szellemi örökségének megmaradásához szerte a nagyvilágban” – ez áll abban a díszoklevélben, amelyet a Világtalálkozó Szervezőbizottsága és a főrendező *Magyarság-szolgálati Alapítvány* kibővített kuratóriuma tíz személynek ítélte oda az I. Magyar Világtalálkozó alkalmából. Közülük négyen Magyarországon, hatan pedig a határon túl élnek vagy éltek, illetve ott fejtették ki munkásságukat.

Az elismerés emléktárgyát Józsa Judit erdélyi kerámiaművész készítette, *Életfa keresztje* jelképezi megmaradásunkat és összetartásunkat szerte a nagyvilágban.

Az alábbi személyek kapták meg az elismerést:

Kenéz István, Balatonlelle polgármestere.

Dr. Horváth János, amerikai magyar állampolgár, a Magyar Országgyűlés korelnöke.

Csapó Endre, író, publicista, az Ausztrália Magyar Élet főszerkesztője.

Duray Miklós, felvidéki köztársasági elnök.

Papp Zsuzsa kanadai magyar filmrendező, író, a torontói Rákóczi Alapítvány elnöke.

Dr. Koncz Gábor, a Magyar Kultúra Alapítvány igazgatója.

Piller Éva, dél-amerikai magyar közösségek vezetője.

Dobai Sándor főtisztelendő, a Belux államok főlelkésze.

Nick Ferenc, a Magyar Kultúra Lovagja Rend alapítója.

Dr. Orbán István, a Gyermek- és Ifjúságvédelmi Szövetség elnöke.





## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, PO Box 469 Marrickville NSW 2204, Kardos Béla, Tel.: (02) 9558 1878, — E-mail: bkardos@bigpond.net.au — Honlap: www.hungarians.org.au  
 — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103, Bejczy László 9628-7027. — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756 —

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469.  
 — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

### Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax: 9610 0123. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Fr. Peter Henley, katolikus lelképásztor, Our Lady Queen of Peace, PO Box: 5035 Greystanes, NSW. 2145. Telefon: (02) 9631-8135. Mobil: 04 3080 1975. — Magyar Evang. Egyházközség, Nt. Breglec Árpád, 6 Park Ave. Kingswood, NSW 2744, Tel.: 4721-0720. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 9677-9614, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzócsoporthoz, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 9677-9614, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Külképviselő

Magyar Nagykövetség, Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu  
 Internet: www.mfa.gov.hu/emb/canberra

Telefon: (02) 6282 3226 és (02) 6282 2555  
 Fax: (02) 6285 3012  
 Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop, 157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Ékszerész:

Gáspár János, Suite 304, 3rd Floor, 155 King St. Sydney. Tel./Fax: 9232-1603, mobile 0425-201-872.

### Étterem, Vendéglátás:

Corner 75, Csaba és Zsuzsa magyar étterme 75 Frenchmans Rd. Randwick 2031. Tel.: 9399-5712.

CAFE ZIZI magyar kávézó és palacsintázó 14 Norton Street, Leichhardt, Tel.: 9569-2111

### Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

### Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP, 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

### Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebész kezelése Tel: [02] 8568 6700 12-14 Ormonde Pde, Hurstville 2220 www.sydneyhipandkneesurgeon.com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Fogsor specialista:

Dental Prothetist, North Bondi. Tel.: 9388-2216.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárany Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrell St. Queens Park, NSW 2022 (Bondi Junction) Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company, Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988, Fax: 9715-2440.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

## HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

Keményebb fellépést és megnövelt bankadót ígér a brit üzleti miniszter — írja a The Guardian. Ha a pénzügyminiszter nem tartja be ígéreteit, a kormány nem fog kesztyűs kézzel bánni velük — fogalmazott Vince Cable. Nagy-Britanniában (és a világon mindenhol) komoly gondot jelent, hogy a bankok csak igen szigorú feltételekkel, ráadásul drágán hajlandók hitelt biztosítani a kis- és középvállalkozóknak. A pénzügyminiszter azt állítja, az efféle hitelek számának csökkenése a válság természetes következménye, többek — köztük a brit kormány legfelső körei — szerint azonban éppen ez a gyakorlat késlelteti a fellendülést. Többek között ezen probléma megoldására szolgál a Project Merlin, melynek keretében a kormány előírta, hogy a bankok kötelesek legalább 190 milliárd fontnyi hitelt folyósítani kis- és középvállalkozói ügyfeleik részére és csökkenteni a vezetőknél juttatott bónuszokat.

A rendszer február óta működik, tartásáról májusban készült az első elemzés, mely kimutatta, a bankok több milliárd fonttal vannak lemaradva a kitűzött céltól. Cable kijelentette, „komoly probléma” az alacsony kölcsönzési hajlandóság, „jóval nagyobb, mint ahogy azt az intézetek állítják”. A kormányzat korábban megígérte, ha a bankok beszállnak a Project Merlinbe, nem változtat az adóztatási rendszeren. A miniszter azonban megígérte, ha a Merlin célkitűzései nem teljesülnek egy éven belül, azt a hatalom is az egyezség megszegésének fogja tekinteni. „A pénzügyminiszter és a miniszterelnök is világossá tette, ha nem születnek meg az eredmények, akkor a további adóztatás eszközéhez kell nyúlnunk — magyarázta Cable. — Természetesen a kormány fenntartja a haszon vagy a bónuszok súlyosabb megterhelésének lehetőségét. Beszélhetünk a csökkenő keresletről, ugyanakkor egyértelmű, hogy gond van a hitel megszerzésének nehézségével és az ehhez kapcsolódó költségekkel is.

Ha nem kezdünk ezzel valamit, hátráltatni fogja a fellendülést, ezt pedig nem engedhetjük meg magunknak.” Cable szavai valószínűleg okoznak majd néhány kellemetlen percet a city irodáiban, a szakszervezetek szerint azonban „üres fenyegetések helyett tettekre van szükség”, ahogy David Fleming, a Unite vezetője fogalmaz. „Cable és kormánya semmit sem tesz a banki reformért, pénzügyi politikájuk nem áll másból, mint nagyszabású kijelentésekből és fenyegetésekből. Közben több ezer banki dolgozó munkáját fenyegeti veszély, a közösségek pedig szenvednek a hitelhiánytól” — fogalmazott. Cable erre csupán annyit reagált, a reform tervbe van véve, egyelőre azonban a banki rendszerről szóló kormányzati tanulmány elkészültét várják, mely szeptembernél hamarabb nem fog megszületni.

A pozsonyi oktatásügyi minisztérium azt szeretné, ha a magyar tanulók továbbra is a szlovák iskoláknak készített történelemtankönyvek magyar fordításait használnák — írta az Új Szó című napilap. Simon Attila, a magyar tankönyvek egyik szerzője szerint a lefordított művek nem felelnek meg a szlovákiai magyar diákok, szülők és iskolák igényeinek.

A Kovács-Simon féle magyar szerzők által írt, szlovákiai magyar diákoknak szánt történelemtankönyvek továbbra sem felelnek meg a pozsonyi oktatási minisztérium követelményeinek — írta az Új Szó című napilap. A szaktárca szerint az a probléma, hogy nem teljesítik a központi tantervek előírásait, mert elavultak.

A lefordított történelemtankönyvek megfelelhetnek a tantervnek, de nem egyeztetettek össze a szlovákiai magyar diákok, szülők és iskolák igényeivel — reagált a hírre Simon Attila, a Kovács-Simon féle magyar történelemtankönyvek egyik szerzője. Hozzátette, a magyar iskolák nemcsak nyelvükben különböznek a szlovákoktól, hanem céljaikban is.

A Kovács-Simon féle tankönyvek újbóli terjesztéséről az elmúlt hónapokban egyeztetett a kormányhivatal kisebbségi oktatásért felelős osztálya a minisztériummal, de a tárgyalás nem vezetett eredményre.

A magyar nyelv használatát követelő matricák jelentek meg azoknak a révkomáromi és dunaszerdahelyi boltoknak a kirakatain és az irodák ajtaján, melyek cég- és reklámtábláján kizárólag szlovák feliratok olvashatók — közölte a Bumm című szlovákiai magyar hírportál.

Elsőként — tíz nappal ezelőtt — Somorján jelentek meg hasonló matricák. „Folytatódik a gerillakampány: újabb magyarlakta városokban tűntek fel magyar feliratokat követelő matricák. Hol a magyar felirat?” — áll a cédulákon, melyek Révkomárom és Dunaszerdahely utcáin jelentek meg.

A kétnyelvű matricákat olyan üzletek kirakataira, útjelző táblákra, cég- és reklámtáblákra ragasztották ki ismeretlenek, melyeken csak szlovák feliratok voltak láthatóak. „Hol a magyar felirat? Tiszteld a város nyelvi többségét!” — áll a matricákon magyarul, majd alatta szlovákul a következő mondat: ‘Feliratokat magyarul is! (Nápisaj aj po madarsky!)’ — írta a Bumm.

Azt továbbra sem tudni, hogy ki áll a gerillakampány mögött. A hírportál szerint elképzelhető, hogy mind a három városban ugyanazon csoport akciójáról van szó. Az utóbbi időben más eszközökkel, de több civil szervezet és a sajtó is felhívta a figyelmet a magyar feliratok hiányára.

Az Egy Jobb Komáromért Polgári Kezdeményezés a közelmúltban sikeresen tiltakozott a révkomáromi kórház üdvözlőtáblájának „elszlovákosodása” ellen. Az egynyelvű táblát rövid időn belül kétnyelvűre cserélték ki.

Somorján a képviselő-testület a matricakampány után egy határozatot fogadott el, mely a várostól támogatásban részesülő szervezeteknek előír

### A béke szigetei és a Székelyföld

Az Erdélyi Napló április 21-i számában hosszú cikk foglalkozik az autómia mintapéldájának tekinthető Aland szigetekkel. Ez a svéd lakta szigetcsoporthoz tartozik, de státusát az első világháború után 1921-ben kapta, amikor Svédország és Finnország megegyezett abban, hogy az Aland szigetek kérdését a versaillesi Békekonferencia oldja meg. A Békekonferencia úgy határozott, hogy az Aland szigetek kérdését a Népszövetségnek kell megoldania. A végleges döntés: a szigetek továbbra is Finnországhoz tartoznak, de kapjanak széleskörű autonómiát. Garantálni kell saját törvényeit, illetve biztosítani kell a svéd nyelv szabad használatát. Az 1921-es Autómia Statutum ugyanakkor megerősített egy korábban már létező kitétel is: a szigetek demilitarizálását. A szigetcsoporthoz tartozó 28000 volt.

Mielőtt az Aland szigetek autonóm státusának fő jellemvonásait megvizsgálunk, térjünk ki a többszörösen nagyobb és népesebb 1918-ban még színmagyar Székelyföldre, ahol Trianon után megszűnt a magyar felsőoktatás és a nem-egyházi középiskolákban csak oláh nyelven lehetett tanulni. A Székelyföld fővárosában Marosvásárhelyen a főtér keleti részében áll az 1934-ben elkészült monumentális ortodox katedrális. A templom előterében kétoldalt látható freskók diszmagyarba öltözött magyar urakat ábrázolnak amint kínozzák és verik az oláh parasztokat. A főtéren a háborús bűnös etnikai tisztogató tömeggyilkos Avram Iancu mocsárlovasszobrára látható. Avram Iancuék arról is híresek, hogy 1848-49-ben elsők voltak akik a Kárpát medencében bevezették az etnikai tisztogatást. Manapság ennek az aljas bűnözőnek nem lovasszobor, hanem cella járna a hágai nemzetközi bíróság börtönében.

Visszatérve az Aland szigetekre, a lakosság 92 százaléka anyanyelve svéd, 5 százaléka beszél finnül. Svéd az egyetlen hivatalos nyelv mert az 1921-es egyezmény egy része arról szól, hogy a szigetek nyelve svéd és az is kell maradjon, meg kell őrizni a svéd kultúrát, tehát semmilyen körülmények között nem vezethető be a finn nyelv a szigetek hivatalsként.

Az alandiaknak van mit aprítani a tejben. Az egy főre eső GDP 47 százalékkal meghaladja az Európai Unió átlagát, és a munkanélküliség ráta mindössze 1.8 százalék.

A szigetek nagyon dinamikus politikai élet van, két napilap, helyi TV, és rádió szolgálja a 28000 polgár igényeit. Az Aland szigeteknek külön oktatási rendszere van, minden oktatási kérdésben a helyiek döntenek. A szociális kérdések, egészségügy, környezetvédelem is a helyi hatáskörbe tartozik. Saját rendőrségük van. A szigetek a finn költségvetés 0.45 százalékát kapják, ezt követően az alandiak azt teszik a pénzzel amit akarnak. Az Aland szigeteknek külön útlevelük van.

Amíg a 28000 alandiaknak parlamentjük van addig az oláh nacionalisták szerint olyasmint Székelyföld nincsen!

A székelyföldi területi autonómia továbbra is a magyar külpolitika fontos feladata, amit nyilvánvalóan nem bízhatunk a „haladó” szoci pártokra amely még arra sem volt hajlandó, hogy a parlamentben elnevelje a székely himnuszot a kettős állampolgársági szavazás után.

Ezt az autonómiát nem szabad elnapolni, és ez nem lehet semmiféle alkú tárgya!

Vezesd még egyszer győzelemre néped  
 Csaba királyfi, csillag ösvényen

Kroyherr Frigyes

# =HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK

ja a kétnyelvűséget, míg a városban tevékenykedő vállalkozásokhoz felhívást intéz, miszerint a szlovák mellett a magyar nyelvet is használják kommunikációjuk során — közölte a **Bummal Bárdos Gábor** polgármester.

A Szlovákiában jelenleg érvényben lévő jogszabályok lehetővé teszik ugyan, hogy a vállalkozók és más jogi személyek a cégtáblákon és hasonló feliratokon az államnyelv mellett a kisebbségek nyelvét is használhatják, de ezzel a lehetőséggel még a magyarok sem élnek következetesen.

\* \* \*

A szlovák statisztikai hivatal szerint Dél-Szlovákiában csökken a legnagyobb mértékben a népesség száma. Szlovákia lakossága egyébként országos viszonylatban növekszik, de nem a magyarok lakta régiók miatt, írja a bumm.sk a Sme című lap cikkére hivatkozva.

A járási bontás rámutat, hogy Érsekújvár, Léva, Nagygyőr, vagy éppen Komárom országos viszonylatban is a leggyorsabban elnéptelenedő járási körzetek közé tartoznak.

Országos viszonylatban tavaly minden ezer lakosra kétfős szaporulat jutott, de ha a déli járásokat nézzük, ezer lakosként öt személy tűnt el. Míg északkeletről munkát keresve vándorolnak el az emberek, délen demográfiai problémák miatt csökken a lakosság.

A legmagasabb népszaporulattal Orava, a Szepesség és Sáros környéke rendelkezik, valamint Pozsony néhány járási körzete — ami a betelepülőkkel hozható kapcsolatba. Előbbi régiókra jellemző az esküvők magasabb és a válások alacsonyabb száma, kevesebb az abortusz és kisebb a halálozási arány is.

\* \* \*

Egy konzervatív német napilapban **Manuel Bewarder** Nyelvőr egyesületek a kézzel írt kihalását tartanak című cikkében ismerteti a hamburgi kezdeményezés várható veszélyeit. Hamburgban a következő tanévtől az általános iskolákban nem kell az írást tanítani. Ezt a kezdeményezést a tanárok és nyelvőr szervezetek élesen bírálják. A Német Nyelvművelő Társaság szerint ez az írott nyelv halálát

készíti elő — érvelt **Holger Klatte**, az egyesület szóvivője. A hamburgi iskolák a jövőben maguk dönthetnek arról, hogy a diákok a kézzel írt betűket is megtanulják, vagy csak az új nyomtatott betűket, az úgynevezett alapírás típusát, amelyet az általános iskolai szövetség, a tanárok szakmai szervezete dolgozott ki. Ennél az írásmódnál kisebb hajlatok találhatók, amelyeket később a gyerekek könnyebben tudnak összekötni. Az iskolai hatóság a változtatásokkal a tanulók leterheltségének csökkentését célozták — nyilatkozta **Peter Albrecht** szóvivő. **Josef Kraus**, a Német Tanárszövetség elnöke szerint vitán felül áll, hogy az új írástípus bevezetése tovább növeli az írástípusok körüli káoszt. Az írástempó lelassul, mert minden betűt külön kell írni, és nem lehet azokat lendületesen összekötni. Ráadásul az írószerszámot gyakran fel kell emelni, ami görcsökhöz vezet az írás motorikus rendszerében — mondta Kraus. A kultuszminiszterek konferenciája egyelőre nem nyilatkozott az aktuális ügyben.

\* \* \*

A luxusipari vállalatokat tömörítő francia nemzeti szövetség, a Comité Colbert tagjai közé választotta a Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt.-t — jelentette be **Elisabeth Ponsolle des Portes**, a szervezet vezérigazgatója Párizsban.

A 75 francia luxuscikket összefogó Comité Colbert június 29-i közgyűlésén részletes akciótervet fogadott el a szektor európai képviselőire. Javaslatokat az olasz, a brit és a spanyol szakmai egyesületekkel kívánják az uniós döntéshozók elé terjeszteni. Ennek érdekében European Cultural and Creative Industries Alliance (ECCIA - Európai Kulturális és Kreatív Iparágak Szövetsége) néven a négy nemzeti képviselőt közösen kíván fellépni. Az önálló nemzeti egyesülettel nem rendelkező uniós országokból pedig most először úgynevezett „európai tagokat” választott maga közé a francia képviselő. A Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt. mellett a Comité Colbert tagja lett a cseh Moser üvegyár, valamint Németországból a fotó- és optikai iparból a Leica és a Mont Blanc óra- és író-

szergyártó.

Az igazgató elmondta, abban a reményben nyitották meg a francia egyesületet külföldi tagok számára, hogy ezzel európai szinten erősíthetik meg a luxusipar, illetve a minőségi termékeket gyártó márkák képviselőit az uniós testületekben, illetve a döntéshozatali folyamatokban. Azt is remélik, hogy példájukkal lendületet adhatnak valamennyi uniós országnak a nemzeti szövetségek létrehozására.

Az európai tagok száma az 1954-ben **Jean-Jacques Guerlain** kezdeményezésére alakult francia luxusipari szakmai egyesületben legfeljebb tíz lehet, s a tagsághoz legalább két, lehetőleg azonos területen tevékenykedő konkurens márkát ajánlása szükséges. A Herendi Porcelánmanufaktúra felvételét a legjelentősebb francia porcelángyártók kezdeményezték — mondta **Elisabeth Ponsolle des Portes**.

A francia egyesület vezetője a Herendi márkanévvel jelentő magyar szakértelmet emelte ki, amelyre véleménye szerint a gyár tudatosan kívánja ráirányítani a hazai és a nemzetközi közvélemény figyelmét. „A herendi gyárban nagyon jól tudják, hogy milyen jelentős mértékben képviselik a magyar identitást. Ezért is esett rá a választásunk” — hangsúlyozta **Ponsolle des Portes**.

A Comité Colbert adatai szerint a luxusipar a legfőbb európai exportőr a világban: a 25 vezető világmárkájából 18 európai, s nekik köszönhetően a luxuscikkek nemzetközi piacán az Európai Unió 68 százalékos részesedéssel bír. Ezért az Európai Bizottság számára készült hatpontos ajánlásban a négy nemzeti szövetség a stratégiai gazdasági szektornak számító luxusipar önálló kulturális és kreatív ágazatként való elismertetését kezdeményezi, s egyebek mellett az ahhoz kapcsolódó pénzügyi, illetve jogi szabályozás összehangolását javasolja.

A luxustermékeknek továbbra is Európa és az Egyesült Államok, illetve Japán a legjelentősebb piaca, de a feltörekvő országokban az elmúlt években mért jelentős növekedés arra utal, hogy Kínában, Indiában vagy Brazíliában óriási potenciállal rendelkezik –

– mutatott rá **Ponsolle des Portes**.

A Herendi Porcelánmanufaktúra a parlament májusi döntése alapján 25 százalékban az állam tulajdonába került.

\* \* \*

A nyersanyagok iránt emelkedő globális kereslet nem csak a nyersanyagok árát, de a kitermeléshez és szállításhoz szükséges eszközök árát is felfelé tolja. Az óriásdömperek gumiabroncsainak piacán például a gyártók már jelenleg is csak nehezen tudják kielégíteni az egyre növekvő igényeket, ez pedig régen látott csúcsokra repítette a gumik árát. Egy-egy abroncs már többre kerül, mint egy Porsche 911-es sportkocsi, írja a **Bloomberg**.

Többek között a Caterpillar által gyártott, szemet és vasércet szállító óriásdömpereken használnak 3,5 méter átmérőjű gumiabroncsokat, ezek ára az elmúlt hetekben újabb csúcsra futott. A Leighton Holdings vállalat szerint egy-egy ilyen gumiabroncsért jelenleg akár 100 ezer dollárt is megadnak.

A szerződéses árak azonban még jóval lejjebb vannak, a gumiabroncsok újrafutózással foglalkozó **Roseler Tyre Innovators** adatai alapján a szerződéses gumiabroncs árak 30 ezer dollár körül mozognak.

A speciális gumiabroncsok árát egyértelműen Kína hajtotta fel, hiszen az ázsiai ország réz, vasérc és szén iránti igénye nem csak ezen nyersanyagok árát, de az ezek bányászatahoz, szállításához használt eszközök árát is az egekbe repítette.

A dortmundi központú Tyre Innovators véleménye szerint a 2007-eshez hasonló szituáció is előállhat, az óriási teherautókhozhasznált gumiabroncsok kínálata akkor sem tudta tartani a lépést a nyersanyag-boom által hajtott kereslettel.

2007-ben, a gazdasági világválság előtt hatalmas nyersanyagrali alakult ki, ez pedig az óriásdömperek gumiabroncsainak az árát is felfelé húzta. A legnagyobb szereplők már 60 ezer dollárt is fizettek a legnagyobb járműveiken használt gumikért, miközben a hiány miatt internetes aukciókon akár 300 ezer dollárig is felkúszott az abroncsok ára. Iparági szereplők szerint azonban a nagyobb vállalatok most már felkészültek a további áremelkedésre, és hosszú távú szerződésekkel védik magukat.

Erre a védelemre szükség is van, hiszen a Titan International már most figyelmeztet, a speciális járművek

gumiabroncsai iránti igény csak most „robban”, a gumigyártók megrendelés-állományai új csúcsokat döntenek, és még idén hiány alakulhat ki a piacon.

Hogy 100 ezer dollár mennyire nem kevés pénz egy gumiabroncsért? Nos, csupán 91 ezer dollárból kijön egy Porsche 911-es sportkocsi, egy Miami-i lakás pedig csak 79 ezer dollárba kerül.

\* \* \*

Az irodalmi Nobel-díj lehetőségét is megpendítette a Krasznahorkai László író kapcsán az öt és három művét bemutató ötoldalas írásában a **The New Yorker** magazin.

Az Örület és civilizáció, **Krasznahorkai László** nagyon furcsa írásművei című írásában **James Wood** a világ-irodalom olyan kiválóságaival veti össze a magyar író „narratívájának lassú lávafolyamát”, mint **Samuel Beckett, Claude Simon, Thomas Bernhard, José Saramago, Roberto Bolano, David Foster Wallace** és **James Kelman**. A kritikus az angolra **Szirtes György** költő által átültetett Hábort és háború, Az ellenállás melankóliája, valamint a **Max Neumann** festővel közösen jegyzett Állatvanbent Krasznahorkai-műveket, azok „hajtáhatatlanul folytatódó mondatszerkezetét” és gondolatosságát ismerteti az irodalom amerikai ínyenceivel.

Wood szerint a magyar író, aki a felsorolt alkotók közül a legfurcsább, „az örület határáig vizsgálja a valóságot”. A kritikus ismertette az Amerikában és főleg Németországban sok időt eltöltött szerző életét és a **Tarr Bélával** szorosán összefonódó munkásságát. Megjegyzi, hogy a rendező filmjeinek merészsége és szigora nem adja vissza Krasznahorkai prózájának mélységét, igaz, nem is állított ilyen célt maga elé.

A **The New Yorker** szerzője megemlíti, hogy Krasznahorkai Lászlót német közegben potenciális irodalmi Nobel-díjként emlegetik. „Krasznahorkai szakadéki feneketlenek és távolról sem logikusak. Esetében gyakran nem is sejtjük, mi motiválta az írásművet. Őt olvasni kicsit olyan, mint elnézni egy városi téren az ott körben álló embereket, akik látszólag a kezeiket melengetik, és aztán, közelebb érve rájönni, hogy nincs is tűz, és a semmi körül gyűltek össze” — írta a **The New Yorker** kritikus, akinek megfogalmazása szerint a Hábort és háború végén olyan közel került ahhoz, hogy egy másik emberben lakozzon, „amennyire az irodalom azt csak lehetővé tudja tenni”.



**MAGYAR KULTUR KÖR**  
Culture Club of United Hungarians

**Meghívó**  
A Magyar Kultur Kör  
Műsoros Estet Rendez  
2011 Július 29-én  
Pentek Este 7 orai Kezdettel  
Az est Díszvendége,  
Vác egyházmegyei Balog László Atya lesz



---

Címünk: Mulgrave Senior Citizen's Centre 355 Wellington Road Mulgrave.

Fellépnek: A Magyar Kultur Kör diákjai gárdag TOMBOLA

Vacsora: Rántott Hús és Sült Hús Körítéssel. Ára: \$18.00

Pityu+1 Szorakoztatja vendégeinket Klubtagok \$ 16.00

(külön belépődíj nincs)

Sütemény, kávé és hűsítő kapható!

Jegyek rendelhetők:  
E. Zólhelyi Tel: 9794 - 5196  
J. Kovács Tel: 9759 - 7087  
G. Fazekas Tel: 8768 - 9820



BYO

Mindenkit szeretettel vár a Magyar Kultur Kör Vezetősége.



**Új utazási ügynök Sydney-ben!**

\*Szállás, \*Repülőjegyek,  
\*Hajóutak, \*Autóbérlés

**Minden amire utazáskor szüksége lehet. Hétfégi kiruccanás vagy föld körüli túra? Mi bármit megszervezünk!**

**Hívja Évát: 02 96516923 vagy email**  
**evas@travelmanagers.com.au**

# Reagan a világ megmentője — egy legenda

1945-től 1968-ig hidegháborús vetélkedés jellemezte az Európa felett hatalmat gyakorló két világhatalom kapcsolatát. Ahogy az oroszok beépítették birodalmukba Kelet-Európát, úgy gyorsították fel Nyugat-Európa egységesítését az amerikaiak. De ne essék tévedés; a hidegháborús vetélkedésnek nem az volt a célja, hogy a kapitalizmus felszámolja a kommunizmust, avagy éppen fordítva. Oka is csupán az volt, hogy Oroszország nem hajtotta végre a jaltai szerződésben vállalt ígéretét, szocialista államok uniója helyett a sztalin nagy orosz birodalomépítést folytatták. Ez volt a sztalinizmus. Lényegében tehát az emberiség feletti hatalomnak a módzatairól folyt a vita Amerika és a Szovjetunió között.

A Helsinkii Nyilatkozat nem „újabb diplomáciai győzelem az ostoba nyugat felett”, hanem egy fejlődési fok tüntető bemutatása: Európa összes államai egy dobogón vannak. Két világháború viharában eltűntek királyságai, nemzeti államformái, történelmi alkotmányai. Két nagy táborban egy célt szolgáló, egységesített alkotmányú, szocialista vagy szociáldemokrata kormányzatú államkormányzatok kerültek egy nevezőre.

A közép-európai állóvizek most talán ismét mozgásba jönnek. A csatlós sorsra vetett országokba keletről jött a szolgátság, és készségesen és gyanútlanul fordulnak minden kis jelre nyugat felé. A Carter-Szaxharov levelezés csak első, bevezető felvonása egy legalább olyan méretű politikai színjátéknak, mint amilyen a hidegháború volt. Winston Churchill (az unoka) így jellemezte március 5-én az emberi jogok nevében indított akiót: „*The Soviet Union today is the largest concentration camp, but the human rights issue could lead to its downfall.*” Mielőtt tapsolnánk a nagy átrendező unokájának késői felfedezéséért, gondoljunk arra, hogy a politikások gyakran használják a közönség kifejezést, de cselekedeteikben sokszor ellenkező irányt követnek. Jelét sem látjuk olyan szándéknak a világpolitikában, amely e churchilli „downfall” irányában hatna. A downfall itt a Szovjetunió bizonyos magatartására vonatkozik, ami a hidegháború kitörése óta állandó kifogás tárgya nyugati szövetségesei részéről. (Csapó E. *Az emberi jogok a politika fegyvertárában, Ausztráliai Magyarországra, 1977 március.*)

„Containment” kifejezés politikai értelemben fékentangást, megállítást jelent, olyan politikát, amelynek meghatározott célja egy ellenséges erő további előnyomulását megakadályozni. Amikor a 2. világháború után nyilvánvalóvá vált az amerikai közvélemény előtt, hogy a hitleri Németország összeomlását követően az amerikai kormányzat Közép-Európát átadta a bolsevistáknak, oly nagy volt a felháborodás, hogy a kormányzat kénytelen volt meghirdetni a visszacsorítás politikáját (Eisenhower: Crusade for Eastern Europe), de abból csak szócsata lett, majd gyakorlati problémákra hivatkozva, csak ún. hidegháborúvá silányult. Közben fölerősödött a Szovjetunió is, és az amerikai liberális Establishment is. A konzervatívok még saját pártjukban és elnökjelöltjeikben is csalódtak. (Eisenhower, Nixon). A megerősödött liberális Establishment visszafordította a politikai irányzat rúdját, aminek állomásai: a containment, a détant, és végül a kooperáció voltak. A containment politika lényege az volt, hogy „háborút nem kezdhetünk a Szovjetunió ellen, a

hidegháború sem vezetett eredményre, el kell fogadni a Szovjetuniót mint tényt, de meg kell állítani további terjeszkedését”. (1956 magyar tragédiája: akkor már a containment hivatalos politika volt.) Tehát a containment politika elismeri a Szovjetunió foglaltsait, köztük Magyarországot bekebelezését a bolsevista politikai és gazdasági egységbe.

A madridi konferencia eredménye, egyike lesz az évkezdő eseményeknek. Eredménye pontos mutatója lesz Európa sorsának, két befolyási zónára szakított periódusának, további nehéz évekre.

Mi is történik Madridban? Harminc-három európai állam, valamint az Egyesült Államok és Kanada képviselői ültek össze 1980. november 11-én. Az átlag újságolvasó nem is nagyon figyel oda, hiszen a háború óta eltelt életünk politikai porondján úgyszólván szünet nélkül folynak tanácskozások, minden különösebb látványos esemény nélkül. Kit vonzanak ilyen címek, hogy: *Összeült a madridi konferencia*; vagy *Folytatódnak a tárgyalások az európai biztonság érdekében?* Ha a teljes címet leírják, az még el is ijesztené az olvasót, ami pedig úgy hangzik, hogy: „*Az európai biztonsági és együttműködési értekezleten részt vett államok képviselőinek 1980. évi madridi találkozója, amit a záróokmányban az értekezletet követő intézkedésekről szóló rendelkezéseinek megfelelően tartanak.*”

Huszonöt szó, de nem mond semmit. Huszonöt szóval meg lehetne határozni egész világosan így: — A második világháborúban katonailag megszállt és politikailag kettévágott Európa szovjet-csatlós és Amerika-csatlós szocialista kormányai képviselőinek 1980. évi madridi találkozója a jelenlegi állapot tartósításának szerződéses garantálására. (Csapó E.: *Újévi gondolatok, Magyar Élet, 1981. január 1.*)

\*\*\*  
Ronald Wilson Reagan 1980. január 20-án felesküdt, mint az Egyesült Államok 40-ik elnöke. Első elnöki nyilatkozatában erőt ígért a nyugati világnak, ígéretet tett, hogy az Egyesült Államok erős lesz, a béke elkötelezettje, de soha nem adja meg magát. Amerika népe ezt várja tőle, erre az ígéretre adta szavazatát arra az emberre, akit az elnökválasztási procedúra Carter elnökkel szemben, mint jelöltet eléje állított. Az elkövetkező négy évben fogja megtudni a választópolgár, hogy az elmúlt negyedszázad csalódásainak szinte szabályszerű folyamata megszakad-e végre, vagy valóban semmit sem számít már, ki lesz az elnök?

A feltett kérdés ezúttal indokoltabb, mint bármikor előtte, mert Ronald Reagan nem csak a választási kampány idején hangoztatta, hogy Amerikának vissza kell szereznie régi nagyságát és tekintélyét, hanem szinte egész politikai múltja idején támada a liberális baloldali politikáját, amit a kormányhatalom birtokában meg is valósítottak, hogy az Egyesült Államokat minden téren legyengítették, hogy a Szovjetunióval, mint egyenlő féllel, hajtsák végre nemzetközi terveiket. Amit Ronald Reagan kifejezett, az egyúttal az ország többségének is szándéka, és amit helytelenített, az a demokrata párti kormány, továbbá a politikai és gazdasági Establishmentnek a szándéka. Ez az Establishment erőlteti a koegzisztenciát, détantot, együttműködést a szovjet tömbkormányával, és velük abban is meg egyezik, hogy politikájuk és a nép véleménye között épp oly nagy a különbség,

## ÚJRAOLVASÓ

**Harminc évvel ezelőtti írásokból jelentetünk meg néhány részletet a történelmi igazság érdekében. Az emigrációs újság egyik jelentős érdeme, hogy kiértékelte a nagyhatalmi politika eseményeit, amelyek érintették Magyarországot sorsát. Fontosnak tartjuk, hogy írásaink szolgálják a tisztánlátást és eligazodást a múlt eseményeiben.**

mint a vasfüggöny mögötti kormányok és népek között. Már pedig, ha Reagannek valóban az a nézete, szándéka, amit kifejezett, akkor az amerikai belpolitikában nagyon mozgalmas idők jönnek, mert az Egyesült Államokban a hosszú liberális-demokrata kormányzat alatt a szovjet-barát baloldali irányzat minden politikai hadállást elfoglalt. Ennek az irányzatnak ellenpólusa a köztársasági konzervatív jobboldal, amely most, ezzel a választással nagy győzelmet ünnepel. Az összeütközés csak úgy kerülhető el, ha Reagan elnök megszegi ígéreteit, megtagadja múltját és cserben hagyja a választóit.

Lássuk tehát mik volnának Reagan ígéretei. Egy államférfi ígérete nem csak az amit kortes-körútján mond, de származása, múltja is részes abban. (...) A baloldali szolgálatokban tevékeny Ronald Reagannek akkor nyílt fel a szemé, amikor a győztes háború után az amerikai kommunisták hatalomátvétellel készültek. Józán következtetése szerint, ha a német nemzeti szocialista diktatúra veszélyeztette a világbékét, akkor az orosz nemzetközi kommunista diktatúra is éppúgy veszélyes lehet Amerika számára. Ő is, csakúgy mint az amerikai közvélemény, felháborodott azon, hogy a kormány az egyik világveszély elleni sikeres háború után a másik világveszedelmet olyan mértékű támogatásban részesítette, hogy adott esetben veszélyessé nőhet Amerika számára. Ekkor indult meg az ellenáramlat, amely a háborút követő években igazolomban tartotta az Egyesült Államok.

Napvilágra került, a szenátusi vizsgálóbizottságok által, hogy a kormány és közhivatalok, sajtó és filmipar, és a társadalmi, gazdasági élet területén széleskörű politikai szervezkedés folyik. Kommunizták szervezkednek, szimpatizánsokat toboroznak, pozíciókat, szerepeket osztogatnak a készülő hatalomátvétel esetére. Amerika lábban égett, a demokrata kormány nem tett semmit, esetleg csak annyit, amit a szenátus nyomására kénytelen volt tenni. Amerika-ellenes tevékenységet kivizsgáló bizottságok alakultak szerte az országban, bizonyítékokat szállítottak a republikánus képviselőknél a kommunistaellenes törvényes intézkedések támogatására. Hollywoodban is alakult ilyen bizottság, amely meglepő dolgokat hozott nyilvánosságra: a Kommunista Párt Hollywoodban nagy számú színészt, rendezőt, írókat, műszaki személyzetet szervezett tagjai sorába. A House Committee 1952-ben 27 oldalon át sorolja a kommunisták nevét Los Angeles környékéről, akik között százával voltak színészek, direktorok, rendezők, stb. Ronald Reagan, mint a Screen Actors

Guild elnöke helyeselte a filmipar megtisztítását a titkos politikai szervezkedéstől, és együttműködött annak megállapításában, ki az igazi kommunista, és ki az akit csak beugrattak. Végülis kommunista hatalomátvétel nem történt, de a mű-republikánus Eisenhower mellékvágányra futtatta a kivizsgálást, amikor az már magasabb társadalmi és kormányköröket érintett.

A nemzeti érzésű helytállás nem maradt nyom nélkül Ronald Reagan egyéniségén. Érdeklődése az egyéni és nemzeti szabadságot védelmező konzervatívok táborába vitte, akik a köztársasági párt kereteiben szervezték és irányították a nemzeti ellenállást az Establishmenttel szemben. Habár a republikánus párt már két elnökválasztási győzelmet könyvelhetett el jelöltjének megválasztásával (1952) és újraválasztásával (1956), az őrségváltás mégis elmaradt, mert Eisenhower (aki azelőtt soha nem volt tagja a köztársasági pártnak), a Moszkva-barát liberálisoknak dolgozott, amit mi magyarok olyan keservesen tapasztaltunk meg 1956-ban. Reagan akarta az őrségváltást. Amikor a John F. Kennedy legyilkolását követő választáson, 1964-ben a jobboldali konzervatív Barry Goldwater választási kampányán lendíteni kellett, belevetette magát — sajnos már későn ahhoz, hogy a győzelmet elvegye a demokratajelölt Lyndon B. Johnsontól.

Végülis ezek a televíziós kortesbeszédok adtak részére önbizalmat, és keltették figyelmet republikánus körökben, mint nagy lehetőségeket ígérő személy iránt. Talán későn, a hanyatló filmszínészi pálya után (aminek hanyatlásában helye volt a politikai helytállásnak is), 55 éves korában Ronald Reagan letette az esküt, mint California állam 33-ik kormányzója. Kétszer négy évet szolgált az ország legnépesebb, legnagyobb fejlődésű államának élén. Nem valószínű, hogy nagy konzervatív-elvű reformokat, amint azt ígérte, de jó és gyakorlati kormányzó volt. Nem adhatott új irányelveket államának, amely végtére is szerves része az egésznek, de erősítette a magángazdálkodás alapjait. Egyszer kijelentette: „*Úgy érzem, jobb elnök lennék, mint kormányzó.*” A párton belül mindenesetre Barry Goldwater utóda lett, mint a republikánus jobboldal vezére. Ő emelte ezt a réteget a párt domináló részévé.

Összegezve Reagan ígéreteit, mindazt amit szóval kifejezett, vagy cselekedeteivel mutat fel, azt kellene mondanunk, hogy végre előtűnik áll a változás embere. Mert változás nélkül a világ sorsa, Európa sorsa és legfőképpen Magyarország sorsa reménytelen. Mi magyarok könnyen meghatározzuk, mi az, aminek változni kell, hogy sorsunk jobbra forduljon. Magyarországnak meg kell szabadulnia a szovjet igtól és a szláv kurzus fojtogatásától. Azt is érezzük, hogy mindez lehetetlen addig, amíg Amerikában a szovjetbarát liberál-demokrata irányzat fennáll. Most, hogy egy ellenzéki irányzatú elnöke van az Egyesült Államoknak, hosszú idő után először jogos feltenni a kérdést: Mit szándékozik, és mit tud valóra váltani Ronald Reagan elnök ígéreteiből?

(Csapó E. *Reagan ígéretei, Magyar Élet, 1981 február 5.*)

\*\*\*  
**Van-e még Európa?**

Reagan elnök európai körútja utolsó állomásán, Bonnban, beszédet intézett a Bundestaghoz. Javasolta, hogy Nyugat és Kelet kölcsönösen csökkentsék európai hadseregüket 700 ezer főre.

A „békéért menetelőknek” pedig azt izente, hogy ő is az élükön menetelne, ha ez elősegítené a világbékét. (Mint tudjuk, a tüntetők az atomháború borzalmait tudatosítják felvonulásukkal a közvéleményben, tábláik felirataiból pedig kitérnek, hogy csak az amerikai atombombáktól féltik a világot. A Nyugat-Európában szervezett és jól pénzelt baloldali tüntetők pontosan azt fejezik ki, amit a szovjet propaganda szajkózik: ha Amerika nem fegyverkezne, a Szovjetunió sem volna kénytelen fegyverkezni.)

„*Amerika elkötelezettsége Európa megvédésére változatlanul szilárd* — mondotta Ronald Reagan az európai televíziós állomások által közvetített beszédében —, *Európa határai és partvidékei a mi határaink és partunk, védelmét továbbra is szilárdan álljuk, amiként erre hagyományunk és becsületünk kötelez bennünket.*”

Ez a bonni jelenet aggodással tölthet el minket azért, mert Amerika elnöke részére Európa határai a vasfüggőny végződnek. Mi még úgy tanultuk, hogy Európa keleten az Urál hegységig végződik. Akkor még megkülönböztettünk Nyugat-, Közép- és Kelet-Európát. Amióta az Egyesült Államok kormánya 1931-ben elismerte a bolsevisták oroszországi uralmát, Közép-Európáról már nem beszélnek. Amikor az oroszok a második világháborúban elfoglalták Közép-Európát, ezt akkor már mint Kelet-Európát emlegették. Most, Helsinkii után, már Közép-Európa sincs.

(Csapó E. *Forr a világ bús tengere, Magyar Élet 1982. július 22.*)

\*\*\*  
A képviselőház egészét és a szenátus egyharmadát választja Amerika népe a két évenként megismétlődő választásokon. Ez folyt le most, Reagan elnökségének felidejében. Az amerikai politikai működésben ezek a féldős választások nem olyan jelentőségűek, mint azok, amelyek egybeesnek az elnök közvetett szavazás útján történő megválasztásával, de kihatással vannak az elnök és környezete lehetőségeire: megerősíthetik, vagy gyengíthetik a két év során gyakorolt irányzatot.

Két évvel ezelőtt, amikor a Demokraták 33 székét veszítették a Kongresszusban, és Reagan elnök elsöprő győzelmet aratott, megjelent a színen egy fiatal és erőteljes politikai csoport, amelyet politikai körökben *ultra-konzervatív*, vagy éppen *ultra-jobboldali* csoportnak neveznek. Ez az irányzat nem kis aggodalmat és riadalmat keltett liberális baloldali körökben. Már-már egy újabb *McCarthyizmus*-tól tartottak. (McCarthy US szenátor az 50-es években sikeresen felfedte a Külügyi Hivatal titkos szovjet-barát ügynökeit.) Pedig alapjában véve ez az irányzat nem is áll elő túlzó követelésekkel. Legalábbis nem a mi véleményünk szerint.

Reagan elnök abban összegezte államfői becsvágát, hogy: „*Amerikának vissza kell szereznie régi nagyságát és tekintélyét!*” Tett is arra célzást nem egyszer, mit ért ezen a kijelentésen. Az amerikai liberális kormányzatok és a nagyvállalatok politikája és tevékenysége vezetett a mai állapothoz, hogy a Szovjetunióval, mint egyenlő féllel kell számolni. Ma, két év után, és a november 3-án megtartott választások eredménye után, a két évvel ezelőtt feltett kérdésre az a válasz, hogy nem számíthatunk Reagan elnökkel kapcsolatban olyan változásra, ami Magyarország jelenlegi helyzetét segítené.

A választások eredménye: a képviselő-



# ami ércalakot öltött Budapesten a hátat éren

lőházban a demokraták 269 székével szemben a köztársaságiak csak 166-ot kaptak. (A köztársaságiak vesztesége 26 szék.)

A választási hadjárat során külpolitikai kérdések szóba sem jöttek.

Az idei választási kampány fő kérdései gazdaságiak voltak: munkanélküliség, infláció, nyugdíjak, szociális segélyek dolgai. Sok szó esett természetesen arról a bizonyos *Reaganomic*-ről: Reagan gazdasági politikájáról, ami adócsökkentéssel buzdítaná a termelést, a szociális kiadásokon takarékoskodna, de növelné a hadikiadásokat. Ez utóbbi azt fejezi ki, hogy Amerika nem maradhat le hadikészültségével a Szovjetuniótól. Ennyi maradt a nagy reményekből két év után, de ma ez is még csak ígért.

(Csapó E. Választások Amerikában, Magyar Élet 1982. november 18.)

\*\*\*

Szabad lesz talán megkockáztatni egy mondatot: minden politikust annyit veszít a súlyából, amennyit a sajtónak kedve támad elvenni tőle. Hetek óta naponta olvasunk hosszabb-rövidebb cikket arról, hogy Reagan elnök népszerűsége lehanyatlóban van, külpolitikája eredménytelen, gazdasági politikája összeomlott.

Ami a népszerűséget illeti, az kizárólag a sajtón és egyéb médiumon múlik, hiszen az elnökről minden ismeret ezen az eszközökön keresztül jut az emberek tudatába. De ezen felül ellenőrizhetetlen is a népszerűség elbírálása, hiszen a közvéleménykutató intézetek felmérései is befolyásolhatók a kérdések megfogalmazásával, a megkérdezettek kiválogatásával és a kérdések témakörének elődolgolásával. No de ne legyünk előre kételkedők, lássuk miről is van szó.

A Reagan-kormányzat hivatali idejének a felénél tart. Bizonyára emlékezünk rá, hogy két évvel ezelőtt a közhangulat többségi akarattal az ún. konzervatív pártpolitikát óhajította érvényre juttatni. Minden jel arra utalt, hogy az előálló kormányzat összetételében is, és meghirdetett ígéreteivel is kielégíti a szavazók akaratát, ami röviden szólva az volt, hogy az Egyesült Államok szerezze vissza régi tekintélyét, külpolitikájában szerezze vissza szövetségei bizalmát, és mutasson végre határozottságot a Szovjettel szemben. A belügyek terén is volt egy hosszú lista a kívánságokról.

Most azt olvassuk, hogy a Gallup Intézet közvéleménykutató felmérése szerint egyetlen háború utáni elnök sem veszített annyi bizalmat hivatali első két esztendejében, mint Ronald Reagan. Mármost a megkérdezettek bizalmát. Ugyanakkor — a Gallup szerint — a Köztársasági Párt iránt is megrendült a bizalom.

Reagan elnöktől azt várták, hogy rendezze az ország gazdasági helyzetét, ami Reagan elnöksége alatt nem javult, hanem tovább romlott. És miután a külpolitikai tekintély megszilárdulásának (a Szovjetunióval szembeni fegyverkezési fölénynek) is a gazdasági helyzet ad alapot, az Egyesült Államok állítólagos lemaradása a Szovjetunió mögött továbbra is indoklásul szolgál, hogy „kénytelenek vagyunk engedelményeket nyújtani a Szovjetunióknak!”

Mi ebből a végső következtetés? A Szovjetunió az elfelezett világ társhatalma, az elfelezett Európa keleti felének korlátlan ura marad továbbra is. Tudja meg Amerika népe, hogy ez ellen az antikommunista Reagan sem tehe-

tett semmit.

Nem kellett négy évet várnunk, kettő is elég volt ahhoz, hogy megtudjuk: Reagan elnök ígéretei szertefoszlottak. Viszi őt is az Establishment társzekere a szomorú jövőbe. Ő ül a bakon, de az irány a szovjet-barát liberál-demokratáké. Nixonból háromszor csináltak pójácát, kár lenne szívóskodni az ígéretekkel. A gazdasági bajok is valóságosak. A NATO-partnereket is inkább az üzlet érdekli Moszkvával. John Hinckley golyója két év után célba talált.

(Csapó E. Reagan hanyatlása, Magyar Élet, 1983 január 27.)

\*\*\*

„A szovjet sohasem tette magáévá a kölcsönös és biztos elpusztítás elméletét. A Kremlin vezetősége sohasem tagadta meg magától és népétől a védekezést a nukleáris támadással szemben. Az amerikaiakkal ellentétben az oroszok jelentős méretű védekezőhálózatot építettek ki, a Galosh anti-ballisztikus lövedék hálózatot Moszkva körül, SA 5 és SA 10 rakétákat és hatásos polgári védelmet életek megmentésére amerikai nukleáris támadás esetén.” (Austrian, 1983. IV. 2–3., Reagan looks at the nuclear shield as an option to the nuclear sword, from Peter Samuel in Washington.)

Vajon mit érez az amerikai olvasó, amikor ezt olvassa? Ha azt érzi, hogy az eddigi amerikai kormányok háborús terveik során nem törődtek azzal, hogy Amerika városai elpusztulnak, és nem azt érzi, hogy most Amerika fegyveres készségét csökkentik, akkor a cikk elérte célját: az amerikai polgár kész elfogadni a következő lépést, a fegyverkorlátozást egyenlő szintre.

A hivatalos amerikai stratégia eddig az volt, hogy: a béke biztosítéka a Szovjetunióval szemben a fegyveres fölény, az a képesség, hogy meglepetészerű szovjet támadás esetén azonnal visszauttunk olyan erővel, ami eldönti az ilyen esetleges nagyhatalmi párbajt. Az elmélet helyességének indoklása: ha a Szovjetunió tudatában van a következményeknek, tartózkodik a támadástól. Ezt az elméletet 30 éven át helyesnek tartották, bár mindig voltak marxista csoportok Amerikában, amelyek erős propagandát fejtettek ki a nukleáris fegyverek ellen. Egy idő óta az amerikai zurnalistikában ez a fegyverfölénnyel biztosított béke-stratégia új nevet kapott: *mutual assured destruction*: Hír szárnyára került, hogy a két nagyhatalom nukleáris fegyverkezési szintje fej-fej mellett halad. Ez így tovább nem mehet, mert a fegyverkezés terén olyan fokot értek el, hogy egy esetleges háborúban kipusztul az emberi élet a földről. Bölcs versike született: „*Better to be red than dead.*” (Jobb vörössé, mint halottá válni.) Az is szóba került, hogy elég ahhoz egy hibás elektronikus információ, vagy egy örült a számtalan kapcsolótáblák egyikén, hogy egyetlen rakéta kilövése esetén az automatikus viszonzásra beállított elhárítások révén szándék nélkül is végbemenjen a világpusztító rakétaháború. Valóban borzalmas kép.

Ennek a fentebb idézett amerikai tudósításnak az állítása szerint az amerikai és a szovjet fegyveres felkészültség közötti különbség: az amerikaiak nukleáris fegyverze csak támadó, a szovjet-oroszoké csak védekező. A kettősség tükrözi nemde, az egyiknek a gonosz, a másiknak a nemes szándékát. Vagyis a szovjet esetében indokolt a fegyverkezés, hiszen várható támadásnak van kitéve. Következésképpen, ha Amerika ki-



## Leleplezték Ronald Reagan szobrát Budapesten

akarja nyilvánítani békés szándékát, tengerbe vetheti teljes fegyverzetét, hiszen támadás nem érheti, mert a Szovjetunió — ő, minő humánus — csak polgárai védelméről gondoskodott. (De Hogy fogja így fölszabadítani a világ másik oldalát?)

Mint tudjuk, Ronald Reagan ún. konzervatív politikus, akit Amerika konzervatív gondolkodású többsége azzal a kifejezett céllal választott elnöké, hogy a szovjet veszélyeztetettség szemben impotens liberális (szélsőbaloldali) elnök és kormányzatok után gondoskodjon Amerika védelméről, állítsa meg a bolsevizmus terjedését, és — legalábbis a kelet-európai választók részéről — azzal az óhajjal, hogy tegyen meg minden lehetőt a szovjet által elfoglalt országok felszabadulása elősegítésére.

Talán sohasem tudjuk meg, hogy mi játszódik le a Fehér Ház falai között, és milyen erő működnek közre ahhoz, hogy az állítólag rendkívül sok hatalommal felszerelt amerikai elnök meghirdetett és követett külpolitikai irányából féldőben 180 fokot eltér (és ez következetesen csak a republikánus elnökökkel történik meg). Peter Samuel Washingtonból küldött tudósítása szerint az történt, hogy egy *High Frontier* nevű lobby két éve dolgozott azon, hogy az amerikai nukleáris támadásokra alkalmas fegyverek fölényét biztosító politikát a kormányzat föladjja, és hogy ezt az elnök saját maga javasolja. A lobby részére ez nagy győzelem lehetett, mert a tudósító így számolt be róla: „*After the Reagan speech last week, there was great celebration at the Washington office of High Frontier, the lobby group for strategic defence. It has been pressing for two years for precisely the abandonment of mutual assured destruction that Mr. Reagan now proposes.*” („Reagan beszédét nagy ünneplés követte a *High Frontier* nevű stratégiai védelmi lobby washingtoni irodájában. Két éven át szorgalmazták kifejezetten a »kölcsönös és biztos elpusztítás« politikájának feladását — ezt most Mr. Reagan javasolja.”)

Amit most Reagan elnök javasolt: részleges, egyoldalú leszerelés. Valószínűleg Moszkvában is kinyitottak néhány tucat pezsgősüveget, és Reagan hátra-arcra után kimozdulhat egyhelyből a 16 hónapja elakadt megbeszélés az európai rakéták ügyében. A világ eléggé fáradt a fegyverkorlátozási megbeszélések részleteinek követésében. Az egész kérdés utópisztikusnak hangzik és unalomig ismétlődik. (Csapó E. Lefegyverkezés, Magyar Élet 1983. április 14.)

\*\*\*

Ronald Reagan kormányzata nem hozta meg a kívánt változást, noha másodszori megválasztását is a még mindig nagyon erős konzervatív hangulat-

nak köszönheti. De talán abban is van politikai bölcsesség, hogy a „genfi szellemet” mindkét alkalommal republikánus elnökkel játszattja el az amerikai politikai gépezet — így a nép jobban beveszi az eredményt. Azt sem szabad elfelejteni, hogy az első genfi ölekezés óta pontosan 30 év telt el, azóta kihalt egy generáció a liberális sajtó agymosásában. Ugyanaz a politikai törekvés ma már nem idéz elő általános felháborodást. Megtette a hatását természetesen az atomháborús megfélemlítés, amire mérhetetlen összegeket költöttek Nyugaton, nyugati pénzen.

Reagan és Gorbacsov november 19–21-i találkozásáról rövid közös nyilatkozatot adtak ki. Eszerint: „*Elismerve a különbséget a két rendszer között a nemzetközi kérdések tekintetében, a két vezető jelentős egyetértésre jutott egymás szempontjai megértésében. Megegyeztek abban, hogy szükség van a US-szovjet viszony, és általában a nemzetközi helyzet javítására... „...elismerik a USSR és a US különleges felelősségét a béke fenntartására... „...felmérték a US és a USSR közötti esetleges összeütközés szörnyű következményeit, hangsúlyozták a közöttük előfordulható bármilyen háború megelőzésének fontosságát, legyen az nukleáris vagy konvencionális, és nem törekszenek katonai felsőbbrendűségekre...”*

Úgy látszik, ha valaki az Egyesült Államok elnöke lesz, elveti vagy levetkőzi az etikai elveket. Nincs egy éve, hogy a moszkvai diktatúrát *Evil Force* kifejezéssel illette. Ha a szovjet bolsevizmus a „Gonoszság Hatalma”, akkor azzal nem kiegyezni kell, hanem harcolni ellene. Ha Ronald Reagan valóban úgy érezte, hogy a moszkvaiak a szabad világ ellenségei, és hogy a politikai gépezet őt elveivel ellenkező cselekedetbe viszi, miért nem modott le? Ha valaki, ő nagyon is tisztában van azzal, hogy mit várt tőle az amerikai nép többsége, de azzal is, hogy mit várt tőle a világnak az a része, amely a Gonoszság Hatalma alatt sínylődik. Reagan elnök ezzel a szereplésével kiszolgáltatta Amerikát egy olyan világhatalmi tervnek, amely a két nagyhatalom erejével fogja diktatórikus uralmát gyakorolni az egész világ fölött. Egy ország politikai és morális lezüllesztésének jele, ha annak vezetője az ország ereje teljében a gyengébb ellenféllel olyan megállapodást köt, ami a jövőre vonatkozóan katonai védelmi erejét korlátozza, és az is, ha a hátszág, a társadalom már nem tud ellenállni az ilyen intézkedésnek.

A Gonoszság Hatalmával fele-fele alapon egyezkedni azt jelenti, hogy a bolsevizmus normái befogadott elemeivé válnak a jövő világrendezésének. Ezzel együttjár a Vörös Hadsereg által eddig már megszállt országok bekebelezésének nemzetközi elismerése, hiszen a nemzetközi törvényt ezentúl a szovjet-kapitalista szövetség határozza meg.

A nagyhatalmi önkény erősödik a US—USSR szövetség nyíltszíni fellépésével. Amíg csak „ellenséggé” működtek együtt, még volt valami szabad mozgása a nemzeti érdekeknek, vetélkedésük árnyékában meghúzódhatott a nemzeti szabadság és függetlenség gondolata, de ezután ők fogják meghatározni minden népnek, mit szabad tenniük. Úgylehet, a demokrácia történelmileg csak rövidéletű epizód volt a királyi önkényuralmak és az állami diktatúrák ideje között.

(Csapó E. Genf üzenete, Magyar Élet, 1985. december 5.)

\*\*\*

Nem volt véletlen 1986-ban a „Béke év” közös, kelet-nyugati megrendezése, de az sem a véletlen játéka volt, hogy a hírciac jóvoltából a világ békétlen állapotáért nyíltan is, burkoltan is az Egyesült Államok kapta a szemrehányást, míg a Szovjetunió a béke országaként, a béke szívós bajnokaként jelent meg minden megnyilatkozásban. Nem kerülte el figyelmünket a szemrehányás, amivel a nyugati média illette Reagant, amiért nem egyezett meg Gorbacsoval Izlandban. Ma a világbéke fogalma egyet jelent a US—USSR megegyezéssel. Bár ebben hiány eddig sem volt, de úgy látszik elérkezett az idő az eddigi titkos politika nyilvános és legalizált gyakorlására. Bizonyára hamarosan sor kerül egy újabb Reagan—Gorbacsov találkozóra, de ott már egy nicaraguai hajszában kipreparált amerikai elnök, és egy emberjogi követelésekre ráhallgató, reformtörekvéseket támogató szovjet vezető áll a világ békét kívánó közvéleménye elé, akiknek a megegyezést egybehangzóan ünnepli majd a nemzetközi hírhálózat, keleten-nyugaton egyaránt.

Közel a nap, amely megpecsételi az emberiség sorsát, az eddigi erővonalak működését. Egy nagy „univerzalista” kísérlet alanya lesz a világ, amiről nehez megmondani, mit hoz az emberiség. Félni tőle van ok elég, elsősorban a Szovjetunió részvétele, mint partner, illetve a szárnyai alatt kitenyészett kommunista diktatúrák jelenléte miatt. Nagyon valószínű, hogy nyugaton sem népszavazással jön létre az egységes hatalmi hálózat. Aki most azt gondolja, hogy ennek a kis emigrációs lapnak a cikkírója rémeket lát, annak a részére álljon itt a sok idézhető megnyilatkozásból egy:

Zbigniew Brzezinski, egyike az amerikai külpolitika építőmestereinek, a *Trilateral Commission* főnöke, elnökök politikaprofesszora és tanácsadója, egy nyugati marxista intellektuál — akinek a nyilatkozataira érdemesebb odafigyelni, mint az elnökök betanított szövegére —, az *Encounter* 1986 januári számában „*America in the Technetronic Age*” című cikkében az alábbiakat írja:

„*Ours is no longer the conventional revolutionary era, we are entering a novel metamorphic phase in human history. The world is on the eve of a transformation more dramatic in its historic and human consequences than that wrought either by the French or the Bolshevik revolutions. Viewed from a long perspective, these famous revolutions merely scratched the surface of the human condition... Shocking though it may sound to their acolytes, by the year 2000 it will be accepted that Robespierre and Lenin were mild reformers.*”

„*Amiben élünk, már nem a hagyományos értelemben vett forradalmi kor, az emberiség történelmének egy újszerű módon átalakuló szakaszába lépünk. A világ olyan változás küszöbén áll, amely történelmi és emberi következményeiben sokkal drámaibb lesz, mint akár a francia, vagy a bolsevista forradalmak. Nagyobb távlatból tekintve ez a két nevezetes forradalom az emberi életkörülményeknek csak a felszínét érintette... Bármily megdöbbentőnek tűnik is ezek híveinek, a 2000-ik évre az lesz az elfogadott vélemény, hogy Robespierre és Lenin csupán szelíd reformerek voltak.*”

(Csapó E. Éveleji látóhatár, Magyar Élet, 1987. január 15.)

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ

Nth.Fitzroyi Gyülekezet



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriái kerület lelkipásztora Dézsi Csaba

Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

[www.hungarianreformedchurch.com](http://www.hungarianreformedchurch.com)

E-mail: [melbref@gmail.com](mailto:melbref@gmail.com)

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

9439-8300 (Csutoros Csaba főgondnok)

MELBOURNE (VIC)

2011. július 17-én vasárnap d.e. 11 órakor

ISTENTISZTELET

a Magyar Templomban

Igét hirdet: Nt. Márton János

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

Vasárnaponként 12 órától ebéd Bocskai Nagyteremben

Délután 1. órától nőszövetségi és presbiteri ülések

minden kedden 12 órától Biblia óra a Bocskai Nagyteremben

Két órától klub élet

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk.

SYDNEY STRATHFIELD (NSW)

2011. július 17-én, vasárnap de. 11.30 órakor

ISTENTISZTELET,

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2011. július 17-én vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET,

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán du. 2.30-kor BIBLIAÓRA

Mindenit szeretettel hívunk

BRISBANE (QLD) 2011. minden vasárnap d.e. 11. órakor

ISTENTISZTELET

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órakor

ISTENTISZTELET

a St. Paul's templomban St. Paul's Terrace, Brisbane

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

GOLD COAST — ROBINA

2011. minden hónap harmadik vasárnapján d.u. 2 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University drv. sarok Robina

Ajándékként lepje meg rokonait ismerőseit a nem rég megjelent: A North Fitzroyi Magyar Református Gyülekezet története a „MEGVALÓSULT ÁLMOK” Nt. Dr. Antal Ferenc... igehirdetéseinek tükrében. A könyv ára 20 dollár, megvásárolható Istentisztelet után a Bocskai Nagyteremben. 123 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy, vagy megrendelhető postán, küldje rendelését csekkel együtt a Hungarian Reformed Church...

PO Box 1187 Nth, Fitzroy 3068 címre és engedjen + 5 dollárt a postázásra.

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztők: C. és J. Csutoros

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 — (03) 9481-0771



Július 17-én, vasárnap de. 11 órakor

## Hálaadó Istentiszteletünk

keretében megemlékezünk

## Nt. Dr. Antal Ferenc

alapító lelkészünkről és a már az örök hazába költözött főgondnokainkról, presbiter és gyülekezeti testvéreinkről, valamint templomunk emlékfalában és városunk temetőiben nyugvó honfitársainkról.

Istentisztelet után a North Fitzroy és

testvérgyülekezetei karöltve megkoszorúzza a

templom falán lévő Emléktáblát.

12 órától Gyülekezeti Ebéd a Bocskai Nagyteremben.

*Honfitársainkat szeretettel várjuk.*



Ezúton is mindannyiunk nevében köszönet a Benedek házaspárnak (Ilonának és Ákosnak) a vasárnapi finom rántottborjú ebédért



Szekeres Gyula unokáival és barátaival

## Szavak és Csend

„Te pedig amikor imádkozol, menj be a belső szobádba, és ajtódat bezárva imádkozzál Atyáddhoz titokban; Atyád pedig, aki látja, amit titokban teszel, megfizet neked.” Mt. 6,6

E kettő feszültségében élünk. A szó sokszor nem elég ahhoz, hogy kifejezze gondolatunkat, érzésünket. Csak töredekesen hordozzák örömeinket, fájdalmainkat és nem biztos, hogy mindig kifejeznek bennünket. Így szembesülünk sokszor a Jézus kimondott szavaival is. Értjük a Szót és mégis mintha nem bennünket szólítana meg. Értjük, hogy ami jézusi, az szeretetről, irgalamságról, kegyelemről szól, csak ezeknek a tartalmával nem tudunk megbirkózni. Jézusnál a szót mindig alátámasztja a tett. Szeretetről beszél s közben magához öleli a leprást, meggyógyítja a vakot s megbocsátásról szól, de úgy, hogy közben felteszi az acsarkodóknak a kérdést: „ki az aki maga is nem bűnös.” Így a szavak a tettei által élőkké, megfoghatókká válnak. Ezt a beszédet kell nekünk megtanulnunk. Ehhez pedig szükségünk van a csendre. A bennünket körülvevő zajból kell valahogy kilépünk. A szavak özönéből, ami már sokszor bántó, kilépni s megtalálni azt a belső csendet, ahol érzéseink nemcsak szavakká, hanem imádsággá alakulnak.

Előző írásomat azzal fejeztem be, hogy az imádság lerövidíti a távolságot, mert ott fizikai helytől függetlenül együtt vannak azok akikért imádkozunk. Egymás mellé kerülnek azok akik talán nem is hallottak egymásról, vagy azok, akik jól ismerik egymást, de haragban vannak. A belső csendben, az imádság által így hozhatjuk közelebb azokat akiket szeretünk. Leomlanak az emberek között felépült tér vagy szavak miatti válaszfalak. Ezzel csak éreztetni szeretném az imádság fontosságát, erejét. Nem csodálatos ez amit egymásért megtehetünk?

Tudom viszont, hogy amíg a Csendet megtaláljuk, amíg a Szavak imádsággá érelődnek, hosszú és küzdelmes utat kell nekünk bejárni. Erről a küzdelmes útról beszélgettünk néhányán, az elmúlt szombaton, itt a Bocskai központban. „Dicsérjétek s áldjátok az Urat, s adjatok hálát Neki, s roppant alázattal szolgáljatok Neki!” zárja Assisi Ferenc a Naphimnusz című imádságát s mi kezdtük azzal, hogy mennyire nehéz ezt az alázatosságot megtanulni. Elfogadni mindent ami történik velem, beletörődni abba, hogy nem irányíthatok mindent életemben, hogy sokszor más irányba kell haladnom, mint amelyikbe éppen szeretnék. Hogyan tudom ezt elviselni? Adhatunk e mindenki számára általános receptet erre? Amire lehetőséget kaptunk az az, hogy a Csendben kimondhatjuk legrejtettebb gondolatainkat is, panaszainkat vagy félelmeinket. Aztán meg csak hallgatnunk kell, hogy meghallhassuk a választ, hogy erőt meríthessünk ahhoz, hogy ki tudjuk mondani: „legyen meg a Te akaratod”.

A kérdések lezáratlanul maradtak, de csak azért, hogy fel tudjunk készülni a következő alkalomra. Éreztük, hogy itt bárkinek helye van és bármilyen kérdésnek. Végül pedig álljon itt egy másik részlet az Assisi Ferenc könyörgéséből:

„Felséges Úr, mindenható s jó mindenek felett!

Tied a dicsőség, dicséret, áldás és minden tisztelet!

Minden Téged illet, Felség, egyedül

s nincs ember, aki Téged méltón emleget,

Márton János

Kutya meleg van, midőn e sorokat írom, de mire önök olvassák, már hűvösebb lesz. A melegről jut eszembe, hogy egy KDNP-s képviselő kérdésére kiderült, a Budapest Pride rendőri biztosítása 70 millió forintba került, ami bagatell összeg ahhoz képest, mennyit nőtt fővárosunk a világ szemében. Az új Budapest-zászló nekem tetszik, a balliberálisoknak kevésbé, gondolom, a románok is szomorkodnak. Összpontosítsunk azonban **Orbán Viktor** szavaira, aki Oslóban azt mondta, a magyarok mindig irigyelték Norvégiát. Bevallom, nekem ebben a tekintetben még sohasem jutott eszembe Norvégia, bár tudom, hogy Európa leggazdagabb állama, viszont éghajlata kissé hűvös, a nappali sötétség sem túl vonzó, történelme pedig csaknem olyan kalandos, mint a miénk, kezdve a viking ősöktől egészen a német megszállásig. Ha nem lenne olajuk, alighanem továbbra is a hajózás és a halászat, valamint a földművelés maradna a norvégoknak, akik voltak olyan bölcsék, hogy nem léptek be az Európai Unióba. Mivel életemben még nem találkoztam norvégokkal és nem is jártam Norvégiában, hajlamos vagyok arra, hogy csak a pénzük miatt irigyeljem őket, azt viszont olvastam, hogy rengeteg bevándorló van már ott, akik — finoman szólva — nem nagyon tudnak beilleszkedni a társadalomba. Norvégiát persze sohasem

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

## Sarkosan fogalmazva

fogjuk utolérni, bármennyit dolgozunk, ha csak nem találunk maradék hazánk alatt nagy olajmezőket. Ha jól belegondolok, Norvégia elég messze van ahhoz, hogy rokonszenves legyen, nem álltunk velük soha háborúban, és körülbelül annyit tudnak rólunk, mint mi róluk. Hirtelenjében **Henrik Ibsen, Knut Hamsun és Amundsen** neve ugrik be, no meg **Quislingé**. Ha valaki elolvassa Hamsun Éhség című regényét, akkor rádöbbenhet, volt idő, amikor a norvégok irigyelhetek minket. A népek szerencséje is forgandó, az olaj és földgáz is elfogy egyszer. De a norvégoknak mégis jó: a tengert senki sem veheti el tőlük.

\*\*\*

Kínával kapcsolatban többször is írtam e hasábkon, mindig próbáltam óvatosan fogalmazni, mert reálpolitikai megfontolásból is sajátos a helyzet: a világnak ez a legnépesebb, nemsokára első számú nagyhatalma valószínűleg az egész emberi történelemnek egy új fejezetét nyitja meg a maga elképesztő sikereivel és ellentmondásaival együtt. Nem kell magyaráznom, a pártállami kommunizmus és a sikeres kapitalizmus ilyen működő össze-

kapcsolása járhatott annak idején a szovjet reformerek fejében is — nekik nem sikerült, de Kínának sikerülhet. Bárhogyan is nézzük, ez a világ legnagyobb piaca, és paradox módon a jelenlegi pénzügyi rendszert is ez pumpálja és tartja még életben — de csak amíg ezt jönnek látja. A magyar nyitás tehát tisztán realista szempontból elkerülhetetlen és nélkülözhetetlen volt, gazdasági eredményei hamarosan meg is mutatkoznak. Kína földrajzi értelemben messze van, ezért kell számára egy európai hídfőállás, és a magyar kormány a térségben elsőként ismerte fel ezt a hatalmas lehetőséget. Most majd elindul a siránkozás, hogy az „egy Kína” elv elismerésével mi lesz Tajvannal, és mi lesz Tibet szabadságával, nem is szólva a kínai demokráciákkal és keresztényekkel, de valljuk meg őszintén, ilyen alapon megszakíthatnánk kapcsolatainkat mostani kereskedelmi partnereink jelentős részével. A balliberális reakciókból eddig csak **Schiffer András** nyilatkozatát olvastam, miszerint „a Fidesz szembeköpte saját magát” Tibet miatt, de azt azért arcátlan megállapításnak érzem, hogy „most már a politikai szabadságjogok tekintetében

is Kínát tekinti a követendő példának” a Fidesz. Csak mellesleg: Franciaország mindvégig ápolta a török kapcsolatokat „legkeresztényibb királyai” idején is, nem is szólva Velencéről. Kína kegyeiért tülekszik egész Nyugat-Európa, ők már ott is vannak a gyáraikkal. Nehogy már megint mi legyünk az „utolsó csatlós”, immár a lassan széteső Nyugat mellett!

\*\*\*

A magyar-kínai megállapodással kapcsolatban igen szórakoztatóak az ellenzéki vélemények. Nagy kínban vannak, egyrészt mert maga az őszödi rém is megdicsérte Orbánt, másrészt mert Anglia és Németország is szerelmes szavakkal üdvözi a kínai segítséget. A problémát többnyire azzal oldják meg, hogy emlékeztetnek a szocialista kormányok kínai látogatásaira, amelyek „előkészítették” a kínai nyitást. Igazán dühödött támadást csak az amerikai és a magyar Népszavában olvastam. Az előbbi „a nagy kínai svindlit” a korrupció miatt kárhoztatja, de hát Peking „urai a hét végén Európa legvisszataszítóbb tolvajbandájával bitórozkodtak össze”. A hazai lapban a Goj Motorosok régi kedvence egyebek közt ezt írja: „Kár volt megszegyeníteni tibeti barátainkat, vagyis magunkat. Kár volt azért is, mert mostantól nem lehet például trianonozni, székelyföldi autonómiázni. Mert túl sok a párhuzam. Sajnos egy velejéig romlott, gerinctelen diktatúrának Kínában lehet politikai hitele, de máshol neveltség”. Mindeközben **Tabajdi Csaba** MSZP-s EU-képviselő a China Daily című angol nyelvű kínai napilapnak túlláradó örömmel fejtegette, milyen előnyös a kínai nyitás, hozzátéve, hogy Európában itt él a legnagyobb kínai közösség, és Közép-Európában egyedül nálunk van a kínai banknak kirendelt sége. Ha mindehhez hozzávesszük, hogy az SZDSZ egykori maoistái **Hillary Clintonhoz** fordultak, hogy mentse meg a magyar szabadságot, a szélsőjobb pedig arról beszél, hogy Orbán eladta Magyarországot, tényleg vakarhatjuk a fejünket, nem is szólva **Soros György** gyászos jóslatáról az euróövezet lehetséges felbomlásával összefüggésben. **Tom Lantos** már nem él, hogy bölcs tanácsot adjon nekünk, szegény magyaroknak, de a

Lantos Intézet majd megteszi. Vagy a Konfuciusz Intézet. Vagy a zárt intézet.

\*\*\*

A pályaválasztás időszakában sok minden szerettem volna lenni, de közgazdász biztosan nem. Igaz, akkoriban két tárgyból is kellett vizsgázni minden egyetemen. Az egyik volt a kapitalizmus közgazdaságtana, a másik a szocializmusé, természetesen mindkettő marx alapokon, bár Marx nem érthette meg „a proletariátus világméretű győzelmét”. A szocializmus közgazdaságtanát egy bőrkabátos elvtárs tanította, revolvertet sosem tette ki az asztalra, de a kényes kérdéseket jól érzékelhető módon nem szeretete, de nem is nagyon értette. Most is megvan bennem a gyanakvás a közgazdászokkal és elméleteikkel kapcsolatban, amelyek homlokegyenest különbözőnek, különösen akkor, ha nem elemezni, hanem megoldást ajánlani kellene. Hasonló ellenszenvvel viseltetem a tőzsdék iránt is, amelyek működését főleg regényekből ismerem, a bankokról és bankárokról alkotott véleményemet pedig jól ismerik. Most olvasom a hírt, hogy az orosz állam el akarja adni az Aeroflotot, és meg akar szabadulni a tulajdonában levő cégektől a pénzügyi, kőolajipari, közlekedési és szállítási szektorban, így a következő három évben mintegy 30 milliárd dollár bevételre tehet szert Oroszország. Vagyis az oroszok szerint az állam rossz gazda, a kulcsfontosságú ágazataik ellenőrzését átengedik (feltehetőleg) idegen államoknak vagy cégeknek. Mármost vagy nagyon kell a pénz, vagy úgy vélik, egy másik kormány valamikor visszavásárolja ugyanezeket a részvényeket, de komolyan mondom, nem értem, ahogyan a magyar privatizáció egész menetét sem értettem soha, kivéve azt az egyszerűtényt, hogy minden tranzakciónál sokat lehet lopni. Mindenesetre felmerült bennem a képtelen ötlet, mi lenne, ha megvennénk az Aeroflotot, és ezennél a Malév felirattal hasítanánk a repülőket az orosz eget? Ez csak azért jutott eszembe, mert nemrég még az volt a hír, hogy esetleg az Aeroflot veszi meg a magyar repülőársaságot. Olyan ez, mint a magyar élet: mindenki eladni akar, de venni nem.

## Cumania

**Traian Basescu** és pártja új megyehatárokat erőltet rá Romániára. S nemhogy neveltségessé válna a világ közvéleménye előtt: előszedi a jól bevált jelszavakat a kétezer éves román államról s a románság vele született demokratikus érzelmeiről — csak 1907-ben tizenegyezer lázadó parasztot ölt meg a hadseregük, a hosszú és véres Ceausescu-diktatúra pedig történelmi mértékkel mérve nem is olyan régen ért véget —, de hisznek is neki.

Láttuk, hogy a szlovákoknak a felvidéki magyarokat a közigazgatási határokon belül is kisebbségbe szorító észak-déli irányú területrendezése mennyire felgyorsította a magyarok asszimilációját: nyilván ennek ismétlése most Bukarest célja Erdélyben. A magyar kormány nem sokat tesz: Trianon kultusza mintha csak belpolitikai használatra szólna. Ha igaz, hogy a 20. századi közép-európai történelem a hazugság istenítésén alapult, akkor miért nem ragaszkodik hozzá a „szabadságharcot” hirdetett magyar vezetés, hogy az unió parlamentje a tartozások behajtása és a csőd elleni küzdelem színeiben — mintegy levezető mozgásként — a balkáni kérdés mellett megvitassa a trianoni kérdést is?

Vagy továbbra sem kell, hogy Közép-Európa keleti részének népei és a Balkán megtanuljanak együtt élni az igazsággal? Igaz, az unió lenyelte a németeket és magyarokat egyaránt faji alapon diszkrimináló benesi rendeleteket is, mondván, egy-egy hazugság mindig kellek az európai biztonság körülbástyázásához.

A történelmi hazugságok az iskolai oktatással minden új nemzedék fejében rögződnek. Hisztériás félelmeket keltenek, érthetetlen idegességet. Erdélyt és a dákoromán folytonosságot illetően már a románok nagy történésze, **Nicolae Iorga** — akit az 1940-es vasgárdista puccs idején a sajátjai öltek

meg — kételyekkel élt. Szépek, sőt gyönyörűek az őshonosság és Burebista király birodalmának mitikus képei, de a történelmi források nem erről, hanem a vlachoknak (románoknak) az albán-görög határvidék hegyeitől a Duna alsó szakaszáig tartó hosszú vándorlásáról és egykeseiállamalakításáról szólnak. (Nem is beszélve a román nyelv albanizmusairól.) A trianoni és a párizsi békeszerződések idején a románok küldöttek mégis arra hivatkoztak, hogy ők régebben laktak Erdélyben, mint a magyarok, mert ők az egykori Dácia tartomány lakóinak az ivadékaik, míg a magyarok csak a 11-12. század táján vetették meg a lábukat Erdélyben. A hiteles történelmi adatok ugyan mást mondanak, de a nagyhatalmi parancs meghallgatásunk nélkül kétszer is leszakította Erdélyt az anyaországról.

A legfurcsább a román történelmi tudat alakulásában az, hogy nem szívesen veszi tudomásul, első államilapításukat is megelőzte egy furcsa közjáték. Cumania létrejötté igen érzékenyen érinti a nagyromán mitológiát, mert ez — lévén a kunok országa Havasalföldön és Moldvában magyar fennhatóság alatt — az erdélyi őshonosság megkérdőjelezhetősége után újabb kételyeket támaszt a tárgyilagos szemlélőben. Nem 13. századi jövevények a románok a mai Románia egész területén?

1227-ben a francia származású **Róbert** esztergomi érseket saját kérelmére az új pápa, IX. Gergely legátusként Cumániába, Kunországba küldi. Az érsek az ugyancsak francia születésű **Raynald** erdélyi püspökkel karöltve s a későbbi IV. Béla, akkor „ifjabb király” támogatásával megkezdte térítők munkáját, amely Havasalföldre, Moldvára s a kettő közt húzódó Brodnikföldre terjedt ki, s ennek eredményeként a kunok déli törzsei megkeresztelkedtek, de a határaikat a Dnyeszterig kitoló északi törzsek nem.

(Fejedelmük az a Kötöny volt, akit 1241-ben, a muhi csata előtt a magyar nemesek árulás vádjával kísérétével együtt lemészároltak.) A frissen keresztelt kunok elismerték a magyar király főségét, s ezzel Cumania — ahogyan a történelmi térképeken szerepel —, azaz a későbbi oláh vajdaságok területe Béla kormányzása alá került. Tehát az oklevelek tanúsága szerint a mai Moldva területén majdnem nyolc évszázad óta egyértelműen kimutatható a magyarok jelenléte. S ami a legkényesebb: **Róbert** érsek térítésekor ott még vlach (román) népességről szó sem esik. (Hogy Erdély délkeleti csücskén megjelentek, arról először II. András 1223-ban a kerici kolostornak adott adományleveléből és a szászok 1224-es kiváltságleveléből tudunk.)

A dákoromán, az őshonossági elmélet jó fegyver volt nemcsak a béketárgyalásokon, de Ceausescu kezében is. Az 1965-ben színre lépett diktátor jól összekapcsolta a neosztálinizmust — amelyet ideológusai rafináltan desztálinizációnak neveztek el — a dákoromanizmus faji-nemzeti gondolatvilágával. Az egynemzetű, homogén Nagy-Románia biztosítása a pártállam öröksége, amelyet az új román politikai osztály pártállásától függetlenül lélekben a magáénak vall: Erdély közigazgatási térképe átszabásának vágya is erre utal. S nem szabad elfeledkeznünk arról, hogy politikusaik a rafinériában Benessel vetekedő s a Népszövetségben Apponyi gróftól tartó Titulescu kései tanítványai.

Kínára vetvén szemüket — mint akiknek van mit veszíteniük — könnyen felfedezhetik magukban a Cumánia történetén keresztül az Ázsiáig vezető „testvéri” szálakat.

Tamáská Péter  
(Magyar Hírlap)



**Suite 1, 128 Acland St. St.Kilda VIC 3128**

**Tel.: 9534-0901**

**Bel- és külföldi utazását, rokonok kihozatalát nagy gyakorraltal végzi**

**Szabó Edith**

**Ha nyugodtan akar elindulni és hazaérkezni akkor forduljon hozzánk bizalommal!**



# KRÓNIKA

## Téli tábor Melbourneben.

Minden évben a júniusi hosszú hétvégen tartja a Hollós Mátyás (Korvina) felnőtt cserkészcsapat téli táborát. Idén nagyon aggódtam, mert beállt a kemény hideg, egy pár héttel a tábor előtt, még hó is esett a közeli hegyekben. De szombat reggel nap-sütésre ébredtünk és örömmel láttam, hogy egyre többen érkeznek a cserkészparkba. Végül is csak nem teljes volt a létszám (19 felnőtt cserkész, 7 fiatal cserkész és 3 kutya).

Nagy fába vágtuk a fejszénket! Az Ember tragédiáján akartuk átrágni magunkat a három nap alatt. Minden elismerés táborparancsnokunknak, **Bartha Gábornak**, hogy olyan lelkesen vezette a tagokat és tartotta a jó hangulatot. Zászlófelvonáskor kiválasztotta a két őrvezetőt, (Ádám és Éva) akik aztán összeszedték őrseiket és máris kezdődött a munka. Az első kiképzés a mű ismertetése volt, megemlítve hasonló drámákat (az Elveszett Paradicsom és a Faust), melyek

tárgya sokkal szűkebb, és közel sem olyan érdekes.

Szombaton az első három színt dolgozták át az őrök, úgy hogy mindenki értse a lényegét. Azután a táborútnál előadták, nagyon mulatságos volt. Például: amikor az Úr azt mondja, hogy „... a gép forog, az alkotó pihen” az Úr a mi változatunkban azt mondta, hogy „Nagyon elfáradtam ebben a munkában, elegem volt mára!” Estére nagyon lehűlt, nehezen hagytuk ott a hatalmas tüzet, de végül is mindenki bebújt a hálózsákjába.

Vasárnap a Tábort Áhítat után ismét nekilendültünk a munkának. A következő 8 színt módosítottuk, mai nyelvezetre, és sok nevetés után előadtuk. Gábor megjegyezte, hogy helyenként dőcög, de szerintem ismét nagyszerűen ment, a lényeg, hogy mindenki megértette és értékelte ezt a hatalmas

drámát. A vasárnap egyik fénypontja, hogy a kemencébe be lett gyújtva és itt készült a kitűnő vacsora.

Hétfőre már csak az utolsó pár szín maradt, amit összefoglaltunk és csak az utolsót adtuk elő részletesen és fejeztük be a záró sorokkal „Ember, küzdj és bízza bízál”

Mi is bízunk a tábor sikerében és továbbra bízunk a jövőben.

A közeljövő most az Anna bált jelenti, melyre ismét nagy izgalommal készülünk. Nagyszerű élmény lesz nem csak az elsőbálozóknak hanem az új kiscserkészeknek akik először állnak sorfalat, amikor a bálanya és kísérete bevonul, hogy ünnepélyesen megnyissa a bált. Várjuk a vendégeket és előre is kívánunk jó szórakozást.

*Jó munkát!*

**Kovácsy Marianne cscst.  
IV Ker pk.**



54 sz. Hunor és Magyar Cserkészcsapat  
63 sz. Tormay Cecil Leány Cserkészcsapat  
52 sz. Hollós Mátyás Cserkészcsapat

**Szeretettel és tisztelettel meghív mindenkit  
a 2011 július 23.-án szombaton este 7 órai  
kezdettel tartandó**

## Anna Bál-ra

**a Magyar Központ Nagytermébe  
760 Boronia Road, Wantirna (Melway 63 F5)**

## Elsőbálozók bemutatása

**Zenével Pityu, Ági és Dani  
szórakoztat**

- Belépődíj \$25
- Nyugdíjasoknak/Fiataloknak \$20
- 12 éven aluliaknak ingyenes

**Finom vacsora, sütemények és italok. Szokásos jó hangulat, gazdag tombola.**

Asztalfoglalás: Tóth Zsuzsa - 9459 7757  
Bakos Anikó - 9707 4265

Kérjük legyen a vendégünk Estélyi ruha ajánlatos

## A Magyar-ÉSZ a sydneyi magyar konzulátusért

A Magyar-ÉSZ mottója: „A saját sorsunk és életünk alakításához, jobbá tételéhez szükséges erő és a megoldás, a mi kezünkben van, csak okosan kell élnünk ezzel az erővel.”

A 2011. január 29-i alakuló ülésén, a Magyar Érdekképviseleti Mozgalom (Magyar-ÉSZ) vezető szakpolitikusi, szakértői, politikai- és gazdasági technokratái úgy fogalmaztak, hogy minden baj kezelhető, minden probléma orvosolható, amennyiben a magyar választók, az eddigi helytelen politikai gyakorlat alkalmazása helyett, a magyar eszükre hallgatva, KÖZVETETT MÓDON SZAVAZNAK, vagyis megbíznak, felhatalmaznak egy olyan pártsemleges, ideológiamentes, civil mozgalom, amely a nevében eljárva, legális érdekvédelem és nyomásgyakorló technikák alkalmazásával, tárgyalásos úton képes rendezni, az elmúlt 5 választási ciklus időszakában (21 évig) halasztást szenvedett jogszelmeiket és minden egyéb ügyesbajos dolgaikat (társadalmi kirekesztettség, bar lista, banki hitelhátralék, közüzemi díjhátralék — villany-, gáz- és vízszámla díj hátralék —, devizahitel, önhibán kívüli elszegényedés stb.).

Kijelentették továbbá, hogy az általuk (felelősen gondolkodó magyar értelmiségiek által) létrehozott Magyar-ÉSZ nemcsak fórumot biztosít a jogfosztott, jogsértett embereknek, nemcsak meghallgatják panaszait, nemcsak kibeszéltetik őket, hanem felvállalják bajaikat, problémáikat és meg is oldják azokat.

A Magyar-ÉSZ vezetősége, saját tagjai felhatalmazása által segíthet abban is, hogy a gondoskodó állam, ismét visszataláljon a szociális gondoskodás területeire és ezáltal enyhíthesse, or-

vosolhassa, a bajbajutottak, a jogfosztottak és jogsértettek problémáit.

A Magyar-ÉSZ olyan külhoni és határon túli magyarokat vár soraiba, akik megértik, hogy saját problémáikat csak szervezett keretek között tudják megoldani. A Magyar-ÉSZ Mozgalom céljai között szerepelteti a Sydney-i konzulátus újraindítását és magyar kulturális központ létrehozását.

A Magyar-ÉSZ vezetősége szakmailag felkészült emberektől áll, akik képesek megfelelő módon segíteni a Mozgalom tagjait (pl. ingyenes jogi tanácsadással). Alapító tagjai fiatal jogászok, doktorok, tanárok, ügyvédek, akik egyfajta hiányt igyekeznek pótolni ezzel a kezdeményezéssel.

A civil mozgalom elnöke **dr. Jakab Ernő Koppány**, aki az alábbi linken elérhető. <http://www.facebook.com/profile.php?id=100001976884365> A Magyar-ÉSZ weboldala is rövidesen látogatható lesz minden érdeklődő számára.

Az ausztráliai magyarság ezidáig nem tudta betölteni azt a szerepét, amelyre hivatott lenne, mert a magyarországi pártpolitikai szereplők ezt meggátolták.

A Magyar-ÉSZ, mint független civil szerveződés átlép ezek fölött a gátló tényezőket fölött és összehangolja a hazai és a külföldön élő magyarságot egyetlen egésszé.

Az ausztráliai csoport elnöke **Csaba Kaman**.

Ehhez a nemes feladathoz hívjuk mindazokat, akik éreznek még magukban annyi erőt, elkötelezettséget és energiát, hogy hozzájáruljanak ennek sikeréhez.

**Segíts, hogy segíthessünk.  
Kaman Csaba elnök**

Phone: (02) 9327 2850

Mobile: 0432 432 310

E-mail: csaba.kaman@hotmail.com

Skype: csaba20041

## Glen Waverley Fc --- Kék Duna 2:1 (1:1)

Gól: Varga Alex 19'

Kék Duna: Nettelton, Gál, Singh, Inszitorisz, (57' Mangoni), Nahal, Rind, Jovánovics, Varga F., Suarez, Varga A., (30' piroslap), Ievoli.

Napos, de nagyon hideg időben játszódtok le, ez a bajnoki meccs. A Kék Duna kitűnően kezdett és az erős széllel játszva, támadást, a támadás után vezetett le. Gól helyezett is volt, de sajnos egy sem jutott az ellenfél hálójába.

A hazaiak a 9' rúgták be góljukat, mely a védők hibájából történt. A labda közepén indult el, a balszélső elindult és meg is kapta a labdát, máris száguldozott a tizenhatos felé, itt persze csak egy védő várta, sajnos nem nagy eredménnyel. A szélső átgurította a labdát a betörő csatárnak, az pedig pár méterről berúgta a labdát a tehetetlen kapus hálójába. Szerencsére ez nem volt olyan bokszolós kiütés, a Dunások már itt támadásba indultak. A hazai kapus nagyon elfoglalt lett, a következő félórán. A 19' az ellenfél baloldalan Jovánovics kapott egy labdát, begurította a közepére Ievolinak, ki meglátta a tizenhatoson belül álló Varga Alexot, oda gurította a labdát, ez pedig félig fordulva a kapu felé jobbal egy éles lövést küldött, a labda mint egy rakéta beszűrődött a kapus jobb felső sarkába —, gyönyörű gól! A fél időig nem sok történt mintha mindenki a szélről félt volna! A második fél időig még az történt, hogy a ma nagyon gyenge játékos (kb. 65 éves), a 30' leküldte a hazai csapat csatárát tolakodásért (még sárga lapot sem adván neki), majd Varga Alexot a 36', azért mert hátulról rohanó hazai játékos a lábán átesett, majd nagyot ordított így az „öreg úr”, hogy kijavítsa hibáját a hazaiaknak —, leküldte Vargát! Így mind a két csapat tíz játékosal maradt.

A második félidőben a Kék Duna kitűnően játszott, de sajnos semmi sem sikerült.

Annyi történt még, hogy a 40', az ellenfél egy támadásból —, berúgták a győztes góljukat.

Az egész után csak annyit, hogy a csapat jól játszott, de lehet, hogy egy kicsit szerencse (lehet, hogy a piros-fehér-zöldnek) nincs az oldalukon, igaz, hogy a labdát be kell rúgni a hálóba, de sajnos nem megy.

**Második csapatok: Glenwaverley Fc. --- Kék Duna 2:5 (1:2)**

Gól: Márton (2), Mangoni, Beslagics, Tsoutsouras

Így a második csapat feltört a nyolcadik helyre, érdekes, hogy a G. Waverley csapata a második helyen áll a táblán. Így hát, a győzelem sokkal érdekesebb volt.

Szeretettel várunk mindenkit!

**HAJRÁ KÉK DUNA!  
RIND A.**



A Fővárosi Közgyűlés az idén tizenhat díszpolgári cím adományozásáról döntött. Az elismeréseket június 19-én adták át, arra emlékezve, hogy 1991-ben azon a napon vonultak ki Magyarországról az utolsó szovjet csapatok. Díszpolgári címet vehetett át ifjabb **Sánta Ferenc** hegedűművész, zenetanár is, aki mostanában heteken át hiába vár fellépésre: úgy tetszik, Magyarországon kiment a divatból a cigányzene.

A Kossuth- és a Liszt-díj mellett mostantól immár a Budapest Díszpolgára cím is ott díszleg a komódon ifjabb Sánta Ferenc hegedűművész, primás Nagyvárad tér közelében lévő otthonában. A világhírű virtuóznak bőven van ideje kitüntetését nézegetni, akár naponta fényesítheti is a Prima Primiissima és más elismerésekkel együtt. A neves zenekarok elsőhegedűse ugyanis momentán időmilliomos. Állandó munkája nincsen. Hangszerét sokszor legfeljebb azért veszi elő, hogy a négy fal között felesége gyönyörködhessen abban, milyen ördögösen játszik a húrokon. És miközben a primás heteken át hiába vár meghívásra, a budapesti éttermekben a külföldi turisták gyakorlatilag lámpással keresve sem találnak élő cigányzenés kis éttermet egyszerű kockás abrosszal terített asztalokkal, valódi paprikás csirkével vagy nokedlis pörkölttel. A hungarikumok közé kíváncsi magyar cigányzenén kívül az éttermekben az asztalokon szinte mindenhol eleve hiányzik az ugyancsak hungarikum piros fűszerpaprika is. Jelezve, hogy az általános identitás-zavar gondot okoz a neves magyar vendéglátásban is.

— Külföldön jobban lelkesednek a magyar cigányzenészekért, mint idehaza. Legutóbb Brüsszelben, előtte Ljubljánban léptünk fel, de Japánban például eddig már huszonötöszer koncerteztem — mondja Sánta Ferenc finom polgári ízléssel berendezett lakása társalgójában. Mint kiderül, a szoba kényeszerűségeből olykor próbaterekként is szolgál. Az 1994-ben alapított, ötven tagú, világsikert arató Magyar Nemzeti Cigányzenekar — helyszűke miatt apróbb csoportokban — itt szokott összejáratni egy-egy ritkán adódó fellépés előtt. — Hivatalos, alkalmas próbatereket bérletére ugyanis nem futja. Mert még az előző kormányzat idején a kulturális tárcától megüzenték: amíg az egyesek szemét csipő nevünkön nem változtattunk, a nemzeti cigányzenekar ne is számítson állami támogatásra. Nem is kaptunk. Most várjuk, hogy a kormány- és szemléletváltást végre már a gyakorlatban is érzékelhessük — mondja a primás, aki persze nagy megtiszteltetésnek veszi a most megkapott elismerést. Egyébként egy kisebb, öttagú együttessel például sokáig a velencei Szent Márk tér Quadri nevű kávéházában zsongította el naponta muzsikálásával a teraszon üldögélő nemzetközi vendégcsereget.

— A szemlélet frissítésére igencsak szükség lenne, mert Sánta Ferenchez hasonlóan jelenleg Zeneakadémiát végzett, nagy tudású muzsikusok száza tengnek-lengnek munka nélkül — mutat rá **Peres Mihály**, az Európai Kulturális és Előadó-művészeti Kft. vezetője. Évtizedekig maga is tánczenészként járta a világot. Ma a cigány-muzsikusok külföldi szerződését menedzseli. — Mivel itthon nem terem babér, a bandák elsősorban tengerjáró hajókra igyekeznek. Azonban nagy a

## Búcsú a töltött káposztától, avagy merre tovább, cigányzene?

konkurencia: a bolgár, orosz zenészek gyakran aláírják a magyaroknak, és elhappolják a munkát, még ha szerényebb is a tudásuk. Jelenleg csupán öt magyar zenészbanda húzza az óceánokon ringó hajók úri közönségének a talpalávalót.

Peres Mihály az Édosz Városligeti fasorban álló székházának alagsorában beszélgetünk, ahol a társaság az irodát bérlti. Peres a pincében, lepukkant szocreál bútorok között vívja a cigányzenészek oldalán az élet-halál harcot a kapitalizmussal és a változó időkkel. A nagy versenyben a szerződés megkötéséhez ma már nem elég, ha valaki ezer dalt, klasszikus művet ismer, kapásból eljátssza **Brahms** magyar táncait, **Monti** Csárdását, vagy elhúzza **Dankó Pista** Egy cica, két cica című nótáját. A luxushajókra szegődéshez a szigorú biztosítótársaságok, biztonsági cégek kekeckedésére még a testtömegindexet is meghatározzák: kövér zenész nem kell. Volt, hogy egy brácsás — búcsút intve kedvenc töltött káposztájának — fél év alatt harminc kilót leadott, hogy végre munkája legyen. De ő inkább a szerencsés kivétel. Peres Mihály elmondása szerint néhányan feladják, diplomával, aranyat érő zenei tudással, istenáldotta tehetséggel vagy onórnek állnak be. Többen filléres gondjaik közepette a hozzájuk nőtt kedvenc hangszerüket is kénytelenek pénzzé tenni, ami számukra maga a vég. A többség azonban reménykedik, tudásának szinten tartására naponta órákig gyakorol. Egyes zenészek restelik magukat családjuk, társaik előtt, hogy neves művész léteikre éhköpön maradtak, ezért aztán délutánonként ünneplőbe öltöznek, csokornyakkendőt kötnek, és hangszereikkel a hönök alatt elmennek otthonról, s órákig céltalanul lődörögnek a pesti flaszteron.

A székház előtt délelőttönként szebb napokat látott zenészek ácsorognak, beszélgetnek, reménykednek, hogy a generációkon át, apáról fiúra öröklődő zenei talentum talán mégsem vész kárba. Épp angolórára várnak, mert a hajóra szerződésnek e nyelv tudása is feltétele. Az alkalmi tanár, a 26 éves, ugyancsak zenész **Csipkés Sándor** ösztöndíjasként két évet Angliában tanult, szolidaritásból ingyen okítja társait, hogy a munka zenei világában versenyképesek legyenek. A közvetítő pinceiroda egyik nagyobb helyiségében pedig egymást váltva egy-egy banda játszik, videóra veszik a produkciót, a referencia-CD-eket **Peres Mihály** küldi szét a potenciális megrendelőnek. A ténfergő, munkára ácsingózó, kis csoportokban álldogáló zenészek beszélgetéséből kiderül, hogy manapság a külföldi étteremben vagy hajón munkát találó előadók jó esetben kétezer dollárnyi fizetést, el látást kapnak, a pénz nagyobb részét hazaküldik a családnak. A hosszú, hónapokig tartó távollét a cigányoknál általában nem rendíti meg a házastársi kapcsolatot, náluk erősebbek a családi kötelékek, mint más kultúrákban. Manapság már ritka a zenélés közbeni „rovázás” — a jutalombankó kimuzsikálása a vendég zsebéből —; némi mellékes jövedelem legfeljebb a CD helyben eladásából csordogál. Széles

jókedvében nagybőgőbe sem ugrik be a mulatozó vendég.

— Holott a derű, a humor akár turistacsalogató is lehetne, javítva a város hangulatát — állítja a világot látott **Kurucz János**, aki az egyik neves utazási iroda vezetőjeként idegenforgalmi szaktekinélynek számít. Meglátása szerint a turistákért Bécs, Prága, Budapest között zajló vetélkedésben a magyar főváros kezd felzárkózni, a sajátos laza légkör, a gazdag kulturális kínálat és az elegáns lepusztultság vonzza a sok külföldit. Ki gondolná, hogy az idegen friss szemének állandó fotótéma lehet például a Paulay Ede utca egyik házfalán fellelhető második világháborús lövésnyom? Az utcákat azonban más világvárosokhoz hasonlóan élőbbé kellene tenni, a több mutatványos, utcai zenész, performance megpezdítené az életet. Például az Orczy vagy a Mátyás tér délutánonként cigányzenekaroknak adhatna zenélésre lehetőséget, élményre vadászó turisták seregét szippantva oda. Fel lendülne az érdekes, de a külföldiek által eddig felfedezetlen környék vendéglátóhelyeinek a forgalma. Egyébként a legtöbb ország iparkodik saját népzenevel emelni a hangulatot a vendéglőkben, ez is fontos eleme például a görög, spanyol vagy az olasz idegenforgalomnak. Budapest turizmusmarketingje kialakításán viszont még folynak a viták — miközben a vendégek éppen azt a zenés kiskocsmi légkört nem lelik, amiért talán szívesen eljárnának más alkalommal is — vélekedik a szakember.

**Kállai Katalin** volt romaügyi biztosnak kész terve hever a fiókban, miként lehetne a háromezer-nyolcszáz, többségében munka nélküli cigánymuzsikusnak megteremteni a lehetőséget arra, hogy a magyar zenei kultúra részét alkotó zenéjük ismét helyet kapjon a szórakoztatásban. E szerint az élő muzsika visszahozatalára fel kellene emelni az éttermekben a gépzene jogdíját, a zenekaroknak teret adó vendéglősöknek pedig az iparüzési adó mérséklésével kedvezni. Kállai szerint a cigányzene időtálló nemzeti kincs, amelyet ápolni kell.

**Ifjabb Sánta Ferenc** külhoni tapasztalatait megosztva elmondja: a zenei értékek megőrzésére a legtöbb ország nagyobb figyelmet fordít, mint a miénk. Pedig a zene összeköt. A cigánymuzsika hangzásvilága, legyen az Liszt-, Kodály-mű, csárdás vagy akár mulató, fülbemászó dallamaival az előítéletekkel terhelt társadalmi feszültségeket is oldhatja.

**Kruppa Géza**  
(Magyar Nemzet)

 **Magyarul beszélő FOGSOR SPECIALISTA Dental Prosthetist**

Fogászati klinikáján és előzetes megbeszélés szerint az Ön otthonában is felkeresi szükség esetén. Magán betegbiztosítók fedezik a költségeket a biztosításban foglalt feltételek szerint.

**9388 2216**  
S Y D N E Y

## Balatoni mozaikok

Nézem Almádinál a Balatont, s kozmikus harmóniát érzek. Hazatérve könyvemhez nyúlok, és kedvem támad a magyar tenger, az egykori **Lacus Pelso** őskori és ókori múltját böngészni, mert a tó több mint 15 ezer esztendő. Nem fiatal, de mégis minden évben megújul.

Valami transzcendens és szakrális mégiscsak lehet e tájban, ha már az ókori rómaiak is kedvelt helyükként tisztelték. Olyannyira megszerették, hogy egyik császáruk ki akarta száríttatni a tó medrét, s szólót szeretett volna termeltetni benne! Több és még több balatoni borra szomjúhozott, mert e nemes nedűnek már akkor sem igen akadt párja.

De ne szaladjunk ennyire előre! Hiszen sok-sok őskori nyomot hagyott maga után az idő vagy az itt élő ember. A tóhoz közeli Baltaváron számos állati csontot, csiga- és kagylóféleséget találtak, s ezekből a vidék pontos kora beazonosítható. Az északi parton elterülő Lovas község határában feltárt bányát már 35-40 ezer évvel ezelőtt használhatták. A Siófoktól pár kilométerre fekvő Ságváron nemcsak állati maradványokra, hanem a magdaleni korú — 15 ezer évvel ezelőtt élt — ősember kőeszközeire is ráleltek. Őskori vulkáni kitörések emlékeit őrzi a Badacsony és az azt övező számos hegykúp, a több lávafolyásból felépült, szigetzerűen kiemelkedő Szentgyörgy-hegy bazaltszlopai természetfeletti látványt nyújtanak. A római kor virágzó kultúrája, a Kr. u. 2. századtól főként Balatonfüred és Keszthely körül zajlott. Hiszen Romulus és Remus leszármazottai már évezredekkel ezelőtt kedvelték a gyógy- és hőforrásokat: a füredi savanyúvizet és a hévízi kénes fürdőt. A Veszprém közelében meglelt monumentális balacai mozaikpadló- és falfestménymaradványok szerint a Bakony lejtőin csodás paloták állhattak akkoriban. A Nemesvámos mellett fekvő, csaknem tízhektáros római kori régészeti park, a nemzetközi rangú Villa Romana Balaca egy egész római gazdasági régió mindennapjait idézi fel. S aztán ott van Fenékpusztá, azaz Valcum, ahol ma is láthatók a 4. században épült római erődítmény maradványai. A történelmi hagyomány szerint itt született Nagy Theodorik, a későbbi Nibelung ének Dietrich von Bernje, aki dicsőséges gót uralkodóként megdöntötte a Nyugat-római Birodalmat. Nemcsak Füred és Keszthely múltja nyúlik vissza az antik időkig, hanem Siófoké is. Kr. u. a 3. században, Galerius császár a Pelso-tavat a Dunába csapolhatta le, és tette használhatóvá. Olyannyira szerette a vidéket, hogy a Balatontól a Dunáig terjedő területet feleségéről, Valeriáról, Diocletianus császár leányáról nevezte el.

Zamárdi nyugati faluvégén egy erősen kopott, hullámos felszínű sziklán egy vályúszerű mélyedést, ennek végén pedig tűzgödört látunk. Ez a zamárdi Szamárkő, melyhez számos legenda fűződik. Az egyik szerint erre járt a gyermek Jézus Szűz Máriával és Szent Józseffel számárháton. A kő mellett elhaladva a számár odakapott a szikla oldalán kinőtt fűcsomóhoz, ezért lett a neve Szamárkő. A két nyom pedig Jézus lábának és a számár patájának nyoma. Valójában a szürke homokkő — megkövült csigákkal — helyben képződött a vulkáni utóműködés idején. A mélyből feltörő gőzök és gázok, a forró víz és a benne lévő ásványi anyagok cementezték össze a homokot szilárd közzé.

Felgyorsult a világ, mostanra már olyan sebességgel száguldozunk mindenfelé, hogy nemcsak azt felejtjük el merre megyünk, de azt is, honnan jöttünk. Egyre kevésbé tudjuk felidézni és becsülni a régi korok emlékeit. Kollektív nemzeti tudatunk a honfoglalás tájáig nyúlik vissza, amit hajlamosak vagyunk délibábos romantikával vagy holmi bizonytalan magyarságereddellel fűszerezni. Az antik világról — amely a kultúrát, a művészeteket, a tudományokat adta nekünk is — pedig már teljesen elfeledkezünk. Javasolom: tegyük egy sétát e világ igézetében a Balaton körül. Higgyék el, jobb lesz, mint bármelyik „spakúra”: kikapcsolja és megnyugtatja a szellemet, lelket, és új erővel tölti fel az elgyötört testet. Kedvcsinálóként egy kedves történet részletét idézem. A legenda szerint az ifjú Bacchus és kísérei ellátogattak a Balatonhoz, ahol igencsak jól érezték magukat, ám: „egyszerre hívívó érkezett Bacchushoz, és Jupiter parancsára hazaszólitotta. Az felkapta szőlőlevelekkel díszített botját, és hangos szóval serkentette seregét az indulásra. S ami még sosem fordult elő: senki sem mozdult. Itt hagylak benneteket! — toppantott Bacchus. Itt maradjunk! — zúgta a sereg. Mert ennél szebb sehol, ilyen isteni nektárt sohasem ittunk! Nem megyünk el a Balaton mellől! Bacchus nagyon haragudott hűtlen alattvalóira, és dühében behajigálta őket mind egy szálga tóba, ahol isteni halakká változtak át. Azóta olyan isteniek a balatoni halak, a balatoni bor pedig megmaradt isteni nektárnak...” Ha nem hiszik, járjanak utána.

**Kovács Emőke (Magyar Hírlap)**

## BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlet

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Váloperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

Kiss Zoltán (Németország)»

## IRKA FIRKA

## Rókahajszja

Az angolokért már kölok koromban is lelkesedtem. Alig tudtam valamicskét gagyogni, minden kérdésre „yes”-el feleltem. Később igyekeztem bővíteni nyelvtudásomat, este, lefekvés előtt „good morning”-al búcsúztam szüleimtől, reggel meg „good evening”-el, köszöntöttem őket (ma sem tudok többet angolul). Amikor meg már olvasni is tudtam, faltam az angolok hőstetteiről szóló könyveket. Micsoda kiváló történelmi személyiségek! Sir Francis Drake volt az első, aki körül vitorlázta a Földet. Horatio Nelson admirális, aki ripityára verte Trafalgnál a francia-spanyol hadiflottát, vagy James Cook felfedező hajós, a britek neki köszönhetik gyarmataikat. Utolsó útja azonban tragikusan végződött, a csendes-óceáni szigetek egyikén vagdalt húst csináltak belőle. A fenti nevek hallatán libabőrös lett a hátam, Roger Moore-t látva sárgaságot kapok az irigységtől. A golfot, mint jellegzetes angol sportot, a testedzés netovábbjának tartom, de ami megdöbbentő, mai is egyre pudvásodó szívemet, az a rókadadás, mivel ez az angol felsőtízezer kedvenc időtöltése, és én a brit nemességet igen nagyra értékelem, ők egy felsőbbrendű emberfajhoz tartoznak, viselkedésük — könnyed elegancia, fölényes, kimért modor, rendíthetetlen nyugalom — nagy hatással van rám. Ha nem tartanék attól, hogy városkánkban kiröhögnek, angolos keménykalapban járnék a henteshez pacalért. Anyagi helyzetemre való tekintettel sajnos nem engedhetem meg magamnak, hogy részt vegyek a windsori herceg legközelebbi hajtóvadászatán — na

meg nem is hívnak —, így csupán valamelyik tv-állomás jóvoltából sikerül majd elkapnom az említett rókadadásról készült riportot, ilyenkor még lapáttal sem tudnak elverni a képernyő elől. Már akkor is vizsla szemmel figyeltem a rókahajkurászt, amikor még csak fekete-fehér készülékem volt, de amióta színesben gyönyörködhetek benne, boldogságom határtalan, mint a dorozsmai határ, ahol már régen nem dalolnak a nótabeli pacsirták. Mélyen kalapot emelek az angolok előtt, hogy milyen gondosan ápolják évszázados hagyományait.

Nos a rókahajszjára visszatérve, a többséggel szemben, én kivételesen azért drukkolok, hogy szegény ravaszdinak sikerüljön elmenekülnie az üldözői elől. Azt persze nem kívánom, hogy az árkon-bokron keresztül való ugratás közben, valamelyik uraság kitörje a nyakát, vagy egyik-másik nemes ifjú lebuksze a lováról. Ami pedig a dolog anyagi részét illeti, fogalmam sincs mennyibe kerülhet a rókat zargató véredek eltartása, de az a gyanúm, hogy a kutyafalka heti kosztjából, mi a nejemmel egy hónapig élünk. Már az első rókadadásztot is figyelemmel kísértem, de nekem feltűnt, milyen kevés a lovasok közt a munkáskülsejű polgár. Szerintem könnyen felismerhető, hogy ki született arisztokrata és melyik a „proli”. Hiába öltöztetnének jellegzetes vadászkosztümbe egy kétkezi munkást, messziről lerírna róla, hogy csak egy „melós” az istenadta. Távol áll tőlem, hogy itt valami osztályharcról gágározzak, hiszen az angol demokrá-

cia kitűnően működik. Nem egyszer láttam már, ahogy a walesi herceg lekezelte zsokéjával, aki nyilvánvalóan nem patriciusi család sarja. Jómagam is vállon veregetném lovászomat, ha gebémet elsőnek futtatná be a célba. Ám ez egyelőre még odébb van, mert nagyon úgy néz ki, hogy az elkövetkező évek során más gondom is akad majd, mind versenylovat vásárolni, az én koromban már új fuszeklit sem érdemes venni, nemhogy paripát. Sajnos eddig még egyetlen riportból sem sikerült megtudnom, mi lesz a sorsa a rókanak a vadászat végén, elkapják-e a kutyák, vagy hagyják elmenekülni. Az a kérdés is izgatott, mi van akkor, ha az ebek nyakon csípi a nyomorultat? Az urak közömbösen végignézik, amint a fölzaklatott ebek széjjeltépik a szerencsétlent? Miből áll tehát egy angol rókadadászt? Eddig annyit láttam belőle, hogy egy hatalmas park gondosan ápolt zöld gyepeén összejön egy csomó arisztokrata, vörös frakkban, fehér bricsesz nadrágban, fekete lakk-csizmában, merev fejtartással kocintgatnak, ide-oda lófrálnak, majd fölgebeszkednek nyugtalankodó lovaiakra. Egyszer csak előrobog valahonnan vagy 20-30 tarkafoltos véreb, valaki elenged egy halálra rémült rókat, és erre uzsgyi neki, üldözőbe veszik az időközben egérutat nyert állatot. Sejtetem sincs róla, honnan szerzik be a ravaszdit, direkt erre a célra tenyésztik-e vagy valamelyik nemesi kúria erdejéből kerül elő? Az eszeveszett hajszja eltart vagy egy órát, mialatt az ebek őrgöngve csaholnak, a lovasok vágatnak, alkalmanként a róka is elővillan. Száz szó, mint egy, olyan haccaré keletkezik, hogy csak úgy zeng a környék, s mind ez egy koszos félkilós róka végett, amely ráadásul senkinek

sem ártott. A nagy hajkurászás után az urak, mint akik jól végezték dolgukat, újfent büszkén kocintgatnak egymás egészségére, de a rókára már senki sem gondol — csak én. Az uraságok jelentéktelen dolgokról csevegsznek, s csak jólneveltségüknek köszönhetően nem ásitának egymás képébe. Hálás lennék t. Olvasóimnak, ha valaki megírja, hogy tulajdonképpen mi ÉRTELME ennek az egész marhaságnak?

PS: Voltak azonban a briteknek olyan uralkodói is, akikre aligha lehetnek büszkék, s itt VIII. Henrikre gondolok. Évente csak borra 80 kg aranyat költött, fizikailag igen erős férfiú volt, 190 cm magas, 144 cm-es mellbővel. Hírheedt volt nőfaló természetéről, hatszor nősült, és hogy megunt feleségeitől elválhasson, összerúgta a port a pápával, új vallást alapított az anglikánt. Négy házastársától elvált, kettőt meg egyszerűen lefejeztetett (hát nem egy zabálni való pofa?) Boley Annát és Catherine Howardot szívből megsirattam. Amikor a derék uralkodóról készült történelmi filmet vetítették az Uránia moziban, sort álltam jegyért, hogy élvezhessem a kitűnő Charles Laughton élethű alakítását. I. Erzsébet királynő 45 esztendeig uralkodott. Ugyanakkor Stuart Maria királynőt a skótok bebörtönözték, de sikerült Angliába menekülnie, ahol Erzsébet királynő 18 esztendei börtönre ítélte, majd lefejeztette. Stuart Maria tragikus sorsa úgy rázott meg, mint Krisztus azt a bizonyos vargát. Természetesen mindezeket egybevetve tisztelem, becsülöm az angolokat, legalább olyannyira, mint ők bennünket magyarokat... Érdekes lenne megkérdezni a franciákat, nekik mi a véleményük az angolokról...

## NA NE...

A kép többféle magyarázata

Egy házaspár a New York-i Nemzeti Galériában egy művészeti kiállítást látogatott, ahol egy képet bámultak, ami teljesen összezavarta őket.

A kép három fekete, meztelen férfit ábrázolt egy padon ülve. Kettőjüknek a pénisz fekete volt, de a középen ülőnek rózsaszín. A galéria őre — aki néger volt — észrevette, hogy nem értik a képet, ezért felajánlotta segítségét. Közel fél óráig magyarázta, hogy a kép mennyire az afro-amerikai férfiak szexuális elnyomását ábrázolja, a fehér patriarchális társadalom által.

— Valójában — mutatott rá a galéria őre — néhány komoly kritikus azt hiszi, hogy a rózsaszín pénisz tükrözi a homoszexuális férfiaknak a mai társadalomban tapasztalt kulturális és szociális hátrányosságát.

Miután az őt elment, egy láthatóan skót származású férfi lépett a párhoz és megkérdezte:

— Szeretnék tudni, valójában mit is ábrázol ez a kép?

— Aztán milyen alapon hiszi, hogy Ön többet tud, mint az ő? — kérdezte a házaspár.

— Mert én festettem — felelte a férfi — A helyzet az, hogy azok egyáltalán nem afro-amerikai férfiak. A képen három skót bányászt látnak. A különbség mindössze annyi, hogy a középső fickó hazament ebédre...

\* \* \*

A (kisebbségi) családanya 15 gyerek kíséretében belép a családsegítőbe.

— Ez igen! — így a szociális gondozó —, Ezek mind a magáé?

— Persze, hogy az anyimek — válaszolja energikusan az anya, akinek már herórtja lehet ettől a kérdéstől, majd odafordul a gyerekekhez, és kiadja a parancsot: — Újjé le, Jockó! — mire az összes gyerek leül.

— Nosza — mondja szociális gondozó, — akkor most közösen kitöltjük a kérvényt. Először kérném a gyerekek nevét, egyenként.

— Ez itten a legidősebb, a Jockó.

— Aha. A következő?

— Ez meg itten a Jockó.

A szociális gondozó felhívja a szemöldökét, megköszörüli a torkát, és tovább ír. Egyik fiúnak a másik után, a legidősebb négynek, mindnek Jockó a neve. Ezután a legidősebb leány kerül sorra. Mit ad Isten, az is Jockó.

— Na jó — mondja, — kezdem kapisgálni a dolgot. Akkor az összes gyereket Jockónak hívják?

— Igen, ezze eccerűbb a dógom — válaszolja az anya. — Ha itt az ideje, hogy indúni köll az iskolába, csak szölk: „Jockókám, indulás!”. Ha kész a vacsora, csak eekiátom magamat: „Jockókám, kész a kaja!”, és má szaladva gyün is az összes. Ha félő, ho' kiszalad valamellik az uccára, csak szölk: „Megájá, Jockó!”, és az összes megáll. Életem legjobb ötlete vót, az összeset Jockónak keresztüni. A szociális gondozó gondolkodik egy kicsit, megráncolja a homlokát és merengve megkérdezi:

— És mi van akkor, ha csak az egyiket akarja szólítani, nem pedig az egész csapatot?

— Há' mi lenne? Akkó a vezetéknevin szólítottom.

\* \* \*

Két barát beszélget:

— Az orvosom azt mondta, ha nem mondom le a szexről, hamarosan meghalok.

— Hogy-hogy?

— A felesége a barátnóm.

## Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdéseinkre: 1. Szűznemzésnek (Parthenogenezis), 2. A „gyerekek kereszties hadjáratban”, 1212-ben, 3. Móríng, 4. Elsősorban a szív összehúzódásainak erősségétől és gyakoriságától, 5. Missouri, 6. Az Európai Unióé, 7. Kopoltyúyúval, 8. Benito Mussolini, 9. Takács Károly, 10. Fehér törpe.

E heti kérdéseink:

1. Ki dolgozta ki a himlő elleni védőoltást?

2. Mi volt a neve Homoki Nagy István Cimborák című filmjében a két kutyának, a vizslának és tacskónak?

3. Mely állatok voltak az élővilág kialakulása, fejlődése során az első gerincesek?

4. Ki írta a Dr. Jekil és Mr. Hyde különös története című regényt?

5. Hogyan nevezzük arab eredetű szóval a csomózásos technikával készült kézimunkát?

6. Melyik legendabeli fríz királynak tulajdonítják a sőr feltalálását?

7. Hogyan nevezzük népies szóval az ujjatlan, bő férfiköpenyt?

8. Melyik mesében szerepel egy „dörzsölt” szellem, aki egy elavult világító eszközben lakik?

9. Mi a rangja Pinkertonnak Puccini Pillangókisasszony című operában?

10. Hogy nevezték a görög mitológiában a Szépség és kecsesség istennőt?

A válaszokat jövő heti számunkban közöljük.

Összeböngészte: B.A.



## Meghívó

A Magyar Társadalmi Klub Szövetkezet (Hungarian Social Club Co.op)  
(760 Boronia Road: Wantirna)

Igazgatói szeretettel hívják részvényeseiket és minden kedves honfitársát és ismerőseit amár évek óta közkedvelt

**Disznótoros ebédre**  
amely 2011. július 17-én vasárnap déli 12.30 órakor  
kerül megrendezésre a klub helyiségeiben

Kedves vendégeinket finom házilag készített kóstolóval és egy pohár forralt borral fogadjuk  
Kérjük Honfitársainkat akik a Klubunk fenntartását és a további működését  
pártfogolják jöjjenek el ezen évi ebédünkre.

A jó hangulatról a Székely zenekar gondoskodik

**Belepő — kóstolóval és ebéddel együtt — \$ 30.00**

Az érdeklődésre való tekintettel mielőbbi asztalfoglalás ajánlatos  
az alábbi telefonszámokon:

**Kazi Annamaria 980-21928 vagy Szabó Edith 9560-1270**



| Július 18. hétfő   | Július 19. kedd  | Július 20. szerda   | Július 21. csütörtök   | Július 22. péntek   | Július 23. szombat   | Július 24. vasárnap   |
|--|--|---|--|---|--|---|
| <b>A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk</b>  |  |   |  |   |  |   |
| 00:00 Himnusz<br>00:00 Híradó<br>00:40 MESE<br>00:55 Átokföldje, avagy a Benes-dekrétumok.<br>Magyar dokumentumfilm<br>01:30 Heti Hírmondó<br>02:15 CZIGÁNY ZOLTÁN EMLÉKÉRE. Ivó - Egy gyermek falu lánclapja.<br>Rendezte: Czigány Zoltán. Hogyan dőlt le a World Trade Center egy erdélyi tanyán? A film egy tanyacsoporthoz és a nyugati civilizáció találkozását mutatja be.<br>03:45 Klubszoba<br>04:40 Törzsasztal<br>05:30 Megmaradni - Magyar görög katolikusok Kárpátján<br>06:25 Élő népzene<br>06:55 Vers<br>07:00 Család-barát<br>08:00 Állomás 3. sorozat 5. Rész. Magyar sorozat<br>08:30 Híradó - REGGEL<br>08:35 Heti Hírmondó<br>09:20 Kirakat - Gellért Alpár műsora<br>09:40 Vannak vidékek: Zalaegerszeg<br>10:35 A hang, mit őriz századunk. A műsor a Magyar Rádió történetét mutatja be.<br>11:30 Kívánságkosár<br>14:00 Híradó<br>14:15 Múltidéző<br>14:40 Juhász Ferenc - Gyémántmorzsálék<br>15:35 Verbunkok a Kárpát-medencében<br>15:40 Talentum<br>16:10 Gazdakör<br>16:30 Archibald és társai<br>17:25 Klubszoba<br>18:20 Magyar történelmi arcképcsarnok<br>18:35 Dülök szolgái<br>18:50 Dunáról fúj a szél<br>19:00 Híradó<br>19:35 Koncertek az A38 Hajón<br>20:25 Színházi Műhely: Határon túli Magyar Színházak Találkozója, Kisvárdá, 2010<br>21:05 Egyetem színjáték - festette: Rátkay Andre. Rátkay Andre 1928-ban született Pesterzsébeten. A budapesti Képzőművészeti Főiskolán Barcsay Jenő legkedvesebb tanítványa. Vizsgaműve körül botrány támad: a diktatúra rásütötte a népellenesség bélyegét.<br>22:00 Aranymadár (1999) Magyar játékfilm. Rendezte: Szaladják István. Szereplők: Deim György, Parti Nóra. Egy lovag története, aki elindul utolsó útjára - a fény felé.<br>22:30 Balassagyarmat kincsei. Horváth Endre öröksége. Horváth Endre (1896-1954) grafikus, festőművész műveit a 30 év felettiek jól ismerik, bár kevesen tudják, hogy ő tervezte a jelenlegit megelőző papír 10, 20, 50 és 100 Ft-osokat, valamint a korábbi pengő címletre szóló bankjegyek egy részét is.<br>22:45 Közbeszéd<br>23:15 Térkép - Válogatás | 00:00 Himnusz<br>00:00 Híradó<br>00:15 Sport - Esti<br>00:20 Magyar elsők Az első magyar királyi kóvár<br>00:35 MESE<br>01:00 Kívánságkosár<br>03:00 Második esély 172/61-62. Amerikai-kolumbiai-mexikói sorozat<br>04:50 Sportaréna<br>05:30 Évgyűrűk szigete / A szarvasi arborétum<br>05:50 Híradó<br>06:00 Közbeszéd<br>06:35 Gazdakör<br>06:55 Vers<br>07:00 Család-barát<br>08:00 Állomás 3. sorozat 6. Rész. Magyar sorozat<br>08:30 Híradó - REGGEL<br>08:35 EtnoKlub. Mokányos (gyimesi és moldvai népzene), Kerekes Band (etno funk), Zsuráfszky Zoltán<br>09:50 Magyar elsők: Az első magyar rádióadás<br>10:05 Vannak vidékek: Szatmárnémeti<br>10:55 Isten kezében.<br>11:30 Kívánságkosár<br>14:00 Híradó<br>14:15 Közbeszéd<br>14:50 Magyarok Zürichben. Svájcban közel 30000 magyar él. Többségükben emigránsok, de sokan érkeztek Erdélyből és Felvidékről. Mi ma a szerepe az emigrációnak? Milyen egyesületi életet élnek?<br>15:20 Talentum<br>15:50 Gazdakör<br>16:10 Térkép - Válogatás<br>16:50 Sportaréna<br>17:35 A Jászság festője - Gece Árpád<br>17:50 A Szent Korona kálváriája<br>18:20 Arcélek<br>18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok<br>18:50 Dunáról fúj a szél<br>19:00 Híradó<br>19:35 A Hold túlsó oldalán<br>22:00 Portréfilm Izsák Imre égi mechanikusról<br>20:40 Kikötő - Extra Tóth Ilonára emlékezünk<br>21:25 Koncertek az A38 Hajón Tudósok, Brains<br>22:15 Képzelt kínai (1997) Magyar játékfilm. Rendezte: Cs. Nagy Sándor. Szereplők: Forgács Kristóf, Péter Petra, Rózsáné Zsolnay Éva, Yu Ze Min<br>„...Úgy képzelem, Budapestben sárga villamosok járnak, sárga bőrűeknek külön sárga járat... persze mindenki azon utazik és büntetnek az ellenőrök... A szerelem örök...” A film egy rétege Hongkongban, ebben a talán leginkább a régi Nyugat-Berlinhez hasonló városban készült felvételeken alapszik, a másik szál pedig Budapestben, a hazánkba vándorolt kínai telepesek egyikének sorsát követi. El- és visszavágódások, szerelmének üzenetei, a távolság által megszépült emlékek és a megélhetést biztosító kínai piac mindennapisága keretezi a lírai történetet.<br>22:40 Közbeszéd<br>23:15 Térkép - Válogatás | 00:00 Himnusz<br>00:00 Híradó<br>00:15 Dunasport<br>00:20 Magyar elsők. Az első magyar filmes néptáncgyűjtők<br>00:35 MESE<br>01:00 Kívánságkosár<br>03:00 Második esély 172/63-64. Amerikai-kolumbiai-mexikói sorozat<br>04:50 Dülök szolgái „A bor mindig ünnepe...”<br>05:05 Rendhagyó történelemóra: A kiegyezés és a dualizmus<br>05:50 Híradó<br>06:00 Közbeszéd<br>06:35 Gazdakör<br>06:55 Vers<br>07:00 Család-barát<br>07:55 Árnycsokor (1999) Magyar tévéfilm. Rendezte: Seprődi Kiss Attila. Szereplők: Bán János, Gáspár Sándor. Páskándi Géza groteszk abszurdjának témája a vegytisztta, anyagiasult félelem, az elaljasodás. A mindenkori hatalom „játékainak” hatására feltárulkozik a félelem mechanizmusa, a mozgatórugók titkos működése. A rendszer-változások sorozata után kiderült, hogy nemcsak a diktatúra a szorongás szülőanyja, ma legalább annyian félnek különböző okok miatt, mint régen. Ez a meghatározó humorforrása ennek a groteszk darabnak.<br>08:30 Híradó - REGGEL<br>08:40 Klubszoba<br>09:30 Komorok Magyar dokumentumfilm<br>A film Komor Marcell épületein és hagyatékán keresztül idézi meg a Komor-család történetét.<br>10:00 Vannak vidékek: Kalotaszeg<br>11:00 Élő egyház<br>11:30 Kívánságkosár<br>14:00 Híradó<br>14:15 Közbeszéd<br>14:50 Újrakezdés 200/99-100. Olasz tévéfilmsorozat<br>15:40 Talentum: Baránszky László<br>16:15 Gazdakör<br>16:35 Térkép - Válogatás<br>17:20 Magyar elsők. Az első magyar alapítású szerzetesrend<br>17:35 „filléres emlékeim.” Pozsgay Imre<br>18:20 Arcélek<br>18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok<br>18:50 Dunáról fúj a szél<br>19:00 Híradó<br>19:35 Dokureflex: Az idő sodrában - Nádudvari krónika 1988-2008.<br>20:55 Dörnyei Gábor születésnap koncertje<br>21:50 A megpróbáltatások erejével - Portréfilm Szabó Sándor püspök úrról és családjáról. Megalakulásának 50. évfordulóját ünnepelte az Ontariói Független Magyar Református Egyház. A pezsgő magyar közösségi élet lelke egy kis család: Szabó Sándor püspök úr, felesége, Szabó Zsóka és fiúk, Roland.<br>22:35 Verbunkok a Kárpát-medencében: Felső-Maros mente<br>22:45 Közbeszéd<br>23:15 Térkép - Válogatás | <b>Július 21. csütörtök</b><br>00:00 Himnusz<br>00:00 Híradó<br>00:15 Dunasport<br>00:20 Magyar elsők. Az első magyar csillagvizsgáló<br>00:35 MESE<br>01:00 Kívánságkosár<br>03:00 Második esély 172/65-66. Amerikai-kolumbiai-mexikói sorozat<br>04:50 Dülök szolgái<br>05:05 Rendhagyó történelemóra. Az Osztrák-Magyar Monarchia szóban és képen<br>05:45 Híradó<br>06:00 Közbeszéd<br>06:30 Gazdakör<br>06:55 Vers<br>07:00 Család-barát<br>07:55 Jelentem versben mesémet - Tévjáték Balassi Bálint verseiből és leveleiből.<br>08:30 Híradó - REGGEL<br>08:40 EtnoKlub. A műsor vendégei: Ethnokol zenekar, Újra zenekar (népzene és világzene), Szatmár kamara (tánc), Tánclecke: Zsuráfszky Zoltán<br>09:50 Vannak vidékek: Kaposvár és környéke<br>10:45 Mire a levelek lehullanak. Przemysl, Doberdo, Isonzo közismert helyszínei az első világháborúnak, de a déltiroli katonai temetők fejfái szerint az Alpok roppant hegyóriásainak frontvonalain is sok magyar baka harcolt és esett el. A forgatócsoport ezt a hadszínteret járta végig.<br>11:30 Kívánságkosár<br>14:00 Híradó<br>14:15 Közbeszéd<br>14:50 Újrakezdés. 200/99-100. Olasz tévéfilmsorozat<br>15:40 Talentum: Baránszky László<br>16:15 Gazdakör<br>16:35 Térkép - Válogatás<br>17:20 Magyar elsők. Az első magyar alapítású szerzetesrend<br>17:35 „filléres emlékeim.” Pozsgay Imre<br>18:20 Arcélek<br>18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok<br>18:50 Dunáról fúj a szél<br>19:00 Híradó<br>19:35 Dokureflex: Az idő sodrában - Nádudvari krónika 1988-2008.<br>20:55 Dörnyei Gábor születésnap koncertje<br>21:50 A megpróbáltatások erejével - Portréfilm Szabó Sándor püspök úrról és családjáról. Megalakulásának 50. évfordulóját ünnepelte az Ontariói Független Magyar Református Egyház. A pezsgő magyar közösségi élet lelke egy kis család: Szabó Sándor püspök úr, felesége, Szabó Zsóka és fiúk, Roland.<br>22:35 Verbunkok a Kárpát-medencében: Felső-Maros mente<br>22:45 Közbeszéd<br>23:15 Térkép - Válogatás | 00:00 Himnusz<br>00:00 Híradó<br>00:15 Dunasport<br>00:20 Magyar elsők: Az első magyar szentté avatott apáca<br>00:35 MESE<br>01:00 Kívánságkosár<br>03:00 Második esély 172/67-68. Amerikai-kolumbiai-mexikói sorozat<br>04:50 Dülök szolgái<br>05:05 Rendhagyó történelemóra: A dualizmus korának kulturális élete<br>05:45 Híradó<br>05:55 Közbeszéd<br>06:30 Gazdakör<br>06:50 Költők társaságában<br>07:00 Család-barát<br>07:55 Csillagszedő Mária (2009) Magyar tévéfilm. Szereplők: Koller Virág, Straub Norbert, Szabó Margaréta, Szikszai Rémusz. Egy 7 éves kislány, Áfonya a mesélője a filmnek. A szomszéd kisfiúval, Márióval való őszinte barátságuk áll a történet középpontjában. Az ő érzéseik elevenednek meg a hétköznapi valóságos jeleneteiben ugyanúgy, mint a gyermekrajzokból készült animációban.<br>08:30 Híradó - REGGEL<br>08:35 Beszélő emlékházak: Áprily Lajos ösvénye<br>09:05 Megkésett memoár 3/1.: Antall József (1932-1993) - A gyökerek. Magyarország első szabadon választott miniszterelnöke, Antall József életútját követi végig a három részes sorozat.<br>09:35 Hegyen-völgyön Karintia. Magyar ismeretterjesztő film<br>10:05 Vannak vidékek. Veszprémtől Tihanyig<br>11:00 Isten kezében. Elnémult harangok<br>11:30 Kívánságkosár<br>14:00 Híradó<br>14:15 Közbeszéd<br>14:50 Újrakezdés 200/101-102. Olasz tévéfilmsorozat<br>15:40 Talentum<br>16:10 Gazdakör<br>16:35 Térkép - Válogatás<br>17:15 Lyukasóra<br>17:45 Néprajzi kincseink<br>18:20 Arcélek<br>18:35 Magyar történelmi arcképcsarnok<br>18:50 Dunáról fúj a szél<br>19:00 Híradó<br>19:35 Kéjegy: Béres Ilona színművész<br>20:15 Duna színpad.<br>21:00 Egyiptomi illanat. A Duna TV díja egy két személyes egyiptomi nyaralás volt a 2008-as Anna-bálon. A bál szépe, Csizmadia Aliz, barátnőjével kelt útra. Minden másképp történt, mint ahogy várták, és Asbóth József kísérte őket.<br>21:25 Út Calarasiba (Egy sikeres vállalkozó arcképe) Kurkó János csíkszeredai nagyvállalkozó kamaszkori emlékeit keresve, a román-bolgár határ menti, sivár kisvárosba autózik.<br>22:30 Dülök szolgái<br>22:45 Közbeszéd<br>23:20 Térkép - Válogatás | 00:00 Himnusz<br>00:00 Híradó<br>00:15 Dunasport<br>00:20 Magyar elsők. Az első magyar vasút<br>00:35 MESE<br>01:00 Kívánságkosár<br>03:00 Második esély 172/69-70. Amerikai-kolumbiai-mexikói sorozat<br>04:50 Vidéki srácok '56 3/1.: Tüntetés Makón<br>05:45 Híradó<br>06:00 Közbeszéd<br>06:35 Gazdakör<br>06:55 Vers<br>07:00 Felelet az életnek<br>07:35 Vannak vidékek. Szentendre<br>08:25 Mundi Romani. Paszab<br>08:55 Különvélemény<br>09:40 Megkésett memoár 3/2.: Antall József (1932-1993) - A készülődés<br>10:05 Carlo és vendégei<br>10:40 Mátyás király és a reneszánsz<br>11:00 Magyar elsők. Az első magyar orfeum<br>11:15 Élő egyház<br>11:45 Híradó<br>12:00 Beavatás<br>12:10 Törzsasztal<br>13:00 Reneszánsz Cimborá Egyetem a MŰPÁ-ban<br>13:45 Közbeszéd<br>14:20 Selyemút - Stein Aurél nyomában 8/7.:<br>14:45 Szórol-szóra magyarul<br>15:20 A történelem útvesztői<br>15:45 Térkép - Válogatás<br>16:25 Arcélek<br>16:40 Magyar történelmi arcképcsarnok<br>16:55 Dunáról fúj a szél<br>17:00 Néprajzi kincseink<br>17:30 Bálók bálja, Anna-bál - Élő közvetítés a 186. balatonfüredi Anna-bálról.<br>A tavalyi bál szépe hagyományos kocsikázása<br>18:00 Híradó<br>18:30 186. balatonfüredi Anna-bál. A bali menet elindulása<br>19:00 Összefoglaló az elmúlt évek Anna-báljairól<br>19:15 800 éves az örökifjú Füred<br>19:30 Anna-bál nyitó ceremóniája<br>20:05 Madzsarisztán szépe. A 185. Anna-bál szépe, Kocsis Korinna a Duna Televízió különdíjaként Törökországba utazott, ahol megbizonyosodtunk róla, hogy 37 ezer szavazó nézőnk ízlése, szépségideálja tökéletesen megegyezik a török férfiakéval. A törökizpart lakóinak meghatározó vendégszeretetének csak „madzsar”-szeretetük nagyobb - testvérként fogadtak, s utunk végén már mi is úgy tekintettünk rájuk.<br>20:30 A lomha jószág. Magyar ismeretterjesztő film<br>20:45 Vannak vidékek. Balatonfüred<br>21:40 Jókai Mór városai: Komárom, Pápa, Balatonfüred<br>22:00 Élő közvetítés a 186. balatonfüredi Anna-bálról.<br>Szavazás és díjkiosztó ünnepség. | 00:10 Himnusz<br>00:15 Híradó<br>00:50 MESE<br>01:10 EtnoKlub Virtus együttes, Sára Sándor, Muzsikás Együttes<br>02:20 Bábafilm. Hat nyugdíjas bábaasszony a film szereplője. Erdély magyar lakta vidékein, többnyire orvos nélkül, nagyon mostoha körülmények között vezettek szüléseket, ápoltak betegeket.<br>03:20 Álomból valóság. Két ember, két hivatás, két életút. Szabó Marcell hangszerekből készült bútorokat, Kassai Lajos a honfoglaláskori magyar lovasjászat harcművészetét újí.<br>04:25 Életem Afrika - Dr. Sáska László nyomdokain<br>05:25 Vidéki srácok '56 3/2.: Iringó<br>06:10 Dülök szolgái<br>06:25 Élő népzene<br>06:55 Vers<br>07:00 Felelet az életnek<br>07:25 Gazdakör<br>08:15 Nyelvőrző<br>08:40 Mundi Romani<br>09:05 A heraldika magyar művésze. Portréfilm Köpeczi Sebestyén Józsefről.<br>09:30 Divathét<br>09:55 Tér és művészet. Szingapúri film<br>10:45 Megkésett memoár 3/3.: Antall József (1932-1993) - A politikus<br>11:15 Isten kezében<br>11:45 Híradó<br>12:00 Református istentisztelet közvetítése Szászrégenből<br>13:00 Show Tánc Világbanokosság - 2010 Pécs<br>14:00 Cimborá<br>14:25 Szórol-szóra magyarul<br>15:15 Just a gigolo. Magyar dokumentumfilm<br>16:10 A történelem útvesztői<br>16:35 A lovagok szigete Málta<br>16:55 Arcélek<br>17:10 Néprajzi kincseink<br>17:35 Magyar történelmi arcképcsarnok<br>17:55 Dunáról fúj a szél<br>18:00 Kirakat<br>18:30 Múltidéző<br>19:00 Híradó<br>19:30 A lelkekben élő hegy - A Zengő<br>20:15 TIFF 2011. Minden évben egy hétig Kolozsvár a filmvilág közepe. Idén június 3-12 között rendezték meg az Erdélyi Filmfesztivál tizedik kiadását a kincses városban.<br>21:00 Hajnalhasadás (2005) Iráni játékfilm. Mansour véletlenül gyilkosságot követ el. Börtönbe kerül, s ott vár az ítéletre, ami az iráni törvényeknek megfelelően lehet az áldozat családjának felmentése vagy a kivégzéshez való ragaszkodás. Vajon mi lesz a családjával, ha nem bocsájtanak meg?<br>22:20 Elfeledve - Freskók Gőmörből 2/1.<br>23:05 Koncertek az A38 Hajón: De Phazz |



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne



**HÁZTETŐFES-TŐ,** magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztírlalom rám nem vonatkozik!. A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) át cementezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használók Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenettrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

### GRÜNER HENTESÜZLET

\* Delicatessen \*\*

227A Barkly St., St. Kilda.

Telefon/Fax: 9534-2715.

Egész évben

sonkavásár,

csabai, debeceni

és más kolbászok,

finom húсок, magyar konzervek

és befőttek, hársfaméz.

GRÜNER HENTESÜZLET

## HEARTY HUNGARIAN

### Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

**Speciális rendelések**  
48 órás előrendeléssel.  
Nyitva minden nap de.  
11.30-tól este 8 óráig.  
156a CARLISLE St.  
St.Kilda  
(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)  
**Tel: 9537-0700**

## Melbourne Melbourne Melbourne

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

**HÁZAK,** hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

**ÁGYNEMŰ.** A legjobb minőségű, európai stílusú pehelypaplan és -dunyha egyenesen a gyártótól. Régi paplanját újrakészítjük, felfrissítjük. Ágyneműt méretre készítünk. Nagykereskedő árak. Csecsemő- és gyermekágyneműk, asztalterítők. Nyitva hétfőtől csütörtökig reggel 10-től délután 4-ig, pénteken de. 10-től du. 2-ig. Magyarul beszélünk. Specialty Quilts, 18 Porter St., Prahran, Vic. 3181. Telefon (03) 9525-2922.

**Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek**

**Hajdu Gábor**  
(MARN: 0962683,  
NAATI: 22224)

www.gaborhajdu.com.au

**Mobil:**

**0423-893-206**

**Alarm-system, security camera, intercom, digitalis antenna és a Duna TV telepítése.**

*Nagy Gábor*

Telefon / Fax:

(03) 95236630

Mob: 0411812320

## MAGNA CARTA TRAVEL

Lic. No. 32245

Ha utazási célja Magyarország, Európa vagy a világ bármely más része, bizalommal forduljon hozzánk. Rokokok kihozatala, autóbérlés, szálloda foglalás és egyéni, illetve csoportos utak szervezése **olcsó áron!**

### Hívja Schwarcz Klárát

Telefon: (03) 9523 6981 A.H. (03) 9705 6478

Telefax: (03) 9523 0695 Mobil: 0418 108730

688 Glenhuntly Road, South Caulfield, Vic 3162

*Figyelem!*

*Keressen fel Weboldalunkon:*

*cs-magnacartatravel.com.au*

### Háztartási cikkek és személyi tárgyak Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténernek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládákba
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

### A HAZATELEPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.  
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147  
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.  
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175  
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.  
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174  
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

## Sydney

A SZENT ERZSÉBET KARITÁSZ társaság minden hónap első szombatján családi vacsorát rendez 6 órai kezdettel a 120 Parramatta Rd Ahfield-i otthonában. Vacsorarendelés minimum 3 nappal előtte. Tel: Nagy Anna 96449653 vagy Krassai Marianne 9750-0459 számon.

www.winningrevolution.net

Találat garanciás Lottóvariációk 6 számos Lottóra. Első kötet. Érdeklődés: stuszi@live.com

IDŐS emberek gondozását vállaljuk Sydneyben, könnyebb házimunka befér. Érdeklődni 5 óra után 0421 946-950.

HAZATELEPÜLŐK, befektetők! Figyelem! Kalocsán a Kertvárosban, nagyon szép helyen, egy 64 négyzetméteres, két szobás, gázfűtéses lakás eladó! Érdeklődni lehet: Gábor 0411-812-0320

MEGBIZHATÓ, gyakorlattal, referenciával rendelkező magyar férfi idős emberek gondozását vállalja, akik nem akarják idős éveiket Nursing Home-ban tölteni. Hívja a Segítő Kezeket este 6 után a 9327-2850, vagy a 0432-432-310 (Sydney) számon.

SYDNEYBEN élő, referenciával rendelkező házaspár, idős személyek segítségét vállalja, akár bentlakással is. Érdeklődni a 0416 747-595-ös telefonszámon lehet.

## Sydney

SZERETNE BRISBANE-BEN LAKNI egy rendes emberrel?

Keresek egy 50-60 év közötti jó asszonyt.

Válás miatt el kell adnom életem munkájának gyümölcsét: házamat szép kerttel és medencével, karavánomat. Megvenné a feleségem részét 250,000 dollárért? Cim: 15 Eleanor Avenue, Underwood, Qld 4119. Megnézheti a következő web címen:

http://www.realestate.com.au/property-house-qlld-underwood-107512586

Hívjon a (07) 3219-8556 telefonszámon. Laci.

## ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal.

**Forduljon bizalommal:**

**Dr. Horváth Anna**

e-mail:

drhorvatha@yahoo.com

fax: (0011) 36-1-4038503

## BENTLAKÓ HÁZVEZETŐNŐT

keres Rose Bay-ben lakó házaspár.

Egyedülálló, magyarul és angolul beszélő

személy jelentkezését várjuk,

aki magyaros ételeket tud főzni

és gépkocsivezetői jogosítvánnyal rendelkezik.

Altalános háztartási feladatai lesznek.

Jó fizetést adunk.

**Jelentkezés a (03) 9337-4089 telefonon.**

A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_\_-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok

**új** előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani. **MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre. A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni. Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.